

Eva Tichy

Ilias diachronica Iota (9)

Vierte Fassung

August 2013

Freiburg, September 2011



## Vorbemerkung

Wer den Neunten Gesang der Ilias im Original vor sich hat und Sprachliches nicht völlig außer Acht lässt, bekommt Verständnis für die traditionelle Analyse. Hätte der ionische Dichter, dessen Troiaepos wir als Ganzes und im einzelnen bewundern, wirklich jeden Vers selbst aus eigener Kompetenz neu formuliert, dann hätte er im I ohne Not gegen eine einfache, im Prinzip ausnahmslose Regel seiner dichtersprachlichen Grammatik verstößen. Dualformen waren für ihn archaische, bisweilen auch metrisch bequeme Varianten des Plurals, deren Verwendung auf die Zweizahl beschränkt blieb – die Gesandtschaftsduale des I beziehen sich aber auf nicht weniger als fünf Personen, genauer gesagt drei Sprecher und zwei stumme Begleiter. Als erstes, für sich allein noch nicht ausreichendes Ergebnis darf man also festhalten, dass der Ionier Homer hier eine ältere Fassung bearbeitet oder eine Vorlage (A 320-348?) herangezogen hat, in der nur zwei Gesandte auftraten. Was folgt daraus für seine dichterische Technik und die historischen Voraussetzungen seiner Dichtung?

Nach früheren, wenig erfolgreichen Versuchen hat sich nun Martin West der alten Frage zugewandt (2011, 13 f., 214, 218 f.). Sein Lösungsansatz geht von einer kürzeren, bereits schriftlichen Fassung des I aus, in der Phoinix noch fehlte. Im Zuge einer späteren Erweiterung habe derselbe Dichter als neuen Höhepunkt die Phoinixrede eingefügt und im übrigen Text die Hinweise auf Phoinix nachgetragen, die regelwidrigen Dualformen in Vers 182 f., 185 (?), 192, 197 f. aber versehentlich stehen gelassen (a.a.O. 219: „and he neglected to rewrite 182-89 with the tell-tale duals“; von Schadewaldt, Iliastudien 137 ff. mit 165 Anm. 1, bereits als Möglichkeit erwogen und verworfen).

Damit ist – unausgesprochen – zumindest der Tatsache Rechnung getragen, dass sich die Phoinixrede zwar sehr leicht als sprachlich jung erweisen lässt, für den Rest des Gesangs und für die ganze Ilias aber schlachtweg das Gleiche gilt. Über die Entstehungszeit traditionsgebundener Dichtung entscheiden ja nicht die gattungsspezifischen Archaismen, sondern jeweils die sprachlich oder sachlich jüngsten Elemente, die fest im Text verankert und metrisch gesichert sind. Für einen kurzen, auf sprachgeschichtliche Indizien beschränkten Überblick, wie er an dieser Stelle genügt, eignen sich zum einen die ionischen Genetivausgänge -ou bzw. -εῦ (soweit nicht vor Vokal als <sup>+</sup>-οι' bzw. <sup>+</sup>-εῖ' zu lesen), -έων,

-εω, zum andern auch hinreichend klare Fälle, die den ionischen Digamma-schwund voraussetzen.

- In der Phoinixrede folgen aufeinander: 441 -έων; 442 #τούνεκα, 460, 486, 489 -ου, 505 ούνεκα; 540 πόλλα' (!) ἔρδεσκεν; 544 -έων, 558 -εω; 562 ούνεκ'; 566 -έων; 587, 595 -ου; 605 τιμῆς < τιμή(Φ)εις.
- Auch die vorausgehende, ähnlich lange Rede des Achilleus enthält etliche solche Fälle: 315 οῖω# < ὁ(Φ)ίω; 330 -έων; 335 ἐμεῦ; 342, 343, 378 -ου; 383 ἀν' (!) ἐκάστας#; 408 λεϊστή# neben 406 #λη(Φ)ιστοί.
- Und selbst die kurze Aiasrede bietet drei Beispiele gleicher Art: 632 #νηλής < νηλε(Φ)ής\*; 635 -ου; 639 Ἰλάον < Ἰλᾶ(Φ)ον.

Sollte sich die interne Diachronie des Textes aber wirklich auf wenige Jahrzehnte beschränken, während die Zeittiefe der homerischen Dichtersprache und der nicht immer kongruenten Inhalte mindestens vier Jahrhunderte beträgt? Das Bild ändert sich grundlegend, sobald man den Hexameter, der die genannten jungen Sprachformen benötigt und auf diese Weise dem archaisierenden Zugriff entzieht, auch selbst für eine ionische Neuerung hält. Wenn epische Verse des 9. bis 11. Jahrhunderts noch in einem anders geregelten, stellenweise freien ‘äolischen’ Versmaß gedichtet waren, können die jungen Ionismen dort nachträglich, bei der Übernahme in den morenzählenden Hexameter, hineingekommen sein; nur in als solche neu gedichteten Hexametern hätten sie schon von Anfang an gestanden. Mittels einer entsprechenden Hypothese, die vom epischen Fünfzehnsilbler als freierer Form des (chor)lyrischen Priapeus ausgeht, lässt sich zwischen im älteren Versmaß restituierbaren, homerisch-äolischen Versen und originären ionischen Hexametern unterscheiden. Im Falle des I ergibt sich daraus der anschließend gebotene, versgenau in zwei Schichten differenzierte Text, aus dem (ohne Anspruch auf Vollständigkeit) folgende Aussagen abgeleitet werden können:

- 1) Der Anteil nicht oder nicht vollständig restituierbarer, als Ganzes also sicher junger Verse beträgt insgesamt 29,0 % (207 von 713). In dieser Beziehung verhält sich das I ähnlich wie N (25,6 %), Ξ (27,0 %) und O (31,5 %).
- 2) Die Reden des Nestor, Diomedes und Phoinix und die kurzen Stücke narrativen Textes zeigen einen deutlich höheren Anteil junger Verse als die Reden des Agamemnon, Odysseus, Achilleus und Aias: auf der einen Seite 37,0 % (95 von 257) und 35,2 % (44 von 125), auf der anderen Seite 20,5 % (68 von 331).
- 3) Von vornherein im Hexameter gedichtet sind die Anfangsverse (1 ff.), zwei spätere Rückverweise auf das Θ (76 f.; 232-235, darin ein alter Iteratvers) und der Vorverweis auf Agamemnons Aristie im Λ (708 f.).

- 4) Ebenso jung sind alle expliziten und impliziten Hinweise auf Phoinix (168 f., 179 ff., 203 f., 223, 311, 421 f., 432 f., 616-619, 621, 640 ff., 659, 662), abgesehen von der dreizeiligen Aufforderung des Achilleus, bei ihm zu übernachten (427 ff. ~ 690 ff.), und Teilen seiner Antwort auf die Phoinixrede (607 f., 611-615).
- 5) Die Reden des Agamemnon, Odysseus und Achilleus enthalten u.a. drei junge Einschübe bzw. Interpolationen: die Aufzählung der sieben Städte (150-157 ~ 292-299), den Passus über das hunderttorige Theben mit Umgebung (381-385) und die zwei Zeilen zum delphischen Orakel (404 f.).
- 6) In der Phoinixrede sind (weitgehend) alt: Teile seiner Lebensgeschichte, die von der Flucht aus dem Elternhaus und der Aufnahme in Phthia handeln (462-468, 473-484); die Allegorie der Litai und der Ate (502-512); die Geschichte von Meleagros mitsamt dem protreptischen Schluss (529-605).
- 7) Das Meleagros-Paradeigma erweist sich als ein formal und sprachlich altes Lied in 21 ( $3 \times 7$ ) dreizeiligen Strophen, s. Anhang. Am Schluss sind wohl zwei Zeilen ausgelassen. Ein ausmalender Einzelvers, der die strophische Gliederung durchbricht, ist eine sichtlich junge Zutat (570); das gleiche gilt für den genealogischen Einschub zu Kleopatre-Alkyone, wohl einschließlich des auf Patroklos hindeutenden Namens. – Wer will, darf dieses seinerzeit wohl berühmte Lied vom resignativen  $\chiόλος$  (nicht der  $\muῆνις$ ) Meleagers, das den Ablauf der Geschehnisse als bekannt voraussetzt, mit der Endphase des Konflikts beginnt, zur Hälfte (bis 572) nur dessen Anlass und Entfaltung nachträgt, für die dramatische Darstellung eine kurze Zeitspanne auswählt und auf den Tod des Helden wieder nur verweist, durchaus als einen Vorläufer der Ilias in Anspruch nehmen. Noch in klassischer Zeit bekannt war ein ähnliches, mythologisch eigenständiges Lied über das schicksalhafte Holzscheit, falls sich Bakchylides und, mit zwei Priapeen, auch Aischylos darauf bezieht (A. Ch. 605-612, vgl. Sier 1988, 206-209 und 182-185, 193 f.). Ob es daneben je ein Meleager-Epos gab, scheint angesichts der miteinander unvereinbaren Versionen zweifelhaft.

Zur Methode der sprach- und versgeschichtlichen Restitution und den dahinterstehenden Argumenten sei auf Tichy 2010 verwiesen; über die Arbeitsweise und die routinemäßig verwendeten Arbeitsmittel informiert Teil II der Vorbemerkungen zu Ilias diachronica O. Bei den Korrekturen unterstützte mich auch jetzt wieder Stephen Zill, dem ich für sein Entgegenkommen herzlich danke.

## Zeichen und Notation

Metrum:	epischer Fünfzehnsilbler (= katalektischer choriambischer Tetrameter, freiere Form des Priapeus) — <i>Hexameter</i>
Sprache:	homerisches Äolisch in ionischer Aussprache — <i>Ionisch des 8. Jahrhunderts mit konventionellen Äolismen</i>
$\alpha\beta\gamma\delta$	griechische Kursive: überliefelter homerischer Wortlaut, der in den restituierten Text nicht aufgenommen wurde, bzw. sich der sprach- und vergeschichtlichen Restitution entzieht
[ $\alpha\beta\gamma\delta$ ]	Teil des Hexameters, im restituierten Vers gestrichen
\mathbf{\alpha\beta\gamma\delta/}	im restituierten Vers ersetzt (das Überlieferte im oberen Apparat)
$\langle\alpha\beta\gamma\delta\rangle$	in den restituierten Vers eingefügt
{...}	interpoliert / nicht Teil der direkten Überlieferung
<b>fett</b>	Choriambus
$\square - \square$	Tiefstrich mit Abstand: alte Versgrenze nach der 8. Silbe, die mit einer Wortgrenze zusammenfällt
$\square - \square$	Tiefstrich ohne Abstand: alte Versgrenze, die in eine unechte (!) Kompositionsfuge fällt (bei Unverbierungen, besonders Verbal-komposita)
+ $\square$	bei der Restitution korrigiert, z.T. mit Ed. West
* $\square$	(in Ilias und Odyssee) unbezeugt, rekonstruiert
$\square^*$	Wortform (in Ilias und Odyssee) unbezeugt, aber durch sprachliche Regeln eindeutig vorgegeben; bei Flexionsformen, aber z.B. auch bei restituierterem Verbum simplex gegenüber bezeugtem Verbalkompositum
$\mu h-$	im restituierten Text: als Doppelkonsonant wirksames <i>m-</i> ( $\mu-$ )
/-s. /	silbenschließendes <i>-s</i> ( $-\zeta$ ) vor vokalischem Anlaut.

Der obere Apparat korrespondiert im wesentlichen mit \mathbf{\alpha\beta\gamma\delta/} und bietet in griechischer Kursive den überlieferten Text.

Der untere Apparat dient dazu, die Restitution bzw. den Verzicht auf eine solche zu begründen und erwägenswerte Alternativen zu nennen.

Wenn eine restituierte 1. Vershälfte ausnahmsweise zwei Choriamben umfasst, sind beide – insgesamt also drei – im Druck hervorgehoben.

Abkürzungen: τριθ., πενθ., ἔφθ. = τριθημιμερής, πενθημιμερής, ἔφθημιμερής; κ.τρ.τρ. = τομὴ κατὰ τρίτον τροχαῖον; bD = bukolische Diärese.

**Zitierte Fachliteratur:**

- Delbrück, Berthold (1888), Altindische Syntax. Syntaktische Forschungen 5. Halle.
- Frisk, Hjalmar (1973), Griechisches etymologisches Wörterbuch. I-III. Heidelberg.
- Latacz, Joachim (2007), „Frühgriechische Epik und Lyrik in Ionien“. In: Cobet, Justus u.a. (Hrsg.), Frühes Ionien. Eine Bestandsaufnahme. (Milesische Forschungen 5). Mainz. S. 681-700.
- LfgrE I = Lexikon des frühgriechischen Epos. Band 1: A. Göttingen 1979.
- Noé, Margarete (1940), Phoinix, Ilias und Homer. Untersuchungen zum Neunten Gesang der Ilias. Leipzig.
- Risch, Ernst (1974), Wortbildung der homerischen Sprache. 2. Auflage. Berlin / New York.
- Schadewaldt, Wolfgang (1966), Iliastudien. 3. Auflage. Darmstadt. – 1. Auflage Leipzig 1938.
- Sier, Kurt (1988), Die lyrischen Partien der Choephoren des Aischylos. Text, Übersetzung, Kommentar. (Palingenesia 23) Stuttgart.
- Tichy, Eva (2010), Älter als der Hexameter? Schiffskatalog, Troerkatalog und vier Einzelszenen der Ilias. Bremen.
- West, Martin L. (1998-2000), Homeri Ilias. I. Stuttgart / Leipzig. II. München / Leipzig.
- West, Martin L. (2011), The Making of the Iliad. Disquisition and Analytical Commentary. Oxford.



ΙΛΙΑΔΟΣ Ι

ώς οί μὲν Τρῶες φυλακὰς ἔχον· αὐτάρ Άχαιοὺς  
 θεσπεσίη ἔχε φύζα, φόβου κρυόεντος ἐταίρη,  
 πένθει δ' ἀτλήτω βεβολήτα πάντες ἄριστοι.  
 |ώς δ' ἀνέμω\*/| πόντον δρίψετον |ίχθυόφεν|τα  
 5 Βορέης \Ζέφυρος| τε, τῷ \_ Θρῆικηθεν\*/| ἌFη|τον,  
 ἐλθόντ' |έξαπίνης| ἄμυδις δὲ [τε] |κῦμα κελαινὸν  
 |κορθύεται, πολλὸν δὲ παρ\_|έξ ἄλ' |έχευ|Fε φῦκος/|  
 ώς \δαΐζετο/ θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι Άχαι|Fῶν.  
 Άτρείδης δ' ἄχει μεγάλῳ βεβολημένος ἥτορ  
 10 φοίτα κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κελεύων  
 κλήδην |εὶς ἄγορὴν| |κικλησκέμεν\*/| |ἄνδρα Fέκασ|τον,  
 |μηδὲ βοFᾶν| αὐτὸς δὲ μετὰ πρώτοισι πονεῖτο.  
 |ίζον δ' [εἴν] ἀγορῇ τετιη|Fότες| |ἄν δ' Άγαμέμηνων  
 |ίστατο δάκρυ χέFων, ὡς τε κρήνη μελάνυδρος,  
 15 ή [τε] κατ' |αίγιλιπος| πέτρης \_ δνοφε|ρὸν χέFει ύδωρ·  
 ώς ὅ <γε> βαρὺ στενάχωνι \_ [επε'] Άργείοισι μεταύδα·  
 „|ῶ φίλοι, Άργείων ἡγήτορες |ήδε μέδον|τες,  
 Ζεύς με [μέγα] Κρονίδης ἀFάτη| \_ ἐνέδησε βαρείη,  
 |σχέτλιος, δις| πρὶν μὲν [μοι] ύπέσχετο |καὶ κατένευ|σε

4 ἄνεμοι δύο 5 καὶ Ζέφυρος, τῷ τε Θρήκηθεν 7 φῦκος ἔχενε – v.l. ἔχεναν 8 ἐδαΐζετο  
 11 κικλήσκειν 18 μέγας Aristarch, Ed. Ludwich 19 meist πρὶν (wie B 112); τότε  
 Aristarch, Edd.

1 ~ 471; Y 75 #ώς οί μὲν θεοὶ ἄντα θεῶν ίσαν. – Artikel-Variante des formelhaften Versanfangs #ώς οϊ μέν, die den ionischen Dichter verrät; ähnlich 662 #ἔνθ' ὁ γέρων ~ #ἔνθ' ὁ γε, s.d. 2 ~ P 118 #θεσπέσιον γάρ σφιν φόβον ἔμβαλε. – Zugrunde liegt vielleicht altes \*|τοὺς δ' ἔχε φύζα, \φόβοιο/\_ κρυόφεντος ἐταίρη\*. 3 ~ 9. 4 ~ 360; Λ 298 πόντον δρίψει# (ἄελλα). 5 ~ Ψ 195 #Βορέηι καὶ Ζεφύρῳ, 208 Βορέην ἥδε Ζέφυρον. – Am Anfang des Hexameters mit Synizese. 6 Bis πενθ. formelhaft. 7 ‘wirft seitlich aus’; κορθύεται nur hier. 8 = O 629. 9 ~ κ 247 #κῆρ ἄχει μεγάλῳ βεβολημένος. – Dichtersprachlicher Holodaktylus. 10 ~ N 760 #φοίτα ἀνὰ προμάχους διζήμενος; Hexametervariante zu B 50 #αὐτάρ ὁ κηρύκεσσι etc., 442 (~ Ψ 39) #αὐτίκα κηρύκεσσι etc. 13 ~ 30 (= 695). – Vgl. 33 mit dem bloßen Lokativ ἄγορῃ; im Hexameter metrische Dehnung. 13 f. ~ T 249 f. ἄν δ' Άγαμέμνων | ίστατο. 14 ~ Π 3 δάκρυα θερμὰ χέων ὡς τε κρήνη μελάνυδρος. 15 = Π 4. 16 Vgl. Σ 323 ώς ὁ βαρὺ στενάχων μετεφώνεε Μυρμιδόνεσσιν (sc. Achilleus), B 109 τῷ ὅ γ' ἐρεισάμενος επε' Άργείοισι μετηύδα (sc. Agamemnon). 17-22 = B 110-115. 17 Iteratvers. 19 ~ (u.a.) A 514 νημερτές μὲν δή μοι ύπό\_σχεο καὶ κατάνευσον (Thetis). – Der mit νῦ δέ (Vers 21) korrespondierende Adverbialausdruck πρὶν bzw. τότε μέν sollte auf μοι folgen, vgl. X 233 Δηΐφοβ', ἦ μέν μοι τὸ πάρος \_ πολὺ φίλαταος ἵσθα.

20 Ιἵλιον \έκ|πέρσαντι\* εύτείχε' / |ἀπονέεσθαι,  
 |νῦν δὲ κακήν| ἀπάτην \μήσατο/, |καί με κελεύ|ει  
 |†δυσκλεξέ' "Αριγος ίκέσθαι, \_ ἐπεὶ \λαζὸν ὅλεσσα\*./  
 οὔτω |που Διῃ μέλι|λει \?ύψιζύ|γω\* / φίλον \έμιμεν/,  
 δς δὴ πολλά|ων πολίων| \_ κατέ|λυσε κάρη|να  
 25 |ἡδ' ἔτι [καὶ] λύσει· \τοῖο γάρ \_ κράτος |έστι μέγιστον.  
 |ἀλλ' ἄγεθ', ως |κεν/ ἐγώ Φείπω, πειθώμεθα πάντες·  
 φεύγωμεν σὺν |νησὶ φίλην| \_ ⟨ἄψ⟩ ἐς |πατρίδα γαῖαν·  
 |ούκετι/ Τροφίνην| αἱρήσομεν |εύρυμάγυιαν.“  
 ως \φάθ', / οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκήν \γένοντο / σιωπῆ.  
 30 δὴν δ' ἀνεω ἥσαν τετιηότες υῖες Ἀχαιῶν·  
 ὁψὲ δὲ δὴ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·  
 „[Ατρεφίδη], σοὶ πρῶτα \μαχήσομ/ / |ἀφραδέοντι,  
 |ῇ θέμις ἔστι [άναξ] ἀγορῆ· \_ σὺ δὲ |μή τι χολωθῆς.  
 ἀλκήν μέν μοι |πρῶτον \όνειδισσας\* / |ἐν Δαναοῖσι,  
 35 φάς \μ/ ἀπτόλεμον καὶ ἀνάλκιδα· ταῦτα δὲ πάντα  
 ἵσασ' Αργείων ἡμὲν νέοι ἡδὲ γέροντες.  
 σοὶ δὲ διάνδιχα δῶκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω·

20 ἐκπέρσαντ' εύτείχεον    21 βουλεύσατο    22 πολὺν ὕλεσα λαόν    23 ὑπερμενεῖ – εῖναι  
 25 τοῦ    26 ἀν    28 οὐ γάρ ἔτι    29 ἔφαθ' – ἐγένοντο    32 μαχήσομαι    34 ὄνειδισσας  
 35 ἔμεν

20 = B 113, 288, E 716; ~ Σ 327 #Ιλιον ἐκπέρσαντα, A 129, Θ 241 Τροίην εύτείχεον (!) ἐξ-  
 αλαπάξαι#; ἀπονέεσθαι# mit metrischer Dehnung auch sonst. – Vgl. N 318 f. (οἱ ...) νική-  
 σαντι ... | νῆας ἐνιπρῆσαι, bzw. morphologisch reguläres πόλιν εύτείχεα πέρσας# Π 57.  
 21 Vgl. Z 157 (~ Ξ 253) κακὰ μήσατο θυμῷ#; B 38 νήπιος, οὐδὲ τὰ ἥδη, ἢ φα Ζεὺς μήδετο  
 ἔργα (mit inhaltlichem Bezug). – Im Hexameter die einzige Medialform zu βουλεύω.  
 22 ~ X 104 #νῦν δ' ἐπεὶ ὕλεσα λαόν, 107 Ἐκτωρ ἥφι βίηφι πιθήσας ὕλεσε λαόν. Vgl.  
 formelhaftes (ἀπὸ) θυμὸν ὅλεσσεν#. – Im Hexameter Augment und ion. /-s-/. 23 ff. =  
 B 116 ff. 23 = Ξ 69, s. d. 24 f. Vgl. A 96 ἄλγε' ἔδωκεν ἐκηβόλος ἡδ' ἔτι δώσει#; dane-  
 ben formelhaftes (#)ἡδ' ἔτι καὶ νῦν(# A 455 = Π 238, I 105, Ξ 234. 25 ~ 39. 26 ff. =  
 B 139 ff. 26 = 704; Formelvers. 27 ~ B 454, Λ 14 ἐν νησὶ γλαφυρῆσι φίλην ἐς πα-  
 τρίδα γαῖαν; wie 47 (Flexionsvariante) und H 460 = Ο 499 #οἴχωνται etc. – Anders Ο 505  
 ἐμβαδὸν ἵξεσθαι ἦν πατρίδα γαῖαν (!) ἔκαστος. 28 ~ B 329 τῷ δεκάτῳ δὲ πόλιν αἱρή-  
 σομεν εύρυμάγυιαν. 29 = 430, 693; Formelvers. 30 f. = 695 f. 30 (695) ~ 13; Γ 84 οἱ  
 δ' ἔσχοντο μάχης ἀνεώ τ' ἐγένοντο#. 31 (696) = H 399, ~ I 432; variabler Formelvers.  
 32 Das Denominativ ἀφραδέω nur hier und η 294. 33 ~ 276, vgl. 134. 35 ~ 41; B 201  
 σὺ δ' ἀπτόλεμος καὶ ἀνάλκις#. Vgl. Ξ 126 τῷ οὐκ ἄν με γένος γε κακὸν \_ καὶ ἀνάλκιδα  
 φάντες, ebenso Θ 153. – Im Hexameter dichtersprachl. gekürztes ἔμεν. 35 f. ~ λ 223 f.  
 ταῦτα δὲ πάντα | ἵσθ(ι), sonst ohne nahe Parallelen. 36 ~ 258 #τίωσ' Αργείων etc., die  
 2. Vershälften auch B 789. 37 f. ~ B 205 εῖς βασιλεύς, ὃ δῶκε Κρόνου (!) παῖς ἀγκυλο-  
 μήτεω (!) (Odysseus); I 608 τετιμῆσθαι Διὸς αἴσῃ# (Achilleus). Das Adverb sonst nur in  
 διάνδιχα μερμήριξεν# A 189, Θ 167, N 455. – Originäre ionische Hexameter.

σκήπτρω μέν τοι δῶκε τετιμῆσθαι περὶ πάντων,  
ἀλκὴν δ' οὐ τοι δῶκεν, δ' τε κράτος ἐστὶ μέγιστον.

40      |δαιμόνι', οὕτω που μάλα \_ \Fέλπε'/ |υἱΦας Ἀχαι|Fῶν  
|ἀπτολέμους τ' | \έμμεν/ ἀνάλικιδάς <θ'>, |ώς ἀγορεύ|εις;  
|εὶ δέ τοι αὐτῷ θυμὸς ἐπ\_έσσυται ὅς [τε] νέεσθαι,  
|φεῦγε/· |πάρ τοι ὁδός, νῆΦες δέ τοι |ἄγχι θαλάσσης  
\*έστασ', |αἴ τοι ἔπον|το Μυκήνηθεν μάλα πολ|λαί.  
45      ἀλλ' ἄλλοι μενέουσι |χαλκοχίτωνες/ Ἀχαι|Fοί,  
|εἰς δ' κέ περ| ΤροΦίην \έκ\_πέρσομεν\*. εἴ δὲ καὶ \τοὶ/  
φευγόντων σὺν |νησὶ φίλην| \_ ⟨ἄψ⟩ ἐς |πατρίδα γαῖαν.  
νῶι |δὲ [έγὼ] Σθένελός τε \τλησόμεθ\*, |εἰς δ' κε τέκμωρ  
|Fιλίο' εὔ|ρωμεν· σὺν γὰρ \_ \δαίμονι/ +εἰλήλυθμεν.“  
50      ως ἔφασ', οἴ δ' ἄρα πάντες ἐπίαχον νίες Ἀχαιῶν  
μῦθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος ἵπποδάμοιο.  
|τοῖσι δ' ἀνιστάμενος \μετ\_αύδα/ |ιππότα Νέστωρ·  
„|ΤυδεFίδη|, περὶ μὲν πολέμοι [ἔνι] |καρτερός ἐσ|σι,  
καὶ βουλῇ \πάντας μεθ'/ διμήλικας |έπλε' ἄρισ|τος.  
55      οὐ τίς τοι τὸν |μῦθον ὀνόσ|σεται, |δσσοι Ἀχαι|Fοί,  
οὐδ' \ἄψ/ |Fερέ|ει· ἀτὰρ οὐ| \_ τέλος |ίκεο μύθων.  
ἡ μὲν |καὶ νέFος \έσσ'/, ἐμὸς δέ κε |καὶ πάFις εἴης

40 ἔλπεαι    41 ἔμεναι καὶ    42 ἐπέσσυται    43 ἔρχεο    44 ἐστᾶσ'    45 κάρη κομόωντες  
46 διαπέρσομεν – αὐτοὶ    48 μαχησόμεθ'    49 θεῶ εἰλήλουθμεν    52 μετεφώνεεν  
54 μετὰ πάντας    56 πάλιν    57 μὲν Aristarch, μὴν Ed. Ludwich – ἐσσί

**39 ~ 25; N 484 (s.d.)** καὶ δ' ἔχει ἥβης ἄνθος, δ' τε \_ κράτος ἐστὶ μέγιστον. – Fünfzehnsilbig, aber mit hiattilgendem νῦ ἐφελκυστικόν. **40 f.** ~ Ω 373 οὕτω πῃ τάδε γ' ἐστί, φίλον τέκος, ώς ἀγορεύεις (Priamos). **41 ~ 35.** **42 f.** Vgl. 46 f. εἰ δὲ ... | φευγόντων; A 173 #φεῦγε μάλ', εἴ τοι θυμὸς ἐπέσσυται. **42** 'so heimzufahren'. **44** Wie Ξ 308 #ἐστᾶσ', οἴ μ' οἴσουσιν, s.d. **45 ~ Δ 268** ἀλλ' ἄλλους ὅτρυνε κάρη κομόωντας Ἀχαιούς (Achilleus). **46** Vgl. z.B. 20 ἐκπέρσαντ'; ~ H 387 αἴ κέ περ ὕμμι φίλον καὶ ἡδὺ γένοιτο#. – Im Hexameter anaphorisches αὐτοί. **47 ~ 27,** s.d. **48** 'wir beide, mit Sthenelos'; ~ 45 f. und H 30 f. ὑστερον αὗτε μαχήσοντ', εἰς δ' κε τέκμωρ | Ἰλίου εὔρωσιν; Λ 767 νῶι δὲ (!) ἔνδον ἔόντες (!), ἔγὼ καὶ δῖος Ὁδυσσεύς. Vgl. Λ 317 #ἡτοι ἔγὼ μενέω καὶ τλήσομαι (Diomedes) und die ved. Konstruktion ohne pleonastisches 'ich' (Delbrück 1888, 84); ähnlich M 366, s.d. **49** Vgl. Λ 792 (~ Ο 403) τίς δ' οἶδ', εἴ κέν οἱ σὺν δαίμονι θυμὸν ὀρίναις. – Im Hexameter kurz gemessenes -ω bei komitativer (!) Funktion. Mit θεός sonst nur Ω 430 πέμψον δέ με σύν γε θεοῖσιν# (~ Ζ 171 θεῶν ... πομπῆ#). **50 f.** = H 403 f. **50 ~ 29, 710;** Hexametervariante des Formelverses, der festes ἄρα enthält. **51** = 711, ~ 431 (s.d.). **52 ~ 201** προσεφώνεεν; H 384 μετεφώνεεν, s.d. – Im Hexameter hiattilgendes νῦ ἐφελκυστικόν. **53** Sonst ἐν πολέμῳ, daneben bloßes πολέμῳ Π 91, Ρ 376; πολέμῳ ἔνι nur hier. **54 ~ π 419 f.** μεθ' διμήλικας ἔμμεν ἄριστον | βουλῇ καὶ μύθοισι; Ψ 891 ἐπλευ ἄριστος#. – Oder, mit Lokativ, καὶ βουλῇ μετὰ \πᾶσι διμήλικεσστ'/ ἄριστος.

|όπλότατος| γενεῆ/· ἀτάρ πεπνυμένα βάζεις  
 'Αργείων βασιλῆ|φας, \ð/ \_ κατὰ |μοῖραν ἔξει|πες.  
 60 |ἀλλ' ἄγ' ἐγών|, δς σεῖο γε|ραίτερος |εῦ|χομ' ἔμμεν/,  
 ἐκ|φείπω καὶ |πάντα διέξομαι· |ούδε κέ τίς| μοι  
 |μῆθον ἀτιμήσει, οὐδὲ \_ /\*κρεείων/ |Ἀγαμέμηνων.  
 ἀφρή|τωρ ἀθέμισ|τος ἀνέστιος ἐσ|τι, \ðς τις/  
 |πολέμοι' ἔ|ρατ\*/ +έπιδημίοιο κρυό|φεν|τος+.  
 65 ἀλλ' ἥ|τοι |νυ τὸ/ μὲν| πειθώμεθα |νυκτὶ μελαί|νῃ  
 |δόρπα τ' |ἔφοπτρισόμεσθα\* \_ φύλα|κες\*/ δὲ |φέκασ|τοι  
 λεξάσιθων παρὰ τάφρον ὄρυκτὴν |τείχεος ἐκ|τός.  
 |κούροισι/ μὲν |ταῦτ' ἐπιτέλ|λομαι· |αὐτὰρ ἔπει|τα,  
 |Ἄτρεξίδη|, σύ μὲν ἄρχε· \_ σὺ γάρ |φέρτατός/ ἐσ|σι.  
 70 δαίνυ |δαῖτα γέρου|σι· |φέ|φοικέ τοι, |ούδ'/ |ἀφεικές.  
 +πλῆ|αι |φοίνοιο/ κλισίαι|, \_ τόν ⟨τοι⟩ |νῆφες |Ἀχαι|φῶν  
 |ήματιαι| |Θρηίκηθεν\* \_ ἐπὶ/ |πόντον ἄγου|σι·  
 πᾶσά τοι ἔσθ' ὑποδεξίη, πολέεσσι δ' ἀνάσσεις.  
 πολλῶν δ' |ἀγρομένων| τῷ πείσεαι, |δς κεν ἀρίσ|την  
 75 βουλὴν βουλεύ|σῃ· μάλα δὲ| \_ +χρηὼ/ |πάντας |Ἀχαι|φοὺς

58 meist ὄπλότερος – γενεῆφιν 59 ἐπεὶ 60 εὔχομαι εἶναι 62 κρείων 63 ἔκεῖνος  
 64 δς πολέμου ἔραται ἐπιδημίου ὄκρυδεντος 65 νῦν 66 ἔφοπλισόμεσθα· φυλακτῆρες  
 68 κούροισιν 69 βασιλεύτατος 70 οὐ τοι 71 τοι οἴνου 72 Θρηίκηθεν ἐπ' εύρεα  
 75 χρεὼ

**58** Wie Ξ 112 und Φ 439, vgl. B 707 #όπλότερος γενεῆ, Z 24 #πρεσβύτατος γενεῆ. – Im Hexameter dichtersprachliches γενεῆφι(v). **59** Vgl. δ 206 δ καὶ πεπνυμένα βάζεις#.  
**60** Oder δς |τοι προγενέστερος εὔχομ' ἔμμεν/#, vgl. 161 (Agamemnon); B 555 Νέστωρ οῖος ἔριζεν· δ γάρ προγενέστερος ἦν; Φ 411 #εὔχομ' ἐγών ἔμεναι. – γεραίτερος sonst nur noch Ω 149 ~ 178, γ 24, 362. **61** ~ T 186 πάντα διίκεο. **61 f.** ~ Z 521 f. οὐκ ἀν τίς τοι ... | ἔργον ἀτιμήσει μάχης. **63 f.** ~ 646 f. (deiktisch) κείνων, | ... ὡς. – Vgl. Sappho 16, 3 f. L.-P. κῆν' δτ̄τω τις ἔραται (ᾶ). **65** 'jetzt fürs erste'; = Θ 502, ~ Ψ 48 ἀλλ' ἥτοι νῦν μὲν στυγερῇ πειθώμεθα δαῖτί (Achilleus). Wie Ο 211, s.d. **66** ~ Θ 503 #δόρπα τ' ἔφοπλισόμεσθα, vgl. Ψ 55 δόρπον ἔφοπλίσσαντες; Ω 444 οἱ δὲ νέον περὶ δόρπα \_ φυλακτῆρες πονέοντο. – Im Hexameter ion. /-s-/ statt /-ss-/ und suffixal gestrecktes φυλακτῆρες, ebenso nochmals 80 (s.d.). **67** ~ 87, s.d.; Θ 519 #λέξασθαι περὶ ἄστυ; Υ 49 στᾶσ' ὅτε μὲν παρὰ τάφρον ὄρυκτὴν τείχεος ἐκτός. – Vielleicht nur scheinbar alt. **68** ~ θ 40. – Im Hexameter silbenschließendes νῦ ἔφελκυστικόν. **69** ~ 160, 392 βασιλεύτερος; Φ 439 #ἄρχε· σὺ γάρ. Vgl. A 281 ἀλλ' δε φέρτερός ἐστιν, ἐπεὶ πλεόνεσσιν ἀνάσσει (Nestor). **70** Vgl. z.B. E 287 #ήμβροτες οὐδ' ἔτυχες. **71** ~ B 226 #πλεῖαί τοι χαλκοῦ (!) κλισίαι. **71 f.** Vgl. B 227 f. ἄς τοι Ἀχαιοὶ | πρωτίστω δίδομεν (Achilleus zu Agamemnon). **72** ~ 5, s.d.; Z 291 ἥγαγε Σιδονίηθεν, ἐπιπλώς (!) εύρεα (!) πόντον. – Oder |ήματιαι| \έκ Λήμνοι' ἐπ' \_ εύρὺν/ |πόντον ἄγου|σι, vgl. H 467 νῆες δ' ἐκ Λήμνοιο παρέστασαν οἴνον ἄγουσαι. **73** ~ A 288 πάντεσσι δ' (!) ἀνάσσειν#. – Originärer Hexameter ohne Digammareflex; ὑποδεξίη (nur hier) zeigt metrische Dehnung. **75** Im Hexameter χρεώ mit Synizese.

έσθλῆς καὶ πυκνῆς, δτὶ δῆιοι ἐγγύθι νηῶν  
καίουσιν πυρὰ πολλά· τίς ἀν τάδε γηθήσειε;  
νὺξ δ' ἥδ' ἩΓὲ διαριραίσει \_ στρατὸν ἩΓὲ σαΓώσει.“  
ώς \φαθ/, |οῖ δ' ἄρα \τοῦ|ο/ μὲν \_ κλύον Ἡδὲ πίθον|το.

80      ἔκ δὲ φυλακτῆρες σὺν τεύχεσιν ἐσσεύοντο  
ἀμφί τε Νεστορίδην Θρασυμήδεα, ποιμένα λαῶν,  
ἥδ' ἄμφ' Ἀσκάλαφον καὶ Ἰάλμενον, υἱας Ἀρηος,  
ἄμφί τε Μηριόνην Ἀφαρῆά τε Δηῆπυρόν τε,  
ἥδ' ἄμφι Κρείοντος υἱὸν Λυκομήδεα δῖον.

85      ἔπτ' ἔσαν ἡγεμόνες φυλάκων, ἑκατὸν δὲ ἑκάστῳ  
κοῦροι ἄμα στεῖχον δολίχ' ἔγχεα χερσὶν ἔχοντες.  
κὰδ δὲ μέσον τάφρου καὶ τείχεος ἵζον ιόντες·  
ἔνθα δὲ πῦρ κείαντο, τίθεντο δὲ δόρπον ἔκαστος.  
|ἈτρεΓίδης| δὲ γέροντας \_ \ἄγε |πάντας/ |Ἀχαι|Γῶν  
90      |ές κλισίνῃ, |πάρ δὲ/ +τίθη| \_ μενο|Γεικέα δαῖ|τα.  
|οῖ δ' ἐπ' ὀνήΓατα [έτοιμα] προκείμενα |χεῖρας ἵαλιλον.  
|\έπει| |δ' οῦν/ πόσιος| καὶ |\*έστύος/ |έξ |έρον ἔν|το,  
τοῖς ὁ γέρων πάμπρωτος ὑφαίνειν ἥρχετο μῆτιν,  
Νέστωρ, οὐ καὶ πρόσθεν ἀρίστη φαίνετο βουλή·

79 ἔφαθ' – τοῦ μάλα    88 κήαντο Edd. – δόρπα Aristarch, Edd.    89 ἀολλέας ἥγεν; v.l.  
(Aristarch) ἀριστέας    90 παρὰ δέ σφι    92 αὐτὰρ ἐπεὶ – ἐδητύος

76 ~ K 561 σκοπὸν εἶλομεν ἐγγύθι νηῶν#.    77 ~ Θ 509 #καίωμεν πυρὰ πολλά (Hektor, im Erzähltext entsprechend 554, 560 f., 562), 559 γέγηθε ... ποιμήν# (Gleichnis); N 343 f. μάλα κεν θρασυκάρδιος εἴη, | δς τότε γηθήσειεν ἴδων πόνον ούδ' ἀκάχοιτο. – Originärer Hexameter mit silbenschließendem νῦ ἐφελκυστικόν.    79 Wie H 379, Ξ 133 u.ö.; Formelvers.    80 ~ 66 φυλακτῆρες, s.d. – Vierzehnsilbig, darin eine suffixale Streckbildung, ion. /-s-/ und syllabisches Augment.    81-84 ~ Z 436 f., s.d.; Gruppe originärer Hexameter mit zweimaligem #ἀμφί τε/#ἥδ' ἄμφ(ι).    81 ~ N 411 (~ P 348) ἀλλ' ἔβαλ' Ἰππασίδην Ὑψήνορα, ποιμένα λαῶν.    82 ~ Z 437 ἥδ' ἄμφ' Ἀτρεΐδας καὶ Τυδέος ἄλκιμον υἱόν; B 512 τῶν ἥρχ' Ἀσκάλαφος καὶ Ἰάλμενος, υἱες (!) Ἀρηος.    83 ~ N 478 f. Ἀφαρῆά τε Δηῆπυρόν τε | Μηριόνην τε.    84 ~ T 240 #καὶ Κρειοντιάδην Λυκομήδεα; Z 130 Δρύ|αντος +ῦδος \_ κρατε|ρὸς Λυκό|Φορ|γος#.    85 f. ~ B 487 ἡγεμόνες Δαναῶν; 618 f. τῶν αὖ τέσσαρες ἀρχοὶ ἔσαν, \_ δέκα δ' ἀνδρὶ ἑκάστῳ | νῆες ἔποντο.    86 ~ Δ 533 δολίχ' etc.    87 ~ T 50 κὰδ δὲ μετὰ πρώτῃ ἀγορῇ ἵζοντο κιόντες. – Nach dichtersprachlichem Versanfang ionisch (/ -s /, -ou vor Konsonant).    88 ~ i 231 #ἔνθα δὲ πῦρ κείαντες ἐθύσαμεν; H 475 τίθεντο δὲ δαῖτα θάλειαν#. – Originärer Hexameter, in dem δέ wie ein Enklinikon behandelt und das Digamma in (F)έκαστος vernachlässigt ist; letzteres hat Aristarch nach 66 korrigiert.    89 f. ~ Λ 842 f. ἄγε ποιμένα λαῶν | ἔς κλισίν.    90 ~ 227 f.; Ψ 810 καὶ σφιν δαῖτ' ἀγαθὴν παραθήσομεν ἐν κλισίησιν.    91 f. = 221 f., Ω 627 f.    92-95 = H 323-326.    92 (222) Versanfang wie N 174, s.d. – ἐδητύος ist wohl als suffixale Streckform zu verstehen, vgl. Risch 1974, 40.    93 f. ~ B 433 τοῖς ἄρα μύθων ἥρχε Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ. – Zwei ionische Hexameter (Artikel, Gen. οὐ vor Konsonant).

- 95        ὅ σφιν \εὐφρονέων\*/ / ἀγο|ρήσατο καὶ | μέταυδα··  
           „ΙΑΤΡΕΦÍΔΗ| κύδιστε, Φάναξ ἀν|δρῶν Ἀγάμεμ|νον,  
           ἐν σοὶ μὲν λήξω, σέο δ' ἄρξομαι, οὔνεκα πολλῶν  
           λαῶν ἔσσι ἄναξ καὶ τοι Ζεὺς ἐγγυάλιξε  
           σκῆπτρόν τ' |ήδε θέμιστας, ἵνα σφισὶ βουλεύησθα.  
 100      τῷ σε |χρὴ περὶ μὲν| φάσθαι \_ Σέπος |ήδ' ἐπακοῦσαι,  
           κρηῆναι δὲ καὶ ἄλλω, ὅτ' ἂν τινα θυμὸς ἀνώγῃ  
           εἰπεῖν εἰς ἀγαθόν· σέο δ' ἔξεται, ὅττι κεν ἄρχῃ.  
           αὐτὰρ \έκφερέω/, ὡς μοι \_ δοκεῖ |έψην/ ἀριστα.  
           οὐ γάρ τις νόον ἄλλος ἀμείνονα τοῦδε νοήσει,  
 105      οἷον ἐγὼ νοέω, ἡμὲν πάλαι ἥδ' ἔτι καὶ νῦν,  
           ἔξετι τοῦ ὅτε, διογενές, Βριστῆδα κούρην  
           χωομένου Ἀχιλῆος ἔβης κλισίηθεν ἀπούρας,  
           οὐ τι καθ' ἡμέτερόν γε νόον· μάλα γάρ τοι ἔγωγε  
           πολλ' ἀπεμυθεόμην· σὺ δὲ σῷ μεγαλήτορι θυμῷ  
 110      εἴξας ἄνδρα φέριστον, ὃν ἀθάνατοί περ ἔτισαν,  
           ἡτίμησας· ἐλὼν γάρ ἔχεις γέρας. ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν  
           φραζώμεσθ', ὡς |κέν μιν ἀρεσ|σάμε|νοι πεπίθοι|μεν

95 ἐῦφρονέων, v.l. εῦ φρονέων – μετέειπεν      103 ἐγών ἐρέω – εἶναι      106 διογενές Edd.,  
 überl. διογενεῦς      112 πεπίθωμεν Aristarch, Edd. außer West

**95** Vgl. 16 mit formelhaftem μετηγύδα#; zu +εὐφρονέων s. Risch 1974, 309 o.    **96** = 163, 677, 697, B 434 u.ö.    **97** ~ 505 οὔνεκα πάσας#, η 10 οὕνεκα πᾶσι#. – Ionischer Hexameter.    **98** ~ Λ 753 ἐνθα Ζεὺς Πυλίοισι μέγα κράτος ἐγγυάλιξε, dort mit formelhafter 2. Vershälfte.    **99** ~ B 206 σκῆπτρόν τ' ἥδε θέμιστας, ἵνα σφισὶ βουλεύησθι (dort der Bezeugung nach interpoliert).    **100** ~ H 331 τῷ σε χρὴ πόλεμον μὲν ἄμ' – ἡοῖ παῦσαι Ἀχαιῶν (auch dort Nestor zu Agamemnon); Λ 788 ἄλλ' εὖ οἱ φάσθαι πυκινὸν \_ ἔπος ἥδ' ὑποθέσθαι.    **101** ~ 703, s.d.; Δ 263, Θ 189 ὅτε θυμὸς ἀνώγοι#. Ionisch (kurz gemessenes -ω beim Dativ des Rezipienten; ἄν).    **102** ~ 97 σέο δ' ἄρξομαι; Λ 789 δὲ πείσεται εἰς ἀγαθόν περ#; A 294 u.ö. ὅττι κεν εἴπω / -ης / -η# (formelhaft). – Leicht als ep. Fünfzehnsilbler restituierbar, aber wohl nicht alt.    **103** = 314, N 735.    **104** ~ H 358, M 232 οἴσθα καὶ ἄλλον μῦθον ἀμείνονα τοῦδε (!) νοῆσαι; Ξ 107 νῦν δ' εἴη δς τῆσδέ γ' ἀμείνονα μῆτιν ἐνίσποι. – Erkennbar ionisch (τοῦδε).    **105** ~ ρ 160 #οἶον ἐγών; Ξ 234 f. ἡμὲν δή ποτ' ἐμὸν ἔπος ἔκλυες, ἥδ' ἔτι καὶ νῦν | πείθευ.    **106 f.** ~ B 689 (Schiffsskatalog) κούρης χωόμενος Βριστῆδος ἡγύκομοιο.    **107** ~ A 391 τὴν δὲ νέον κλισίηθεν ἔβαν κήρυκες ἄγοντες (Achilleus); A 356 u.ö. ἐλών γάρ ἔχει γέρας αὐτὸς ἀπούρας#.    **108** ~ χ 215 ὥδε γάρ ἡμέτερόν γε νόον τελέσθαι ὄīω. – Bemerkenswert frei formulierter Holodaktylus.    **109** Das Verbalkompositum nur hier, neben dem Oppositum παραμυθήσασθαι 417, 684, Ο 45.    **109 f.** ~ 255 σὺ δὲ μεγαλήτορα θυμόν# (s.d.) und 598 #εἴξας ὡς θυμῷ.    **110** ~ A 412, Π 274 ἥν ἀτην, δ τ' ἀριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισεν. – Leicht als ep. Fünfzehnsilbler restituierbar, aber dem Kontext nach kein alter Vers.    **111** ~ A 356, 507, B 240 ἡτίμησεν· ἐλών γάρ ἔχει – γέρας, αὐτὸς ἀπούρας). – Hexametervariante in der 2. Person.    **112** ~ A 100 ἐς Χρύσην· τότε κέν μιν ἰλασσάμενοι πεπίθοιμεν.

- δώροισίν τ' ἀγανοῖσιν ἔπεσσί τε μειλιχίοισι.“  
 τὸν δ' αὐτε \προτίξειπε\*/ Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·  
 115 „|ῶ γέρον, οὐ| [τι] |ψεῦδος ἐμάζ| \_ +ἀ|τας κατέλεξας.  
 ἀ|τας κατέλεξας, |ούδ| \έτ| / ἀναί|νομαι. |άντι νυ πολ|λῶν  
 λα|τας |έστι ἀνήρ|, δν \περι| Ζεὺς |κῆρι φιλή|ση·  
 ώς νῦν τοῦτον ἔτισε, δάμασσε δὲ λαὸν Ἀχαιῶν.  
 ἀλλ' ἐπεὶ ἀσάμην φρεσὶ λευγαλέησι πιθήσας,  
 120 |ἄψ ἐθέλω| \άρέσσαι δόμεν τ' \*ἀ|πείρετ'| / ἄποι|να.  
 \ύμηι/ δ' ἐν πάντεσσι περι|\_κλυτὰ |δῶρ' ὀνομή|νω·  
 ἐπτὰ |λιμέν/ τρίποδας|, δέκα δὲ χρυσοῖο τάλαντα,  
 \\*αἰθοὺς/ δὲ λέβητας ἐ|φί|κοσι, |δεῖδεκα δ' ὑπουρούς  
 \+ἀ|εθλοφόρους/, οἱ ἀ|έθλιλα |ποσσὶ ἄρον|το·  
 125 |ούδε κεν| \*ἀλη|φις/ εἴη ἀνήρ, ω| |τόσσα γένοι|το,  
 |ούδε κεν| ἀ|κτήμων ἐρι|τίμο' |έτι| χρυσοῖο,  
 |δσσα μοι| \+ή|νεγκαντ'| / ἀ|έθλιλα |μώνυχες ὑπ|ποι.  
 δώσω δ' |έπτὰ γυναῖκας \άγλα|φά/ |μέργα Φιδυίας,  
 |Λεσβίδας, ἀς| δτε Λέσβον \_ |εύκτιμένην\*| ἔλ'| αὐτὸς

114 προσέειπεν 116 αὐτὸς 117 τε 120 ἀρέσσαι δόμεναί τ' ἀπερείσι' 121 ὑμῖν  
 122 ἀπύρους 123 αἴθωνας 124 πηγοὺς ἀθλοφόρους 125 ἀλήιος 127 ἡνείκαντο  
 ἀεθλια 128 ἀμύμονα ἔργ' εἰδύνιας 129 ἔϋκτιμένην ἔλεν

**113** ~ K 542 δεξιῇ (!) ἡσπάζοντο ἔπεσσί τε μειλιχίοισι, ähnlich τ 415; Λ 137, Φ 339 #μειλιχίοις ἔπεισσιν. – Dichtersprachlich, mit silbenschließendem νῦ ἐφελκυστικόν und der Streckbildung μειλίχιο- (fast nur im Dativ Plural), die altes μείλιχο- ersetzt (belegt -ος -ον). **114** = Ξ 64 u. ö. **115** ~ T 186 ἐν μοίρῃ γάρ πάντα δύκεο καὶ κατέλεξας (Agamemnon). **116** Wohl altes #ἀ|τας κατέλεξας\*, im Hexameter metrisch gekürzt. **117** Vgl. u.a. ο 245 δν περι κῆρι φίλει Ζεύς τ' αἰγίοχος καὶ Ἀπόλλων. **118** ~ Λ 98 u. ö. δάμασσε δέ μιν μεμαῶτα#. – Originärer Hexameter, in dem δέ (wie regulär τε) nach einer kurzen Endsilbe im 4. Biceps steht. **119** ~ 116, s.d.; T 137 ἀλλ' ἐπεὶ ἀσάμην καὶ μοι φρένας ἔξελετο Ζεύς; Λ 235, Ρ 48 βαρείη χειρὶ πιθήσας#; Ξ 387 #ἐν δαῖ λευγαλέη, s.d. **120** = T 138. – Vgl. Frisk I 120 (\*ἀ-περ-ετος); metrische Dehnung schon im alten Vers. Im Hexameter die suffixal gestreckte Variante auf -ιος. **121** ~ 528 ἐν δ' ὑμῖν (!) ἔρεω πάντεσσι φίλοισι#, s.d.; Σ 449 περικλυτὰ δῶρ' ὀνόμαζον#. **122-134** ~ 264-276, T 243-248. **122** (264) ~ T 243 #έπτὰ μὲν ἐκ κλισίης τρίποδας φέρον, 247 (~ Ω 232) χρυσοῦ (!) δὲ στήσας Ὄδυσσεὺς δέκα πάντα τάλαντα; δ 129 δοιοὺς δὲ τρίποδας, δέκα δὲ χρυσοῖο τάλαντα; Σ 507, Ψ 269, 614 δύω χρυσοῖο τάλαντα#. **123** (265) = T 244. – Vgl. Pindar, Pyth. VIII 48 αἴθᾶς ... ἐπ' ἀσπίδος und den Pferdenamen Αἴθη Ψ 409 u. ö. neben Αἴθων {Θ 185}; dazu Risch 1974, 56, 171 f. (Adj. \*αἴθό- als Grundlage für hom. αἴθων, αἴθοψ). **124** (266) πηγός sonst nur in κύματι πηγῶ# ε 388, ψ 235. **125 f.** (267 f.) ~ Ε 613 #ναῖε πολυκτήμων πολυλήιος, s.d. **125** (267) Vgl. 138 ληίδ(α) und LfgE I 478 f. (E.-M. Voigt). – Im Hexameter suffixal gestreckt. **126** (268) ~ B 447 #αἴγιδ' ἔχουσ' ἐρίτιμον, ähnlich O 361. **127** Im Hexameter mit Hiat. **128** (~ 270 #δώσει) ~ T 245, Ψ 263. – Vgl. v 289, ο 418, π 158 ἀγλαὰ ἔργ' εἰδύνια#/ εἰδύνιη#. **129** ~ 271 ἔλες αὐτός#, s.d.

- 130 \άρόμην, αῖ̄ |κάλλεϊ̄ νί̄καον\*/ |φῦλα γυναῑκῶν.  
 τὰς μέν Φοὶ δώ|σω, μετὰ δ' ἔσ|σεται, |ήν τότ' \+ἀπεύ|ραν/,  
 κούρη Βρισῆ|Φος· καὶ ἐπὶ\_ μιχέγαν |όρκον ὁμοῦ|μαι  
 μή |Φοῖ ποτ'/ εὐ|νῆς ἐπιβή|μεναι |ήδε μιγῆ|ναι,  
 |ή̄ θέμις ἀν|θρώπων πέλει, \_ ἀνδρῶν |ήδε γυναῑκῶν.  
 135 |τὰ/ μὲν |αὐτίκα πάν|τα \παρ\_έσσετ'/· |εἰ̄ δέ κεν αὖ|τε  
 Φάστυ [μέγα] Πριάμοιο θεοὶ\_ δώωσ' \έξαλαπά|ξαι/,  
 |νῆ|Φα|Fax̄λις| χρυσοῖ χαλ|κοῖ τε/ νη|(F)ησάσθω  
 \έλθων/, δτε |κεν δατεώμεθα |λη|Φίδ' |Αχαι|Φοί,  
 \\*Τρωΐδας/ δὲ γυναῑκας \έ|Fίκοσ'/ |αὐτὸς ἐλέσ|θω,  
 |αῖ̄ κε μετ' |Ἀριγείην Ἐλένην κάλ|λισται ̄ώ|σι.  
 εἰ̄ δ' [κεν] "Αργος |ίκοίμεθ' |Αχαι|Φικόν, |οῦ|θαρ ἀρού|ρης,  
 γαμβρός |κέν μοι |έη|/, τίσω δέ μιν |Φίσον |Ορέσ|τη,  
 δς μοι |τηλύγετοι| \τράφε/ \_ θαλίη̄ ̄νι πολ|λῆ.  
 |τρεῖς δέ μοί εἰ̄σι θύγατρες \_ |έν/ μεγάροι εύπήκτοι,  
 140 |Χρυσόθεμις| καὶ Λα|Φοδίκη καὶ |Φιφι|Φάνασ|σα·  
 τάων |ήν κ' \έ|θέλη|/ φίλην \_ ἀνά|Φεδνον ἀγέσ|θω

130 ἔξελόμην, αῖ̄ κάλλει ̄νίκων 131 ἀπηγρων 132 stärkere v.l. κούρην; κούρη Aristarch, Edd. – ἐπὶ δὲ Aristarch, Edd. 133 ποτε τῆς 135 ταῦτα – παρέσσεται 136 ἀλαπάξαι 137 χρυσοῦ καὶ χαλκοῦ 138 εἰσελθών 139 Τρωΐδας – ἔείκοσι 142 ἔοι 143 τρέφεται 144 ̄νι – hier stärkere v.l. ἐϋπήκτω 146 ἔθέλησι

130 '(bei der Beuteteilung) bekam'; ~ 272 #έξέλεθ', αῖ̄ τότε κάλλει etc. – Vgl. (s.d.) 188 #τὴν ἄρετ' ἔξ ̄νάρων; Λ 625 ff. τὴν ἄρετ' ἐκ Τενέδοιο γέρων, ... | ... ἦν οἱ |Αχαιοὶ | ἔξελον (Nestors Hekamede); Ψ 592 #δώσω, τὴν ἄρόμην (die eben gewonnene Stute). 131 ~ 273 (μέν τοι δώσει; ἀπηγρά#); wie T 89, A 430. – Wurzelaorist \*Frā-, im Hexameter mit den Ausgängen -ων (!) -ᾶς -ᾶ kontrahierter Präsentien; vgl. 130 ̄νίκων. 132 ~ 274 (όμεῖται#); A 233 ἀλλ' ἔκ τοι ἔρέω καὶ ἐπὶ μέγαν ὄρκον ὁμοῦμαι, 392 #κούρην Βρισῆος (sonst Βρισῆ-). – ὁμοῦμαι wohl mit lautgesetzlicher Kontraktion aus \*omó-ho-mai, vgl. δαμάᾳ X 271 < \*damá-hei. 133 = 275, T 176. 134 ~ 276, s.d. – Im Hexameter eine Mittelzäsur (!) an der Stelle der alten Versgrenze. 135-149 ~ 277-291. 136 (278) Vgl. A 129 πόλιν Τροίην εύτείχεον ἔξαλαπάξαι#. 137 ~ 279 (νηήσασθαι#); X 50 #χαλκοῦ (!) τε χρυσοῦ (!) τ(ε). 138 (280) 'wenn er sich einfindet'. 139 ~ 281 (αὐτὸς ἐλέσθαι#); die 1. Vershälfte auch Π 831. Vgl. β 212 νῆα θοὶν καὶ εἴκοσ' ἔταίρους# u.ä. – Oder #\Τρωΐας\*/; wie Z 442 = X 105 (s.d.). Im Hexameter die Kontaminationsbildung, vgl. Risch 1974, 147 o. 140 = 282. 141 (283) ~ T 115 ̄κετ' "Αργος |Αχαι|Φικόν, bzw. B 681 Πελασικὸν |Αργος; die Versschlussformel nur hier. – Im Hexameter mit εἰ̄ δέ κεν, wie zuvor 135. 142 'soll er mein Schwiegersohn sein'; ~ 284 (κέν οἱ ̄οις; τίσει δέ σε). – Im Hexameter ohne Digammawirkung. Der Konjunktiv als Modus des Vorschlags ist durch einen analogisch hinzugebildeten, strukturgleichen Optativ ersetzt, weil er nur noch in den 1. Personen gebräuchlich war. 143 'aufgewachsen ist', ~ 285 (οἱ); T 326 δς Σκύρω μοι (!) ̄νι τρέφεται φίλος νιός# (Achilleus). Vgl. B 661 τράφ(ε) u.ä. 144 ~ 286 (οἱ); die 2. Vershälfte wie B 661. 145 = 287. 146 ~ 288 (έθέλησθα; ἄγεσθαι#).

		\ές/ Φοῖκον Πηλῆφος· ἔγώ δ' _ ἐπὶ μείλια δώ σω  πολλὰ μάλ', δσ'   ού πώ τις \Fή/_ _ ἐπέ δωκε θυγατ ρί.  έπτὰ δέ Φοί  δώσω εῦ ναιόμε να πτολίεθ ρα,			
150		Καρδαμύλην Ἐνόπην τε καὶ Ἰρήν ποιήεσσαν Φηράς τε ζαθέας ἥδ' Ἀνθειαν βαθύλειμον καλήν τ' Αἴπειαν καὶ Πήδασον ἀμπελόεσσαν. πᾶσαι δ' ἔγγυς ἀλός, νέαται Πύλου ἡμαθόεντος·			
155		ἐν δ' ἄνδρες ναί ουσι πολύριρηνες \*πουλύβοφές  τε/, οἵ κέ ἐ δωτίνησι θεὸν ὡς τιμήσουσι καί οἱ ὑπὸ σκήπτρω λιπαράς τελέουσι θέμιστας. ταῦτα κέ οἱ τελέσαιμι μεταλλήξαντι χόλοιο.			
160		δμηθή τω — ἈΦίδης  τοι ἀμείλιχος ἥδ' \άδμητος*, \τῶ ρά τε καὶ  βροτοῖσι θεῶν ἔχθιστος ἀπάν των —  καί μοι ὑπο στήτω, δσσον _ βασι λεύτερός εἰμι ἥδ' δσσον γενεῆ  προγενέστερος \εύ χοιμ' ἔμμεν/.“ τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἵππότα Νέστωρ· „Ἀτρεφίδη  κύδιστε, Φάναξ ἀν δρῶν Ἀγάμεμ νον,			
147 πρὸς	148 ἐῇ	154 πολυβοῦται	158 ἀδάμαστος	159 τοῦνεκα καὶ τε	161 εὔχο- μαι εἶναι

147 ~ 289 δ δ' αῦτ' \_ ἐπὶ μείλια δώσει#. Vgl. ε 42 u.ö. #οἴκον ἔς ὑψόροφον; im Hexameter ion. πρός. 148 = 290. 149 ~ 291 (τοι δώσει). – Variante zu 128 #δώσω δ' ἐπτά bzw. 402 (u.ö.) εῦ ναιόμενον πτολίεθρον#; wohl nur scheinbar ein alter Vers. 150-154 = 292-296. – Originäre Hexameter nach traditionellem Schema; keiner der sieben Orte erscheint im Schiffskatalog. 150 (292) ~ B 606 Ῥίπην τε Στρατίην τε καὶ ἡνεμόεσσαν Ἐνίσπην; 503 καὶ \_ ποιήενθ' Ἀλίαρτον#. 151 (293) ~ B 508 #Νίσάν τε ζαθέην. – Der thematische Akk. βαθύλειμον# (neben Nom. εὐλείμων# δ 607) ist wohl ad hoc gebildet. 152 (294) ~ B 695 καὶ Πύρασον ἀνθεμόεντα#, 561 καὶ ἀμπελόεντ' Ἐπίδαυρον#. – Im Schiffskatalog stehen Epitheta fast nie am Versanfang (nur B 570 und 697); καλός wird dort nicht verwendet. 153 (295) ~ Λ 712 τηλοῦ ἐπ' Ἀλφειῷ, νεάτη Πύλου ἡμαθόεντος (Nestor, s.d.). 154 (296) = Hes. Fr. 240, 3 M.-W., ~ λ 256 f. ἐν εύρυχόρῳ Ἱαολκῷ | ναῖς πολύρρηνος. – Im Hexameter eine irreguläre, metrisch erzwungene Erweiterungsbildung auf -της. 155 Dichtersprachlicher Hexameter mit singulärem κέ ἐ (~ 297 κέ σε) und Odyssee-Parallelen: ε 36 οἵ κέν μιν περὶ κῆρι θεὸν ὡς τιμήσουσι; τ 280, ψ 339 οἵ δή μιν ... τιμήσαντο; δωτίνη auch i 268, λ 352. 156 (298) ~ 99 #σκῆπτρόν τ' ἥδε θέμιστας, Z 159 οἵ ὑπὸ σκήπτρω. 157 ~ 299 #ταῦτα κέ τοι τελέσεις etc., 261 ἄξια δῶρα δίδωσι etc. – Ion. Hexameter mit /-s-/ statt /-ss-/. 158 ~ 572 (Ἐρινὺς) ἀμείλιχον ἥτορ ἔχουσα#. Durch die ad-hoc-Bildung ἀδάμαστο- (vgl. Risch 1974, 21 o.) erhält der Hexameter ein zweisilbiges 5. Biceps. 159 ~ E 890 #ἔχθιστος δέ μοι ἐσσι θεῶν (Zeus zu Ares). Zur Partikelfolge vgl. u.a. N 514 #τῶ ρά καί, Γ 61 ὃς ρά τε, Π 689 = P 177 #ὅς τε καί. 160 ~ 69 σὺ γὰρ βασιλεύτατός ἐσσι#, 392 ὃς βασιλεύτερός ἐστιν#, s.d. 161 ~ 58, s.d.; vgl. Φ 410 f. δσσον ἀρείων | εὔχοιμ' ἔγών ἔμεναι. 162 Aus alten Vershälften zusammengesetzter Iteratvers, u.a. auch Ξ 52. 163 = 96.

δῶρ' [μὲν] οὐκέτ' ὄνοστὰ +δίδωσι \_ \Αχιλλῆſι / Φάνακτι·  
 165 |ἀλλ' ἄγετε|, κλητοὺς ὀτρύνομεν, |οἴ κε τάχιστα  
 ἔλθωσ' |ές κλισίην| \Αχιλλῆſος |Πηλεῖδα|ο/.  
 |εὶ δ' ἄγε, τοὺς| [ἄν] ἐγὼν \ἐπόψομαι\*/, |οῖ δὲ πιθέσθων.  
 Φοῖνιξ μὲν πρώτιστα διφυλος ἡγησάσθω,  
 αὐτάρ ἔπειτ' Αἴας τε μέγας καὶ |δῖος 'Οδυσσεύς·  
 170 κηρύκων δ' 'Οδίοις| [τε] καὶ Εύρυβάτης ἄμ' ἔπεσθων.  
 |φέρτε δὲ χερ|οὶ ὕδωρ, εὐφημῆσαί τε κέλεσθε,  
 |ὅφρα Διγῇ| Κρονίδῃ \εὔξομεθ\*/, |αἱ κ' ἐλεφήσῃ.“  
 \ῆ ῥα/, |τοῖσι δὲ πᾶσι| Φένεαδότα \Φεῦπε μῦθον/.  
 |αὐτίκα κήρυκες μὲν ὕδωρ ἐπὶ \χεῦρε χεῦφαν/,  
 175 κοῦροι δὲ κρητῆρας \ἐπί\_στεψαν\* |Φήδυπότοιο/,  
 νώμησαν δ' ἄρα πᾶσι ἐπιαρξάμενοι \δέπασσι/.  
 \ἐπεὶ δ' οὖν/ σπεῖσαν τε πίον θ'| \_ \δσσον/ |ῆθελε θυμός,  
 ὠρμῶντ' ἐκ κλισίης Αγαμέμνονος Άτρεΐδαο.  
 τοῖσι δὲ πόλλ' ἐπέτελλε Γερήνιος ίππότα Νέστωρ

164 διδοῖς Άχιλῆς 166 Πηληϊάδεω Άχιλῆος 167 ἐπιόψομαι 172 ἀρησόμεθ' 173 ὡς  
 φάτο – μῦθον ἔειπεν 174 ἐπὶ χεῖρας ἔχεναν 175 ἐπεστέψαντο ποτοῖο 176 δεπάεσσιν  
 177 αὐτάρ ἔπει – δσσον

**164** ~ 519 διδοῖς Άχιλῆς (!); 261 #ἄξια δῶρα δίδωσι (s.d.). **165** ~ E 469 #ἀλλ' ἄγετ', ἐκ φλοίσβοιο σαώσομεν; α 85 ὀτρύνομεν, ὅφρα τάχιστα#. **166** Vgl. B 9 ἔλθων ἐς κλισίην Αγαμέμνονος Άτρεΐδαο; P 191 Πηλεῖδαο#. **167** ~ 26 ἀλλ' ἄγεθ', ὡς ἂν ἐγὼ εἴπω, πειθώμεθα πάντες (s.d.); β 294 τάων μέν τοι ἐγὼν ἐπιόψομαι ἢ τις ἀρίστη (ein Schiff). Vgl. u.a. ἐπόψεαι Σ 145; ἐπι- nur hier. – Im Hexameter ἀν beim Futur, vgl. dazu Noé 1940, 7. **168 f.** ~ B 405 f. Νέστορα μὲν πρώτιστα (!) καὶ Ίδομενῆα ἄνακτα, | αὐτάρ ἔπειτ' Αἴαντε δύω καὶ Τυδέος νιόν (sc. κίκλησκεν); in einer Tötungsszene Π 694 ff. "Άδρηστον μὲν πρῶτα ..., | αὐτάρ ἔπειτ' "Ελασον καὶ Μούλιον ἡδὲ Πυλάρτην, ähnlich Θ 274, Λ 301. **168** ~ 427 #Φοῖνιξ ... κατακοιμηθήτω#, s.d. – Vierzehnsilbiger Hexameter mit dichtersprachl. πρώτιστα statt πρῶτα. **169** ~ 192 ἡγεῖτο δὲ δῖος 'Οδυσσεύς#; A 144 ff. εῖς ... βουληφόρος ἔστω, | ἡ Αἴας ἡ Ίδομενεὺς \_ ἡ δῖος 'Οδυσσεὺς | ἡσεύ, Πηλεῖδη. – Als frühere Fassung (noch ohne 168) kommt in Betracht: \ῆτοι ἵτων\*/| Αἴας τε μέγας καὶ |δῖος 'Οδυσσεύς. **170** ~ A 320 f. Ταλθύβιόν τε καὶ Εύρυβάτην προσέειπε, | τώοις εσσαν (!) κήρυκε καὶ ὀτρηρῷ θεράποντε. – ἐπέσθων hier als (zwangsläufig mit dem Plural homonyme) 3. Dual, entsprechend der 2. Dual ἔπεσθον. **171** ~ M 274 καὶ ἀλλήλοισι κέλεσθε#. **172** Wie N 818 #ἀρήσῃ Διὶ πατρί, s.d. (für \εὔξεαι/). Verschluss formelhaft. **173** = σ 422. **174-177** ~ φ 270-273, γ 338-342. **174** ~ α 146 u.ö.; Γ 270 βασιλεῦσιν ὕδωρ etc.; anders Ω 303 #χερσὸν ὕδωρ ἐπιχεῦσι. **175** ~ A 470 #κοῦροι μὲν etc. – Vgl. u.a. β 340 πίθοι οἴνοι παλαιοῦ ἡδυπότοιο#; das Simplex ποτόν sonst nur β 341, ι 205, 348, 354. **176** = A 471; vgl. Ο 86. **177** ~ γ 342 u.ö. (Iteratvers der Odyssee). – Am Anfang wie 92; ἡθελε zeigt ursprünglich kein Augment, sondern metrische Dehnung. **178-181** Vier zusätzliche Hexameter im Plural, die Phoinix mit einbeziehen; darin auffällig kontrahiertes #ώρμῶντ(o), zudem (F)ξκαστος ohne Digammareflex.

- 180 δενδίλλων ἐς ἔκαστον, Ὄδυσσηī δὲ μάλιστα,  
πειρᾶν ὡς πεπίθοιεν ἀμύμονα Πηλείωνα.  
τὼ \βή|την/ παρὰ θῖνα πολυφλοίσ|βοιο θαλάσ|σης,  
|πολλὰ μάλ' εὐ|χομένω \Ποσειδά|ωνι Φάνακ|τι/  
\Φρῆα/ πεπι|θεῖν μεγάλας| \_ φρένας |Αἰακίδα|ο.  
185 |Μυρμιδόνων| δ' ἐπὶ [τε] κλισίας καὶ |νῆ|Φας ίκον|το,  
τὸν δ' εῦ|ρον φρένα τερ|πόμενον φόρ|μιγγι λιγεύ|ῃ,  
καλῇ |δαιδαλέῃ|, ἐπὶ δ' ἀργύρεον ζυγὸν ἥεν,  
τὴν ἄρετ' ἔξ ἐνάρων πόλιν Ἡετίωνος ὀλέσσας·  
τῇ ὅ γε θυμὸν ἔτερπεν, ἄ|Φειδε |Δὲ/ κλέ|Φε' ἀν|δρῶν.  
190 Πάτρο|κλος δέ Φοί οἴ|Φος |ἀντίος/ |ῆστο σιω|πῇ,  
|δέγμενος Αἰ|ακίδην, |όππότε |λήξει\*/ |ἄ|Φείδων.  
τὼ δὲ βάτην προτέρω, ἥγειτο δὲ δῖος Ὄδυσσεος,  
|στάν δὲ |πάροι|θε τοῖο/· τα|φών δ' |ἀνόρουσ'|/ |Ἀχιλλεὺς  
αὐτῇ σὺν φόρ|μιγγι, λιπών| \_ ἔδος |ἔνθα θά|Φασ|σε.  
195 ως δ' αὔτως Πάτροκλος, ἐπεὶ| \_ Φίδε |φῶτας, ἀνά|στη.

182 δὲ βάτην      183 γαιη̄χω ἐννοσιγαίω      184 ῥήδίως      185 stärkere v.l., Edd. ίκέσθην  
189 δ ἄρα κλέα      190 ἐναντίος      191 ὁπότε λήξειεν      193 πρόσθ' αὐτοῖο – ἀνόρουσεν

**180** ~ 203 δέπας δ' ἔντυνον (!) ἐκάστω#: Ξ 459 #Αἴαντι δὲ μάλιστα, s.d.    **181** ~ 112, 184; Ψ 40 f. εἰ πεπίθοιεν | Πηλεΐδην.    **182** ~ A 327 τὼ δ' ἀέκοντε βάτην παρὰ θῖν' ἀλὸς ἀτρυγέτοιο (Talthybios und Eurybates). Vgl. Ξ 280 f. αὐτὰρ ἐπεὶ ..., | τὼ βήτην; M 330, P 492 #τὼ δ' ιθὺς βήτην. Die alte 3. Dual βήτην ist zur Einfügung von δέ metrisch gekürzt, das Ergebnis βήτην stimmt zur alten 3. Plural βάν (ion. in beiden Fällen βῆσαν). – Im Dreinumerus-System bezieht sich der Dual ‘die beiden’ auf Odysseus und Aias als Beauftragte, der Plural ‘sie, man’ auf die ganze Gruppe (185 v.l. ίκοντο#, 186 εῦρον, 193 στάν, 195 φῶτας); zu Phoinix s. 168, 178-181, 223.    **183** Wie Ξ 355, s.d.    **185** = A 328 (Quelle der v.l. ίκέσθην#), ~ I 652 (ίκέσθαι#). – Vgl. A 306 ἐπὶ κλισίας καὶ νῆας ἔίσας#.    **186** ~ A 329, δ 3 #τὸν δ' εῦρον, Σ 526 #τερπόμενοι σύριγξ, 569 φόρμιγγι λιγεύῃ#.    **187** ~ Σ 390 καλοῦ (!) δαιδαλέου ὑπὸ δὲ θρῆνυς ποσὶν (!) ἥεν, 612 καλὴν δαιδαλέην, ἐπὶ δὲ χρύσεον (!) λόφον ἥκε.    **188** ~ Λ 625 #τὴν ἄρετ' ἔκ Τενέδοιο γέρων (s.d.); T 60 ὅτ' ἔγὼν ἐλόμην Λυρνησσὸν ὀλέσσας# (Achilleus über Briseis).    **189** ~ 186; 524, θ 73 κλέα ἀνδρῶν#; α 107 #πεσσοῖ ... θυμὸν ἔτερπον#.    **190** f. ~ 620 σιωπῇ#, Δ 412 σιωπῇ ἥσο; B 794, Σ 524 #δέγμενος, ὁπότε mit Optativ; θ 87 f. ἥτοι ὅτε λήξειεν (!) ἀείδων θεῖος ἀοιδός, | ... κεφαλῆς ἄπο φᾶρος ἔλεσκε#. – Vgl. 218 ἀντίον ίζεν; u 385 f. ἀλλ' ἀκέων πατέρα προσεδέρκετο, δέγμενος αἰεί, | ὁπότε δὴ μνηστῆριν ἀναιδέσι χεῖρας ἐφῆσει. – Im Hexameter ion. ὁπότε und der Optativ.    **192** ~ 168, 182. – Vielleicht für \τοὶ δὲ |βάν/ προτέρω|, \δ' ἥγειτο/ |δῖος Ὄδυσσεος, vgl. X 330 (~ Φ 161) δ' ἐπεύξατο δῖος Ἀχιλλεύς#. Im 4. Biceps des Hexameters steht δέ (wie 189 δ' ἄ-) nach kurzer Endsilbe, s. zu 219.    **193** ~ Λ 777 στῆμεν ἐνὶ προθύροισι· ταφών δ' ἀνόρουσεν Ἀχιλλεύς, die 2. Vershälften auch Ψ 101. Vgl. A 360, 500 #καί ῥα πάροιθ' αὐτοῖο καθέζετο; O 154 f. τὼ δὲ πάροιθ' ἐλθόντε Διὸς νεφεληγερέταο | στήτην (s.d.). – Im Hexameter anaphorisches αὐτός und hiattilgendes νῦ ἐφελκυστικόν.    **194** ~ Ο 124 λίπε δὲ θρόνον ἔνθα θάασσε#.

τὼ καὶ |<sup>+</sup>δεκνύμενος| προτί\_φη\* πόδ\* / |ώκυς Ἀχιλλεύς·  
 „|χαίρετον· ἦ| \φίλω ἄνδρ/’ |ικάνετον· ἦ| [τι] μάλα \χρή/·  
 \ῶ/ μοι |σκυζομένω| περ ἈχαιΓῶν |φιλτάτω ἐσ|τόν.“  
 200 ὡς \ρα/ φωνή|σας προτέρω| \_ ἄγε |δῖος Ἀχιλλεύς,  
 |<sup>+</sup>ξσε/ δ’ ἐν κλισμοῖσι τάπη|σί τε |πορφυρέοι|σι.  
 |αῖψα δὲ Πάτροκλον προτι\_φώνει\*/ |έγγὺς ἔόν|τα·  
 „|<sup>+</sup>μέζονα δὴ| κρητῆρα, |Μενοιτιάδη|/, καθίστα,  
 ζωρότερον δὲ κέραιε, δέπας δ’ ἐντυνον ἐκάστω·  
 οἵ γάρ φίλτατοι ἄνδρες ἐμῷ ὑπέασι μελάθρῳ.“  
 205 |ἷ ῥα/, Πάτρο|κλος δὲ φίλω| \_ ἐπιπείθεθ’ ἐταῖ|ρω.  
 |αύτὰρ δ γε| |<sup>\*</sup>κρεΦήιον \_ κάββαλ/’ |ἐν πυρὸς αὐγῇ,  
 |ἐν δ’ ἄρα |θῆ|κε νῶτον οἴδος/ καὶ |πίΦονος αἰγός,  
 ἐν δὲ [συός] σιάλοιο ράχιν| \_ τεθαλυῖαν ἀλοιφῇ.  
 τῷ δ’ \έχ/’ |Αύτομέδων|, |τάμνε/ δ’ ἄρα |δῖος Ἀχιλλεύς.  
 210 |καὶ τὰ μὲν εῦ| μίστυλλε καὶ \_ |άμφ’ ὀβελοῖσι |πεῖρε/  
 πῦρ δέ |Fοί| Μενοιτιάδης| \_ |δαῖε/, |Φισόθεος| φώς.

196 δεικνύμενος προσέφη πόδας	197 φίλοι ἄνδρες – χρεώ	198 οἴ – stärkere v.l.,		
Edd. φίλτατοί ἐστον	199 ἄρα	200 εῖσεν	201 προσεφώνεεν	202 Μενοιτίου νιέ
205 ὡς φάτο	206 κρεῖον μέγα κάββαλεν	207 νῶτον ἔθηκ’ δῖος	209 ἔχεν – τάμνεν	
210 ἔπειρε	211 δᾶιεν μέγα			

**196 ~ δ 59** τὼ καὶ δεικνύμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος. – Oder |τώ \γε δεδεγμένος/, vgl. 224 δείδεκτ(ο) und 671 #δειδέχατ(ο), die etymologisch und paradigmatisch zu δεδεγμένος ‘erwartend’ gestellt werden können. Mediales δείκνυ- (‘δέκνυ-’) im Sinne von δεικανώντ(ο) O 86, σ 111, ω 410 nur hier und h. Ap. 11. **197 ~ 204** φίλτατοι ἄνδρες; Ψ 308 οὕ τι μάλα χρεώ#. Vgl. N 463, Π 492, Χ 268 νῦν σε μάλα χρή#. – Im Hexameter wechseln Dual und Plural, am Schluss χρεώ# mit Synizese. **198 ~ 204**, 521 f., 586, 641 f. (Pluralvarianten). **200** Im Hexameter silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν. **201 ~ 52**, s.d. – Wie Λ 346 αῖψα δ’ Ὅδυσσηα προσεφώνεεν ἔγγὺς ἔόντα; weitere Namensvarianten Λ 464, Ρ 484. **203 ~ ο 500** δεῖπνόν τ’ ἐντύνοντο κερῶντο τε αἴθοπα οῖνον. Sowohl ζωρός als auch κεραίω nur hier; in einem alten Vers wäre κίρνη\* oder κίρνā\* zu erwarten. – (F)ἔκαστος ohne Digammareflex, wie 180. **204 ~ 640** #αῖδεσσαι δὲ μέλαθρον. – Die einfachste Restitution, τοῖ γάρ φίλτατοι ἄνδρες ἐμοῖ (!) \ύπειστ\* μελάθροι, verstehe wegen des Kurzdiphthongs gegen den Vorläufer der Hermannschen Brücke. Wohl im ionischen Plural für \τὼ γάρ φιλτάτω ἕσθον\* ἄνδρ’ – ὑπὸ |τοῖδε/ μελάθροι (‘sitzen unter diesem Dach’) o.ä., vgl. 197 f. **206** Siehe Frisk II 12 o. – Im Hexameter hiattilgendes νῦ ἐφελκυστικόν. **207 ~ β 56**, ρ 535 βοῦς ιερεύοντες καὶ δῖς καὶ πίονας αἴγας. – Normalsprachliches οῖός und distrahiertes δῖος stehen für altes \*οῖος ~ ved. ányas. **208 ~ ν 410** τά θ’ ὕεσσι τρέφει τεθαλυῖαν ἀλοιφήν#. – Vgl. Φ 363 ἀπαλοτρεφέος σιάλοιο#. **209** Im Hexameter erst hiattilgendes, dann silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν. **210 ~ Α 465**, Β 428 μίστυλλόν τ’ ἄρα τᾶλλα (!) καὶ ἀμφ’ ὀβελοῖσιν ἔπειραν (!); Η 317, Ω 623 μίστυλλόν τ’ ἄρ’ ἐπισταμένως πεῖράν τ’ ὀβελοῖσιν. **211 ~ η 7** f. δαῖε δέ οἱ πῦρ | γρηῦς Ἀπειραίη. – Im Hexameter silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν.

- 196 |αύτάρ ἐπεὶ |**δή** κατὰ πῦρ | \κάFη |φλόξ τε μαράνθη/,  
|ἀνθρακιήν| \στορέσσας\* ὑπερθ' ὀβελούς/ τάνυσσε,  
|πάσσε δ' ἀλός| θείοιο κρατευτά|ων ἐπαFεί|ρας.
- 215 |αύτάρ ἐπεὶ |ρ' ὅπτησε καὶ | \έν ?Fελεοῦ|σι χεῦFε/,  
Πάτροκλος μὲν |σῖτον ἔλών| \_ ἐπί|νειμε τραπέζῃ  
καλοῖσ' |ἐν κανέοι|σι, ἀτάρ κρέα νεῦμεν Ἀχιλλεύς.  
αὐτὸς δ' ἀντίον ἵζεν Ὁδυσσῆος θείοιο  
τοίχου τοῦ ἑτέροιο, θεοῖσι δὲ θῦσαι ἀνώγει
- 220 Πάτροκλον [όν] ἐταῖρον· δ' ἐν| πυρὶ |βάλλε θυη|λάς.  
|οἱ δ' ἐπ' ὄνή|Fατα [έτοῦμα] προκείμενα |χεῖρας |ίαλ|λον.  
|ἐπεὶ |δ' οὖν/ πόσιος| καὶ |\*ἐστύος/ |εξ |έρον ἐν|το,  
νεῦσ' Αἴας Φοίνικι· νόησε δὲ δῖος Ὁδυσσεύς,  
πλησάμενος δ' οἴνοιο δέπας δείδεκτ' Αχιλῆα·
- 225 „|χαῖρ', Αχιλεῦ|· δαιτὸς μὲν |οὐκ \_ ἐπι|δευέες |ή|μεν/  
[ήμεν] ἐνὶ κλισί|ῃ |Ἀγαμέμ|νονος |ΑτρεFίδα|ο  
ἡδ' [καὶ] ἐνθάδε |νῦν· πάρα γάρ| \_ μενο|Fεικέα πολ|λὰ  
δαίνυσθ'. ἀλλ' οὐ |δαιτὸς |ἐπή|ρατα/ |Fέργα μέμη|λε,

212 ἐκάη καὶ φλόξ ἐμαράνθη      213 στορέσσας ὀβελούς ἐφύπερθε      215 εἰν ἐλεοῖσιν ἔχενε  
222 αὐτάρ ἐπεὶ – ἐδητύος      225 εἴσης οὐκ ἐπιδευεῖς      226 antike v.l. ἥμεν      228 ἐπ-  
ηράτου

212 ~ A 464, B 427 ... καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο (!)#; vgl. Σ 349 #αύτάρ ἐπεὶ δὴ ζέσσεν ὕδωρ. – Im Hexameter hier mit Augment. 213 Wie 660, s.d. 215 ~ ξ 432 #βάλλον δ' εἰν ἐλεοῖσιν ἀολλέα; nicht digammabedingt z.B. 13 εἰν ἀγορῇ, Ο 150 εἰνὶ θρόνῳ. 216 ~ Ω 625 #Αύτομέδων δ' ἄρα σῖτον etc.; v 254 #σῖτον δέ σφ' ἐπένειμε. 217 = Ω 626. – In der 2. Vershälfte ion. κρέα und hiattilgendes νῦ ἐφελκυστικόν. 218 f. ~ ψ 89 f. ἔζετ' ἐπειτ' Ὁδυσσῆος ἐναντίον ..., | τοίχου τοῦ ἑτέρου (Penelope). 218 = π 53, ~ ε 198 #αύτῃ δ' ἀντίον ἵζεν etc.; ξ 79 #αύτὸς δ' ἀντίον ἵζεν. 219 ~ Ω 598, ψ 90 #τοίχου (!) τοῦ (!) ἑτέρου; Γ 318, Η 177 θεοῖσι δὲ χεῖρας ἀνέσχον#. – Originärer ion. Hexameter (-ou vor dem Artikel; Endsilbe plus δέ im 4. Biceps, ebenso 88, 118, 192, 223, 570). 220 ~ (u.a.) ξ 429 #καὶ τὰ μὲν ἐν πυρὶ βάλλε. – Wie Ο 64 f. δ' ἀντήσει δν ἐταῖρον | Πάτροκλον, s.d.; θυηλαί nur hier. 221 f. = 91 f. 223 f. Zwei ionische Hexameter (δέ nach Endsilbe im 4. Biceps; οἶνος ohne Digammareflex), die alte Verse ersetzen, vielleicht

νεῦσ' Αἴας: |ἀτάρ ὡς| μιν νόησε/ |δῖος Ὁδυσσεύς,  
|πλησάμενος| [δ'] Φοίνιοι δέπας |δέ|δεκτ'\* / |Αχιλῆ|Fα·

Homer nutzt die Gelegenheit, an Phoinix zu erinnern. 223 ~ π 164 (Athene) ἦ δ' ἄρ' ἐπ' ὁδρύσι νεῦσε· νόησε δὲ δῖος Ὁδυσσεύς; Ε 669 ἔξεφερον πολέμοιο· νόησε etc. – Vgl. formelhaftes #τὸν δ' ὡς οὖν ἐνόησε(v) Λ 248 u.ö. 224 ~ 196 (s.d.), 671 #δειδέχατ(o); δείδεκτ(o) nur hier. 225-228 ~ 89 f. 225 ~ Ν 622 αἴσχεος οὐκ ἐπιδευεῖς#. Vgl. φ 253 (~ 185) βίης ἐπιδευέες εἰμέν#, ω 171 ἐπιδευέες ἥμεν#. 228 ~ Ε 876 ἦ τ' αἰὲν ἀήσυλα ἔργα μέμηλεν# (Ares über Aphrodite). Vgl. Ε 429 ίμερόεντα ... ἔργα γάμοιο#, Θ 453 πολέμοιό τε μέρμερα ἔργα#. – Im Hexameter (F)ἔργα ohne Digammareflex nach ion. -ou.

- 230      ἀλλὰ [λίνη] μέγα πῆμα, διφοιτρεφές, |εἰσοράοντες  
           |δείδιμεν ἐν| δφοιη δὲ σαιφωσέμεν ήφ' \όλέσθαι/  
           νῆφας \ώκυπόρους/, εἰ μὴ \_ σύ γε |δύσεαι ἀλκήν.  
           ἐγγὺς γάρ νηῶν καὶ τείχεος αὐλίν ἔθεντο  
           |τρῶες ὑπέρθυμοι τηλε\_κλεφε|τοί τ' ἐπίκου|ροι,  
           κειάμενοι πυρὰ πολλὰ κατὰ στρατόν, οὐδ' ἔτι φασὶ<sup>1</sup>  
           σχήσεσθ', ἀλλ' ἐν νηυσὶ μελαίνησιν πεσέεσθαι.
- 235      Ζεὺς δέ |σφιν Κρονίδης| ἐνδέξια |σήματα φαίνων  
           ἀστράπτει: "Εκτωρ δὲ μέγα| \_ σθένεϊ βλεμεαί|νων  
           |μαίνεται ἐκπάγλως, πίσυνος Διφί, οὐδὲ [τι] τίει  
           \άνδρας/ |οὐδὲ θεούς: |κακὴ δέ μιν/ |λύσσα δέδυκε.
- 240      ἀρᾶται δὲ τάχιστα \φανῆναι/ |ήφα δῖαν·  
           στεῦται γάρ νηφῶν \ἀποκοψέμεν/ |άκρα κόρυμβα  
           αὐτάς τ' ἐμπρήσειν \μαλερῷ \_ πυρί/, |αὐτὰρ Ἀχαιφοὺς  
           \\*δηίσειν πὰρ/ |τῆσι ὄρινομένους ὑπὸ \καπνοῖ/.  
           ταῦτ' αἰνῶς δείδοικα κατὰ\_ φρένα, |μή φοί ἀπειλὰς  
           |τελέσωσι\* / θεοί, \άμμι/ \_ δὲ δὴ |αἴσιμον εἴη  
           φθίσθαι |ἐν/ Τροφίῃ, \άπ/ "Αργεος |ίπποβότοιο.
- 245

230 ἀπολέσθαι      231 ἐϋσσέλμους      234 κηάμενοι Edd. außer West      236 Aristarch, Edd.  
 σφι      239 ἀνέρας - κρατερή δέ ἐ      240 φανήμεναι      241 ἀποκόψειν      242 ἐμπλήσειν  
 Aristarch - μαλεροῦ πυρός      243 δηώσειν παρὰ - καπνοῦ      245 ἐκτελέσωσι - ἡμῖν  
 246 ἐνὶ - ἐκάς

229 ~ π 243 #ἀλλὰ λίην μέγα εἶπες, ebenfalls in einem Holodaktylus. 230 f. ~ N 96  
 σαωσέμεναι νέας ἀμάξ#, s.d. 231 ~ 522 τῶν μὴ σύ γε, s.d.; T 36 δύσεο δ' ἀλκήν#. Vgl.  
 N 110 #νηῶν ώκυπόρων. 232 ~ 76, 87. – αὐλίς sonst nur χ 470. 233 = Z 111, Λ 564.  
 234 ~ 77 #καίουσιν πυρὰ πολλά, 88 πῦρ κείαντο. – Holodaktylus, in dem weder πολλά  
 noch ἔτι entbehrlich ist. 235 = M 107, 126, P 639 (~ Λ 824), immer nach οὐκέτι bzw.  
 οὐδ' ἔτι. – Ionisc Iteratvers mit silbenschließendem νῦ ἐφελκυστικόν. 236 f. ~ B 353  
 ἀστράπτων ἐπιδέξι', ἐναίσιμα σήματα φαίνων; Δ 381 ἀλλὰ Ζεὺς ἔτρεψε παραίσια σήματα  
 φαίνων. 237 ~ Θ 337 "Εκτωρ δ' ἐν πρώτοισι κίε \_ σθένεϊ βλεμεαίνων. 238 ~ Θ 355 ὁ  
 δὲ μαίνεται οὐκέτ' ἀνεκτῶς#; wie N 461 οὖ τι τίεσκεν#. 239 ~ Φ 542 f. λύσσα δέ οἱ κῆρ |  
 αἰὲν ἔχε κρατερή (sc. Achilleus). – Im alten Vers wohl μιν, erst der Hexameter erfordert  
 (F)έ. 241 Vgl. Φ 455 στεῦτο δ' ὅ γ' ἀμφοτέρων ἀποκοψέμεν οὔτα χαλκῷ (Aristarch,  
 Edd. ἀπολεψέμεν). 242 ~ Π 81 f. μὴ δὴ πυρὸς αἰθομένοιο | νῆας ἐνιπρήσωσι, ähnlich  
 B 415. – Vgl. Y 316 = Φ 375 μηδ' ὅπότ' ἀν Τροίη μαλερῷ πυρὶ πᾶσα δάηται. Im Hexameter  
 ion. -ου vor Konsonant. 243 ~ {Θ 183} Ἀργείους παρὰ νηυσὶν ἀτυζομένους ὑπὸ καπνοῦ  
 (v.l. καπνῷ#, s.d.). – Wie δηώσας Θ 534, Ξ 518 u.ö. (jedenfalls nicht mit junger Kontraktion),  
 bzw. wie N 2 παρὰ τῆσι, I 631 u.ö. παρὰ νηυσί. 244 ~ A 555 νῦν δ' αἰνῶς δείδοικα  
 κατὰ φρένα, μή σε παρ(!)-είπῃ, ähnlich K 538, ω 353. – Oder #ταῦτα ⟨μάλ⟩ αἰνῶς  
 \+δείδοα \_ φρεσί/, vgl. T 23 f., X 454 f. ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς | δείδω; N 481 (~ ζ 168) δείδια δ'  
 αἰνῶς#. 246 ~ δ 98 f. οἱ τότ' ὅλοντο | Τροίη ἐν εύρείῃ, ἐκάς "Αργεος ιπποβότοιο; vgl.  
 T 329 f. φθείσεσθαι ἀπ' "Αργεος ιπποβότοιο | αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ.

	άλλ' \άν',  εὶ μέμονας  [γε] καὶ ὁψέ περ  ινῆς ας Ἀχαιων τειρομένους  \έρυσθαι/ ὑπὸ Τρώων ὄρυμαγδοῦ.
250	αὐτῷ  τοι μετόπισθ'  ἄχος _ \έσσετ',  ιούδε τι μῆχος Φρεχθέντος \κακοῖ\ ἄκος εὐρέμεν*/·  ἀλλὰ πολὺ  πρὶν φράζε',  ώς/ Δαναοῖσι ἀλεξήσεις κακὸν ἥμαρ.  ῶ πέπον, ἥ  μὲν σοί γε πατήρ  έπιτελ λε/ Πηλεὺς ἥματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε· 'τέκνον ἐμόνι ,  κράτος/ μὲν Ἀθηναίῃ τε καὶ Ἡρῃ
255	δώσει,  αἴ κ' ἐθέλῃ , σὺ δὲ _ μεγαλήτορα θυμὸν ἴσχειν ἐν στήθεσσι φιλοφροσύνη γάρ ἀμείνων· ληγέμεναι δ' ἔριδος κακομηχάνου, ὅφρα σε <sup>+</sup> μάλλον τίωσ' Ἀργείων ἡμὲν νέοι ἡδὲ γέροντες.'  ώς ἐπίτελ λε [ό γέρων], σὺ δὲ λήθεαι.  ἀλλ' ἔτι καὶ νῦν
260	παῦ/,  έ φα δὲ χόλον  θυμαλγέα.  σοὶ δ' Ἀγαμέμνων  πολλὰ/  δῶρα δίδωσι μεταλλήξαντι χόλοιο. εἰ δέ [σύ μέν] <sup>+</sup> μοι ἄκουσον, ἐγὼ δέ κέ  τοι καταλέξω, ὅσσ' [τοι] ἐν κλισίησι ὑπέστητο  δῶρ' Ἀγαμέμνων·

247 ἄνα, εἰ' 248 ἔρυεσθαι 249 ἔσσεται 250 κακοῦ ἔστ' ἄκος εύρεῖν 251 ὅπως  
252 ἐπετέλλετο 254 κάρτος 255 δώσουσ', αἴ κ' ἐθέλωσι 260 παύε' 261 ἄξια

247 ~ Z 331, Σ 178, σ 13 #ἀλλ' ἄνα, μή bzw. μηδ(έ). – Im Hexameter mit Hiat. 247 f. ~ 301 f., s.d. 248 ~ Θ 363 τειρόμενον σώεσκον ὑπ' Εύρυσθῆος ἀέθλων (s.d.; Athene), Υ 195 #ἀλλ' οὐ νῦν ἔρυεσθαι δίομαι (sc. dich die Götter); P 461 ῥέα (!) μὲν γάρ φεύγεσκεν (!) ὑπὲκ Τρώων ὄρυμαγδοῦ (!). – Wie 396, vgl. 1 194, κ 444 νῆα ἔρυσθαι#. 249 ~ Δ 169 ἀλλὰ μοι αἰνὸν ἄχος σέθεν ἔσσεται, ὥ Μενέλαε. 249 f. ~ B 342 f. οὐδέ τι μῆχος | εύρέμεναι δυνάμεσθα. – Im restituierten Text bestimmt ἔσσεται(αι) auch das Tempus des Nachsatzes; im Hexameter folgt elidiertes ἔστι (nicht ἔσται, weil das synkopierte Futur den Diphthong behält). 250 ~ Λ 236, N 161, β 167 ἀλλὰ πολὺ πρὶν#. 251 ~ P 144 φράζεο νῦν, ὅπως κε πόλιν καὶ ἄστυ σαώσεις; Δ 14, Ξ 61 (s.d.) φραζώμεθ', ὅπως; Υ 315, Φ 374 μή ποτ' ἐπὶ Τρώεσσιν ἀλεξήσειν κακὸν ἥμαρ. – Vgl. 112 #φραζώμεσθ', ώς. Im Hexameter hier ion. ὅπως. 252 Vgl. 259 und Λ 765 ὥ πέπον, ἥ μὲν σοί γε Μενοίτιος ὥδ' ἐπέτελλεν (Nestor zu Patroklos), ähnlich E 197 f. – Mediales ἐπετέλλετο verhindert die Einzelkürze im 5. Biceps. 253 = 439 (Phoinix), Λ 766. 254 Im Hexameter metathetiertes κάρτος ← κράτος ← äol. κρέτος, weil eine Länge benötigt wird. 255 f. ~ 629. 255 ~ Θ 142 f. ὕστερον αὗτε καὶ ἡμῖν, αἴ κ' ἐθέλησι | δώσει (sc. Ζεὺς κῦδος); für den Dual vgl. E 233 μὴ τῷ μὲν δείσαντε ματίσετον, οὐδὲ ἐθέλητον. – Im Hexameter der ion. Plural. 257 ~ A 210, 319, Φ 359 #(ἀλλ' ἄγε,) λῆγ' ἔριδος; Z 344, π 418 κακομήχανου (-ε) an gleicher Versstelle; Ξ 97, T 231 u. ö. δόφρ' ἔτι μᾶλλον#. – Dichtersprachlicher Holodaktylus. 258 ~ 36, s.d. 259 = Λ 790, ~ Η 161 #ώς νείκεσσ' ὁ γέρων; Ψ 149 ώς ἡρᾶθ' ὁ γέρων, σὺ δέ οἱ νόον οὐκ ἐτέλεσσας. 260 ~ 565, Δ 513 χόλον θυμαλγέα πέσσων#/ πέσσει#. – Vgl. παύω χόλον T 67 (Achilleus), Ο 72 (Zeus). 261 'will geben', ~ 164 διδοῖς, 519 διδοῖ (!), 120 ἐθέλω ... δόμεναι; 157, 299 μεταλλήξαντι χόλοιο#; Z 46, Λ 131 σὺ δ' ἄξια δέξαι ἄποινα#, ο 388, 429 δ' ἄξιον ώνον ἔδωκε#. – ἄξια δῶρα nur hier; wie 699.

έπτὰ |μὲν/ τρίποδας|, δέκα δὲ χρυσοῖο τάλαντα,  
 265      \\*αἰθοὺς/ δὲ λέβητας ἐξίκοσι, |δεύτερα δ' ἵππους  
               \+ἀφεθλοφόρους/, οἵ ἀφέθλια ποσσὶ ἄροντο·  
               |οῦ κεν \\*ἄληψις/ εἴη ἀνήρ, ω̄ |τόσσα γένοιτο,  
               |οὐδέ κεν ἀκτήμων ἐριτίμο' <ετί>| χρυσοῖο,  
               |δοσ' Ἀγαμέμνονος ἵπποι \_ \?ῆδη/ |ποσσὶ ἄροντο.  
 270      δώσει δ' |έπτὰ γυναικας \άγλαφα/ |μέργα Φιδύιας,  
               |Λεσβίδας, ἀς| δτε Λεσβον\_ \εὔκτιμένην\*/| \έλες \σὺ/  
               |έξέλεθ', αī \καλλεῖ νίκαον\*/ |φῦλα γυναικῶν.  
               τὰς μέν τοι δώσει, μετὰ δ' ἔσσεται |ἥν τότ' +ἀπεύρα,  
               κούρη Βρισῆς| Καὶ ἐπὶ μηέγαν |δρκον ὀμεῖται  
 275      μή \Φοῖ ποτ'/ εὐνῆς ἐπιβήμεναι |ήδε μιγῆναι,  
               |ή θέμις ἐστί, Φάναξ, ἥτ' \_ ἀνδρῶν |ήτε γυναικῶν.  
               |τὰ/ μὲν |αὐτίκα πάντα \παρ\_έσσετ'/| |εὶ δέ κεν αὖτε  
               Φάστυ [μέγα] Πριάμοιο θεοὶ \_ δώωσ' \έξαλαπάξαι/,  
               |νῆα Φάλις| \χρυσοῖο χαλκοῖ τε/ νη|(F)ήσασθαι  
 280      \έλθων/, δτε |κεν δατεώμεθα |ληφίδ' Ἀχαιμοί,  
               \\*Τρωϊδας/ δὲ γυναικας \εξίκοσ'/ |αὐτὸς ἐλέσθαι,  
               |αῖ κε μετ' Ἀριγείην Ἐλένην κάλισται ἔωσι.  
               εὶ δ' [κεν] "Αργος ίκοίμεθ' Ἀχαιμοί, |οῦθαρ ἀρούρης,  
               γαμβρός |κέν Φοῖ εῆς| τίσει \_ δέ σε |Φίσον Ὄρεστη,  
 285      δς|οι |τηλύγετος| \τράφε/ \_ θαλάτη ἐνὶ πολλῇ.  
               |τρεῖς δέ Φοῖ εἴσι θύγατρες \_ Νέα/ μεγάροι| εὐπήκτοι,  
               |Χρυσόθεμις| καὶ Λαζοδίκη καὶ |Φιφιφάνασσα,  
               τάων |ἥν κ' \έθέλης| φίλην \_ ἀνά|Φεδνον ἄγεσθαι  
               \ές| Φοῖκον Πηλῆς| δ' αὖτ'| \_ ἐπὶ |μείλια δώσει  
 290      |πολλὰ μάλ', δσσ'| οῦ πώ τις \Φῆ/ \_ ἐπέ|δωκε θυγατρί.  
               |έπτὰ δέ τοι| δώσει εῦ ναιόμενα πτολίεθρα,

264 ἀπύρους    265 αἴθωνας    266 πηγοὺς ἀθλοφόρους    267 ἀλήιος    268 κεν  
 269 ἀέθλια    270 ἀμύμονα ἔργ' εἰδνίας    271 ἐϋκτιμένην – αὐτὸς    272 τότε κάλλει ἐνίκων  
 274 meist κούρην – ἐπὶ δὲ Aristarch, Edd.    275 ποτε τῆς    277 ταῦτα – παρέσσεται  
 278 ἀλαπάξαι    279 χρυσοῦ καὶ χαλκοῦ    280 εἰσελθών    281 Τρωϊάδας –  
 ἑείκοσι    284 meist εοις    285 τρέφεται    286 ἐνὶ – v.l. ἐϋπήκτω    288 ἐθέλησθα  
 289 πρὸς    290 ἔῆ

**264-268** = 122-126, s.d.    **269** 'bisher schon'; ~ 127. – Die 2. Hälfte des Hexameters wie 266 (= 124).    **270-274** ~ 128-132.    **275** = 133.    **276** ~ 33 #ή θέμις ἐστίν, ἄναξ; 134 ή θέμις ἀνθρώπων πέλει, \_ ἀνδρῶν ἡδὲ γυναικῶν. – Oder wie 134 und erst im Hexameter abgeändert, s. West 2011, 221.    **277 f.** = 135 f.    **279, 281** ~ 137 (νηησάσθω#), 139 (έλεσθω#).    **280** = 138.    **282 f.** = 140 f.    **284 ff.** ~ 142 ff., s.d. (εοι ohne v.l. ἔη).    **287** = 145.    **288 f.** ~ 146 f. (έθέλησι; ἀγέσθω#; ἔγὼ δ... δώσω#).    **290** = 148.    **291** ~ 149.

Καρδαμύλην Ἐνόπην τε καὶ Ἰρήν ποιήσσαν  
Φηράς τε ζαθέας ἥδ' Ἀνθειαν βαθύλειμον  
καλήν τ' Αἴπειαν καὶ Πήδασον ἀμπελόεσσαν.

- 295 πᾶσαι δ' ἐγγὺς ἀλός, νέαται Πύλου ήμαθόεντος·  
ἐν δ' ἄνδρες ναίουσι πολύριρηνες \\*πουλύβοφές τε/,  
οἵ κέ σε δωτίνησι θεὸν ὡς τιμήσουσι  
καί τοι ὑπὸ σκῆπτρῳ λιπαρὰς τελέουσι θέμιστας.  
ταῦτα κέ τοι τελέσειε μεταλλήξαντι χόλοιο.
- 300 |εὶ δέ τοι Ἄτιρεψίδης μὲν – \ῆχθετο κῆρι/ +μάλλον,  
αὐτὸς καὶ |Fā/ |δῶρα, σὺ δ' ἀλιλους περ |υῖΦας Ἀχαι|Fῶν/  
|τειρομένους| ἐλέφαιρε – κατὰ στρατόν, οἵ σε θεὸν ὡς  
τίσουσ'. ἦ γάρ κέ σφι μάλα μέγα κῦδος ἄροιο.  
νῦν γάρ χ' |Ἐκτορ' ἔλοις|, ἐπεὶ |τοι μάλα/ σχεδὸν ἔλιθοι
- 305 |λύσσαν ἔχων| [όλοιν], ἐπεὶ |Φοῖ| οὕ τινά |φησι δόμοῖον  
|ἔμμεναι/ Δαναῶν|, οὓς ἐνθάδε |νῆφες ἔνεικαν.“  
τὸν δ' |ἀπειβόμενος| προτί\_φη\* πόδ\* / |ώκὺς Ἀχιλλεύς·  
„|διηγενὲς| \\*ΛαΦερτάδη/, – πολυμήχαν' |Οδυσσεῦ,
- 310 χρὴ μὲν δὴ τὸν |μῆθον ἀπηλεγένως ἀποφει|πεῖν,  
ἦ περ |κραανέω\*/| καὶ ὡς – τετελεσμένον ἔσται,  
ὡς μή μοι τρύζητε παρήμενοι ἄλλοθεν ἄλλος.

296 πολυβοῦται	300 ἀπήχθετο κηρόθι	301 τοῦ – Παναχαιοὺς	304 ἄν μάλα τοι
306 οἱ ἔμεναι	307 ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας	308 Λαερτιάδη	310 δὴ κρανέω τε, v.l. (Aristarch, Edd. außer West) φρονέω

**292-296** = 150-154. **297 ff.** ~ 155 ff. **300** ~ 42, Ω 296 #εὶ δέ τοι; Φ 136, 1 480 u.ö. χολώσατο κηρόθι μᾶλλον#. Vgl. Δ 53 ἀπέχθωνται περὶ κῆρι#, ξ 366 ὅ τ' ἔχθετο πᾶσι θεοῖσι#. – Wie 614; κηρόθι nur in diesem Kontext. **301** ~ 378 #ἐχθρὰ δέ μοι τοῦ (!) δῶρα; vgl. 679 σὲ δ' ἀναίνεται ἥδε σὰ δῶρα#. **301 f.** Vgl. 247 f. υἱας Ἀχαιῶν | τειρομένους. – In der Ilias sonst nur die Formel ἀριστῆς Παναχαιῶν#. **302 f.** ~ 297; Ο 44 τειρομένους δ' ἐπὶ νηυσὶν ιδὼν ἐλέησεν Ἀχαιούς (s. d.); Z 431 #ἄλλ' ἄγε νῦν ἐλέαιρε; X 434 ff. κατὰ πτόλιν, οἵ σε θεὸν ὡς | δειδέχατ'. ἦ γάρ καὶ σφι (!) μάλα μέγα κῦδος ἔησθα | ζωὸς ἐών. – Ähnlich, aber alt 603 ἵσον γάρ σε θεῷ τίσουσιν Ἀχαιοί#, s. d. **304** ~ B 29 f., 66 f. (~ 12 f.) νῦν γάρ κεν ἔλοις – πόλιν εὐρυάγιιαν | Τρώων; Y 363 ὃς τις σχεδὸν ἔγχεος ἔλιθο#. – Im Hexameter erst κ(ε), dann ion. ἄν; enklitisches τοι steht erst an vierter Stelle. **305** ~ 304; 239 κρατερὴ δέ ἐ λύσσα δέδυκεν# (s. d.), H 299 κύνα λυσσητῆρα#, N 53 λυσσώδης; E 441 ἐπεὶ οὕ ποτε φύλον δόμοῖο#. **306** ~ N 453 νῦν δ' ἐνθάδε νῆες ἔνεικαν#. – Im Hexameter ist ἔμμεναι metrisch gekürzt und das betonte Reflexivpronomen davorgesetzt, um ein reguläres 1. Metrum zu erhalten. **307** = 606, 643 u.ö.; die Namensformel z.B. auch 196 und X 14. **308** = B 173 u.ö. – Im Hexameter ein gestrecktes Patronymikon. **309** ~ 510 στερεῶς ἀποείπῃ#. **310** ~ 314; wie 626 κρανέεσθαι, s. d. **311** ~ σ 231 ἐκ γάρ με πλήσσουσι παρήμενοι ἄλλοθεν ἄλλος. – Als ep. Fünfzehnsilbler lesbar; wegen des Bezugs auf Odysseus, Aias und Phoinix (!) aber wohl ein originärer Hexameter.

- έχθρὸς γάρ μοι |κεῖνος δμῶς| \_ ἈΓÍδαο πύλη|σι,  
|δς χ' ἔτερον| μὲν κεύθῃ \én/\_ φρεσί, |ἄλλο δὲ Φείπῃ.  
αὐτὰρ \έκΦερέω/, ὡς μοι \_ δοκεῖ \έμμεν/ ἄριστα.  
 315      |οῦ μ' ὁΦίω/ |ἌτρεΦίδην| \_ Ἀγαμέμνονα \πεύ|σειν/  
οὔτ' ἄλλους Δαναούς|, ἐπεὶ \_ οῦ \ρά/\_ |τις χάρις ἥ|εν  
μάρνασθαι \?κακοῖσι/ μετ' ἀν|δράσι |νωλεμὲς αἰ|Φεί.  
Φίση |μοῖρα μένον|τι καὶ \_ \ός μάλα πτολεμί|ζοι\*/,  
|ἐν δὲ +μιῆ| τιμῇ ἡμὲν \_ κακὸς |ήδε καὶ ἐσθλός·  
 320      |κάτθαν' δμῶς| [δτ'] ἀΦεργός ἀνήρ \καὶ/ |πολλὰ ΦεΦοργώς.  
|οῦ/ τί |μοι \περίκειτ'|/, ἐπεὶ \_ πάθον |ἄλγεα θυμοῖ,  
|αἰΦεὶ ἐμήν| ψυχὴν \παρβαλλόμενος\*/ |πολεμί|ζειν.  
ώς δ' ὅρνις ἀπτῆσι νεΦοσσοῖσι |(Ἄψ) προφέρη|σι  
|μάστακ', ἐπεὶ |λάβῃ/, κακῶς δέ τέ |Φοὶ πέλει αὐτῇ,  
 325      |ώς καὶ ἐγὼ| πολλὰς μὲν ἀύπνους |νύκτας |ίαν|ον,  
|ῆματα δ'| \*αίματα/ διάπρησσον πολεμί|ζων,  
|άνδρας ἐφέπων/ ὀάρων| \_ ἔνεικα σφετερά|ων.  
|δΦώδεκα δὴ| σὺν νησὶ +πόλις ἀλάπαξ'| ἀνθρώπων,  
πεζὸς δ' |ἔνδεκά |φημι'| ἀνὰ/\_ ΤροΦίην ἐρίβω|λον·  
 330      τάων ἐκ πασέων κειμήλια πολλὰ καὶ ἐσθλὰ  
ἐξελόμην, καὶ πάντα φέρων Ἀγαμέμνονι δόσκον

313 ἐνὶ    314 ἐγὼν ἐρέω – εῖναι; meist ώς καὶ τετελεσμένον ἔσται    315 οὔτ' ἐμεγ' – πει-  
σέμεν οἴω    316 ἄρα    317 δηίοισι; Aristarch, Edd. δηίοισιν ἐπ'    318 εὶ μάλα τις πολεμί-  
ζοι    319 δὲ iῆ    320 ὅ τε    321 οὐδέ – περίκειται    322 παραβαλλόμενος    324 κε λάβησι  
– Aristarch, Edd. δ' ἄρα    326 αίματόεντα    327 ἀνδράσι μαρνάμενος    329 φημι κατά

**313** Vgl. N 121 ἀλλ' ἐν \_ φρεσὶ θέσθε ἔκαστος#. – Im Hexameter ist der thematische Ausgang -η vor κ.τρ.τρ. wie altes \*-ει behandelt. **314** = 103, ~ 310; Θ 286 σοὶ δ' ἐγὼ ἐξερέω, ώς καὶ τετελεσμένον ἔσται. **315** ~ E 252 ἐπεὶ οὐδὲ σὲ πεισέμεν οἴω (!)#; vgl. X 356 f. οὐδ' ἄρ' ἔμελλον | πείσειν (Hektor). – \όΦίω/ für οἴω wie O 298. **316** ~ P 147 εῖσι περὶ πτόλιος, ἐπεὶ οὐκ ἄρα τις χάρις ἥ|εν | etc. **317** = P 148; ~ T 232 ἀνδράσι δυσμενέεσσι μαχώμεθα νωλεμὲς αἰεί; Λ 190, 205 μάρνασθαι δηίοισι; Λ 762, N 461 u.ö. μετ' ἀνδράσι(v). – Im Hexameter ist μετ(ά) funktionslos, ebenso Aristarchs ἐπ(i). **319** Vgl. Ω 66 #οὐ μὲν γὰρ τιμῇ γε μῖ' ἔσσεται (Zeus zu Hera). – Überliefert ist #ἐν δὲ iῆ τιμῇ mit irregulärem Hiat, so auch Φ 569 #ἐν δὲ |α ψυχή. **320** Ähnlich wie N 278 #ἔνθ' δ (!) τε δειλὸς ἀνήρ, s.d. – Im Hexameter beide Male mit Artikel. **321** ~ Π 55 ἐπεὶ πάθον ἄλγεα θυμῷ# (Achilleus); Σ 397 τότ' ἀν (!) πάθον etc. (Hephaistos); N 670 |να μὴ \_ πάθοι etc., s.d.; περίκειται in dieser Verwendung nur hier. **322** Vgl. γ 74, ι 255 #ψυχὰς παρθέμενοι. **323** ‘auf dem Rückflug zuträgt’. **326** Vgl. Schwyzer 1939, 440 o.; wie 650, H 425 u.ö. **327** ~ 339 ‘Ελένης ἔνεκ(α). Vgl. bes. Υ 357 τοσσούσδ' ἀνθρώπους ἐφέπειν καὶ πᾶσι μάχεσθαι (Achilleus). **330** ~ 146 (288), 397 #τάων; Σ 431 #δσ' ἐμοὶ ἐκ πασέων; Ω 381 ἡέ πῃ ἐκπέμπεις κειμήλια πολλὰ καὶ ἐσθλά. – Originärer ionischer Hexameter (-έων mit Synizese). **331** ~ 130 #ξελόμην, s.d.; ξ 76 πάντα φέρων παρέθηκ' Οδυσσῆι#.

- 335 Άτρείδῃ· δ' ὅπισθε μένων παρὰ νηυσὶ θοῆσι  
δεξάμενος διὰ παῦρα δασάσκετο, πολλὰ δ' ἔχεσκεν.  
ἄλλα δ' ἀριστήεσσι δίδου γέρα καὶ βασιλεῦσι·  
τοῖσι μὲν ἔμπεδα κεῖται, ἐμεῦ δ' ἀπὸ μούνου Ἀχαιῶν  
εἴλετ', ἔχει δ' ἄλοχον θυμαρέα. τῇ παριαύων  
τερπέσθω. τί δὲ δεῖ πολεμιζέμεναι! Τρώεσσι  
Ἄργείους; τί δὲ λαβὸν \άν\_ήγαγ' / |ένθάδ' ἀγεύρας  
|Άτρεξίδης; ἢ οὐχ Ἐλένης ἔνεκ' \εύ|κόμοιο\*/;  
340 ἢ μοῦνοι φιλέουσι ἀλόχους μερόπων ἀνθρώπων  
|Άτρεξίδαι; ἐπεὶ ὅς τις ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ ἔχεφρων,  
τὴν αὐτοῦ φιλέει καὶ κήδεται, ὡς καὶ ἐγὼ τὴν  
ἔκ θυμοῦ φίλεον, δουρικτήτην περ ἑοῖσαν.  
νῦν δ' ἐπεὶ ἐκ χειρῶν γέρας εἴλετο καί μ' ἀπάτησε,  
345 |μή +μεο πειράτω εῦ Φειδότος· |ούδε με πεύσει.  
ἀλλ', Ὁδυσεῦ, σὺν σοί τε καὶ ἄλλοισιν βασιλεῦσι  
φραζέσθω νήεσσιν ἀλεξέμεναι δῆιον πῦρ.  
ἡ μὲν δὴ μάλα πολλὰ πονήσατο νόσφιν ἐμεῖο,  
καὶ δὴ τεῖχος ἔδειμε, καὶ ἥλασε τάφρον ἐπ' αὐτῷ  
350 εὔρειαν μεγάλην, ἐν δὲ \_ σκόλοιπας κατάπηξε·
- 338 ἀνήγαγεν    339 ἡϋκόμοιο    342 +ἢν αὐτοῦ Leaf, Ed. West    345 μεν

332 ~ Λ 111, 154 παρὰ νηυσὶ θοῆσι(v)!. 333 ~ Ε 158 δέξατο· χηρωσταὶ δὲ διὰ κτῆσιν δατέοντο. 334 ~ Ρ 596 #νίκην δὲ Τρώεσσι δίδου; Β 237 γέρα (!) πεσσέμεν, δ 66 γέρα (!) πάρθεσαν. – Dichtersprachliches γέρα vor Konsonant, vgl. dagegen Δ 109, τ 211, φ 395 κέρα (+κέρα') vor Vokal, aber auch κρέα νεῖμεν Ι 217. 335 Ionisch (ἐμεῦ vor Konsonant). 336 ~ ψ 232 κλαῖε δ' ἔχων ἄλοχον θυμαρέα, κέδν' εἰδυῖαν. 337 ~ Δ 10 #τέρ-πεσθον· τῷ δ' αὗτε. – δεῖ nur hier, am Übergang zwischen neuem und altem Text. 337 f. ~ Ν 810 f. τίη δειδίσσεαι αὔτως | Ἄργείους; (Aias zu Hektor). 338 ~ Β 664 πολὺν δ' ὅ γε λαὸν ἀγείρας#. – Im Hexameter hiattilgendes νῦ ἐφελκυστικόν. 339 Wie Γ 329 u.ö. Ἐλένης πόσις ἡϋκόμοιο#. 341 ~ ν 332 ἀγχίνοος καὶ ἔχεφρων#. 342 ~ Ψ 376 #αί (!) Φηρητιάδαο ... ἵπποι#, Ψ 348 #ἢ (!) τοὺς (!) Λαομέδοντος, χ 221 #τοῖσιν (!) Ὅδυσ-σῆος; ξ 146 περὶ γάρ μ' ἐφίλει καὶ κήδετο θυμῷ#; ε 448 ὡς καὶ ἐγὼ νῦν#. – Ion. τὴν (!) αὐτοῦ (!) stellt sich zu Z 446 ἐμὸν αὐτοῦ (!)!, α 409 ἐὸν αὐτοῦ (!) χρεῖος (~ β 45), Ο 39 νωΐ-τερον ... αὐτῶν (!)#! (s. d.). 343 ~ 486 #ἐκ θυμοῦ (!) φιλέων (Phoinix), Ψ 595 ... πεσέειν. 344 ~ 356 #νῦν δ' ἐπεὶ οὐκ, 375 #ἐκ γὰρ δή μ' ἀπάτησε; Π 58 = Σ 445 τὴν ἄψ ἐκ χειρῶν ἔλετο \_ κρείων Ἀγαμέμνων. 345 ~ 386, bzw. Α 132 u.ö. οὐδέ με πείσεις# (formelhaft); Ο 527 εῦ εἰδότα, Β 720 εῦ εἰδότες u.ä. 346 Frei formulierter Hexameter mit silben-schließendem νῦ ἐφελκυστικόν. 347 ~ 674 #ἢ ῥ' ἐθέλει νήεσσιν etc., s.d.; Ε 411, Ο 163 #φραζέσθω; Ρ 365 ἀλεξέμεναι φόνον αἰπύν#; Π 301 (~ Σ 13) ἀπωσάμενοι δῆιον πῦρ#. 348 ~ Γ 430 u.ö. #ἢ μὲν δή; Φ 135 νόσφιν ἐμεῖο#. – πονήσατο nur hier, auch πονησάμενος nur in der Odyssee. 349 ~ Η 436 τεῖχος ἔδειμαν#, 440 ἐπ' αὐτῷ τάφρον ὅρυξαν#. – Erkennbar ionisch (ἥλασε, anaphorisches ἐπ' αὐτῷ). 350 ~ Η 441 ... κατέπηξαν#.

ἀλλ’ οὐδ’ ὡς δύναται σθένος “Εκτορος ἀνδροφόνοιο  
ἴσχειν. ὅφρα δ’ ἐγὼ μετ’ Ἀχαιοῖσιν πολέμιζον,  
οὐκ ἐθέλεσκε μάχην ἀπὸ τείχεος ὄρνυμεν “Εκτωρ,  
ἀλλ’ ὅσον ἐς Σκαιάς τε πύλας καὶ φηγὸν ἵκανεν”  
 355      | ἔνθα ποτ’ οἴ[|]Fον \μίμνε/, μόλις δέ +μοι \\xk|ψυγ’/ ὁρμήν.  
 νῦν δ’ ἐπεὶ οὐκ ἐθέλω πολεμίζειν “Εκτορι δίω,  
 |αῦριον ἱρὰ Δι[|]Fὶ Φρέξας καὶ |πᾶσι θεοῖ|σι,  
 νη(F)ήσας εῦ |νῆFας, \έπει χ’/| \_ ἄλαδε προΦερύσσω,  
 |όψεαι, αἴ[|] κ’ \έθέλης/ καὶ \_ αἴ[|] κέν |τοι τὰ μεμήλη,  
 360      |ῆρι [μάλ’] Ἐλλήσιποντον ἐπ’ ίχθυόFεντα πλεFού|σας  
 |νῆFας ἐμάρι, ἐν δ’ ἄνδρας \έρεσσέ|μεν\*/ μεμαFῶ|τας·  
 εἰ δέ \κ’/ |εύπλοFίην| δώῃ \_ κλυτὸς |έννοσίγατος,  
 |ῆματί κε| \τρίτοι/ Φθίην \_ ἐρίβωλον ἰκοίμην.  
 |ἔστι δέ μοι [μάλα] |πολλά, τὰ κάλ\_λιπον |ένθάδε Fέρ|ρων·  
 365      |ἄλλον \έπειτ’/ | ἐνθένδε χρυσὸν καὶ |χαλκὸν ἐρυθρὸν  
 |ήδε γυναῖκας \εὔζώνους\*/ \_ πολι|όν τε σίδη|ρον  
 |ἄξομ’, / |άσσο’ ἔλαχόνι γε· γέ|ρας δέ μοι, δσι \ρά δῶκε/,  
 |ἄψ/ \έφυβρίζων ἔλετο| \_ \\*κρεεί|ων/ Ἄγαμέμ|νων  
 |ἌτρεFίδης|. τῷ πάντα \Fειπέμεν/, |ώς ἐπιτέλ|λω,  
 370      |άμφαδόν, δφ|ρα \Fοί/ καὶ ἄλλοι \σκύζωνται\*/ ‘Αχαι|Fοί,  
 |εἴ τινά πού\ \σφεων ἔτι \_ Fέλπετ’/ |έξαπατή|σειν,  
 |αἰFὲν ἀναιδείην ἐπιFειμένος· οὐδέ \κέν μοι/

355 ἔμιμνε – μεν ἔκφυγεν    356 v.l., Edd. πολεμιζέμεν    358 ἐπήν    359 meist ὄψεαι, ἥν, so auch Ed. West – ἐθέλησθα    361 ἔρεσσέμεναι    362 κεν    363 τριτάτῳ    365 δ’ 366 εὔζώνους    367 ἄξομαι – περ ἔδωκεν    368 αὐτίς – κρείων    369 ἀγορευέμεν 370 ἐπισκύζωνται    371 Δαναῶν ἔτι ἔλπεται    372 ἀν ἔμοιγε

351 f. ~ O 617 #ἀλλ’ οὐδ’ ὡς δύνατο ρῆξαι; P 637 ff. οὐδ’ ἔτι φασὶν | “Εκτορος ἀνδροφόνοιο μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους | σχήσεσθ(αι).    352 ~ 550; γ 86 ὅσοι Τρωσὶν πολέμιζον#. – In der Form ... ‘Αχαιοῖσι \πτολέμιζον\*/# leicht restituierbar, aber als ganzer Vers nicht alt. 354 ~ Z 237 “Εκτωρ δ’ ὡς Σκαιάς τε πύλας καὶ πύργον ἵκανεν, ähnlich Λ 170. – Ionische Versvariante (ὅσον).    356 ~ 344 #νῦν δ’ ἐπεί; H 169 πάντες ἄρ’ οἵ γ’ ἔθελον πολεμίζειν “Εκτορι δίω.    358 ~ 137 (279); A 308 ‘Ατρείδης δ’ ἄρα νῆα θοὴν ἄλαδε προέρυσσεν. 359 = Δ 353; die 1. Vershälfte auch Θ 471, s. d.    360 ~ τ 320, v 156 (#ἡῶθεν δὲ/#ἄλλα) μάλ’ ἥρι; T 378 #πόντον ἐπ’ ίχθυόντα.    361 ~ Π 63 #νῆας ἐμάρι (Achilleus); E 779 ἀλεξέμεναι μεματίαι#.    362 ~ H 81 εἰ δέ κ’ ἐγὼ τὸν ἔλω, δώῃ δέ μοι εὔχος ‘Απόλλων (Hektor).    363 Vgl. Λ 707 τρίτῳ ἔματι.    364 ~ Θ 239 ἐνθάδε ἔρρων#.    366 = Ψ 261. 368 ~ Π 58, Σ 445 τῇ ἄψ ἐκ χειρῶν ἔλετο \_ κρείων ‘Αγαμέμνων.    369 ~ B 10 πάντα μάλ’ ἀτρεκέως ἀγορευέμεν, ὡς ἐπιτέλλω. Vgl. z.B. H 372 ff. Ἰδαῖος ἵτω ... | εἰπέμεν ‘Ατρείδης ... | μῦθον ‘Αλεξάνδροιο. – Die Aufforderung richtet sich an die Gruppe, Phoinix muss nicht mit eingeschlossen sein; s. auch 421 f.    370 Das Verbalkompositum nur hier und η 306. 371 ~ O 571 #εἴ τινά που Τρώων.    372 ~ A 149 #ῶ μοι, ἀναιδείην ἐπιειμένε.

- τετλαίῃ κύνεόςι περ ἐών εἰς |ῶπα Φιδέσ|θαι.  
 |ούδέ τί Φοὶ βουλάς συμφράσσομαι |ούδέ \τι/ Φέρ|γον.
- 375      ἐκ γὰρ |δή μ' ἀπάτη|σε καὶ \_ \ἄλιτ\*/\* |ούδέ \κ'/ \\xt' αὐ̄|τις  
 |ἐξαπάφοι|το Φέπεσσι· \_ \Fάλις δ' [οι]. |ἀλλὰ Φέκη|λος  
 |Φερρέτω· ἐκ| γάρ Φοὶ φρένας \_ \Κρονίδης \\xlετο|/ Ζεύς.  
 |ἐχθρὰ δέ μοι |τοῖο/ δῶρα, \_ τίω δ' [μιν] |ἐν καρὸς αἴ|ση.  
 οὐδ' εἴ |μοι δεκάκις| [τε] καὶ +\x|Φικοσάκις| \τὰ/ δοίη,
- 380      |δσσα τέ Φοὶ νῦν ἔστι καὶ \_ εἴ \ποτ'| |ἀλλα γένοι|το,  
 ήδ' ὅσ' ἐς Όρχομενὸν ποτινίσεται, ήδ' ὅσα Θήβας  
 Αἴγυπτίας, δθι πλεῖστα δόμοις ἐν κτήματα κεῖται,  
 αἱ θ' ἐκατόμπυλοι εἰσι, διηκόσιοι δ' ἀν' ἐκάστας  
 ἀνέρες ἔζοιχνεῦσι σὺν ἵπποισιν καὶ ὅχεσφιν·  
 οὐδ' εἴ μοι τόσα δοίη ὅσα ψάμαθός τε κόνις τε,  
 οὐδέ |χ'/ ως \x|τι θυμὸν ἐμὸν +πεί|σει' Αγαμέμ|νων,  
 |πρίν γ' ἀπὸ πᾶ|σαν ἐμοὶ \δόμεν/ θυμ|αλγέα λώ|βην.  
 κούρην δ' οὐ \γή|μαιμ\*/ Αγαμέμ|νονος |ΑτρεΦίδα|ο,

374 v.l., Ed. West οὐδ' ἔτι οἱ – μὲν 375 ἥλιτεν – ἀν 376 ἐξαπάφοιτ' ἐπέεσσιν  
 377 εἴλετο μητίετα 378 τοῦ 379 τόσα 380 ποθεν 381 v.l., Edd. οὐδ' ... οὐδ'  
 386 κεν – überl., Ed. Ludwich πείσει 387 δόμεναι 388 γαμέω

**373** ~ Ο 147 Διός τ' εἰς ὕπα ιδησθε#. **374** ~ A 537, 540 συμφράσσατο βουλάς#; A 154 οὐδὲ μὲν ἵππους#. Vgl. τ 323 (~ v 378) οὐδέ τι ἔργον#. – Im überlieferten Text ohne Digammawirkung. **375** ~ 371 ἐξαπατήσειν#. **376** 'es reicht'; ~ Ξ 122 ἄλις δέ οἱ ἡσαν ἄρουραι# (possessiv); O 194, v 423 u.ö. ἀλλὰ ἔκηλος#. – Vgl. E 349, P 450, Ψ 670 #ἡ οὐχ ἄλις, δτι / ώς. **377** ~ Σ 311 νήπιοι· ἐκ γάρ σφεων (!) φρένας εἴλετο Παλλὰς Ἀθήνη; Τ 137 ἀλλ' ἐπεὶ ἀσάμην καὶ μεν φρένας ἔξελετο Ζεύς (Agamemnon); Z 234 ἔνθ' αὐτε Γλαύκω Κρονίδης – φρένας ἔξελετο Ζεύς. **378** ~ 300 f., 679. – Im Hexameter ion. τοῦ und gekürztes τίω (i). **379-386** ~ X 349-352 οὐδ' εἴ κεν δεκάκις τε καὶ είκοσιν ήριτ' (!) ἄποινα | στήσωσ' ἐνθάδ' ἄγοντες, ύπόσχωνται δὲ καὶ ἄλλα, | οὐδ' εἴ κεν ... | ...: οὐδ' ως (Achilleus). **379 f.** ~ 125 (267) Ὡ τόσα γένοιτο#. – Im Hexameter hier τόσα (!) ... | δσσα. **381-385** Ionischer Einschub (ähnlich 404 f.); Vers 382-384 nachhomerisch interpoliert, s. Latacz 2007, 693 Anm. 33. **381** ~ ι 58 μετενίσετο, sonst nur das Simplex; ήδ' οὐδ' δσ(α) sonst nur 401, 404, γ 107, κ 459, ξ 362, δσ' ἔς nur hier. – Anders 161, Ψ 891 #ἡδ' δσσον; O 673, α 247 u.ö. #ἡδ' δσσοι. **381 f.** ~ δ 126 f. δς ἔναι' ἐνὶ Θήβης (!) | Αἴγυπτίης, etc. **382** ~ B 537 Ιστίαιαν# (dreisilbig); Λ 132 πολλὰ δ' ἐν Ἀντιμάχοιο δόμοις (!) κειμήλια κεῖται, s. d. **383** ~ Θ 233 ἐκατόν τε (!) διηκοσίων τε ἔκαστος#, s.d.; hier ganz ohne Digammareflex. **384** ~ ι 120 είσοιχνεῦσι, γ 322 οίχνεῦσιν; Δ 297 u.ö. σὺν ἵπποισιν καὶ ὅχεσφι(v)#. – Junge Kontraktion, silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν. **385** ~ ζ 180 σοὶ δὲ θεοὶ τόσα (!) δοῖεν, δσα (!) φρεσὶ σῆσι μενοινᾶς; B 800 φύλλοισιν ἔοικότες ἦ (!) ψαμάθοισιν#. **386** ~ X 352 f. οὐδ' ως σέ γε πότνια μήτηρ | ... γοήσεται. – Ehemals an Vers 380 anschließend. **387** ~ A 98 πρίν γ' ἀπὸ πατρὶ φίλω δόμεναι ἐλικώπιδα κούρην. **388** 'würde ich nicht heiraten (wollen)', wie 391; vgl. Ξ 248 οὐδὲ κατευνήσαιμ', δτε \_ μὴ αὐτός γε κελεύοι (Hypnos). – Im Hexameter steht ohne metrischen Anlass das Futur.

ούδ' εἰ \χρυσέῃ/ Ἀφροδίτη *μὲν* |κάλλος ἐρίζοι,  
 390 Ι\έργα δ' Ἀθηναίη γλαυκώπιδι |Ι\ισοφαρίζοι·  
 Ιούδέ μιν ὅςι \γήμαιμ'\* / δ' Ἀχαι\|Fῶν |ἄλλον ἔλεσθω,  
 δς \Fοῖ τε Fέ|Fοικε/ καὶ δς \_ βασιλεύτερός ἐστι.  
 \εὶ γάρ |κέν/ με σαFῶσι θεοὶ καὶ |Fοίκαδ' ἵκωμαι,  
 Πηλεύς |θήν μοι ἔπειτα γυναῖκα [γε] |μάσσεται αὐτός,  
 395 |πολλαὶ Ἀχαι\|Fίδες \εισ'/ ἀν' \_ |Ελλάδα τε |Φθίην τε,  
 |κοῦραι ἀριστήFων, οἴ τε \_ πτολίεθρα |Fέρυνται\*,  
 τάων |ῆν κ' ἔθέλουψι φίλην ποιήσομ' ἄκοιτιν.  
 |ένθα δέ μοι [μάλα] |πολλὸν ἐπέσυτο |θυμὸς ἀγήνωρ  
 γήμαντι μνηστήν |ἄλοχον!, \_ |Fε\|κυῖαν ἄκοιτιν,  
 400 |κτήμασι τέρπεσθαι, τὰ γέρων ἐκτήσατο Πηλεύς.  
 |οὐ γάρ ἐμοὶ ψυχῆς ἀντάξιον |δσσα τέ/ φασι  
 |Fίλιον ἐκτησθαι, εῦ ναιόμενον πτολίεθρον,  
 |τὸ πρὶν ἐπ' εἰρήνης, πρὶν \έλθεμεν/ |υῖFας Ἀχαι\|Fῶν,  
 ούδ' ὅσα λαΐνος οὐδὸς ἀφήτορος ἐντὸς ἔργει,  
 405 Φοίβου Ἀπόλλωνος, Πυθοῖ ἐνὶ πετρηέσση.  
 ληFιστοὶ μὲν |γάρ τε βόFει \_ |ἡδὲ/ |Fίφια μῆλα,  
 κτητοὶ |δὲ τρίποδές τε καὶ \_ ἵππων |ξανθὰ κάρηνα.

389 χρυσεή 391 γαμέω 392 τις οἵ τ' ἐπέοικε 393 ἦν γάρ δή 394 γε μάσσεται Aristarch, Edd.; überl. γαμέσσεται 395 εἰσὶ 396 ρύονται 397 ἔθέλωμι Aristarch, Edd. 399 γήμαντι Ed. Ludwig, v.l. γήμαντα 401 ούδ' ὅσα 403 ἐλθεῖν 406 καὶ

389 ~ T 282, Ω 699 ἰκέλη \_ χρυσέῃ Ἀφροδίτη#; im Hexameter dort Synizese, hier metrische Dehnung. 390 ~ Z 101 μένος ίσοφαρίζειν#. 391 Wie 388; Ἀχαιῶν ἄλλος an gleicher Versstelle B 80, Δ 334, P 475, ζ 493. 392 ~ 160 βασιλεύτερός εἰμι#, A 186 φέρτερός εἰμι (Agamemnon); Δ 341 #σφῶϊν μέν τ' ἐπ(!)-έοικε. Vgl. 399 ἔικυῖαν. 393 ~ 375 #ἐκ γάρ δή μ(ε). Vgl. Ψ 606 #οὐ γάρ κέν με, Ψ 344 #εὶ γάρ κ(ε), o 545 εὶ γάρ κεν σύ; am Versanfang modernisiert. 396 Siehe zu 248 ἐρύεσθαι. 397 ~ 146 (288) #τάων ἦν κ' ἔθέλησι (έθέλησθαι); Ω 537 θεάν ποίησαν ἄκοιτιν#, η 66 ποιήσατ' ἄκοιτιν#. 398 ~ Z 361 #ῆδη γάρ μοι θυμὸς ἐπέσυται. 399 ~ α 36 #γῆμ' ἄλοχον μνηστήν. 400 ~ ξ 244 f. τεταρπόμενος τεκέσσοι | κουριδίη τ' ἀλόχω καὶ κτήμασιν. 401 ~ (s.d.) 404 #ούδ' ὅσα (!); 379 f. τόσα (!) δοίη | ὅσσα τέ οἱ νῦν ἔστι, 381 ἡδ' /ούδ' ὅσα (!). – Vgl. P 674 ὃν ῥά τέ φασιν#; bei der Einfügung von 404 f. ionisch modernisiert. 402 ~ B 133 Ἰλίου ἐκπέρσαι εῦ ναιόμενον πτολίεθρον. 403 = X 156; ~ B 797 #ῶς ποτ' ἐπ' εἰρήνης. – Wie 408, vgl. 411 φερέμεν. 404 f. ~ θ 79 ff. ὖς γάρ οἱ χρείων μυθήσατο Φοίβος Ἀπόλλων | Πυθοῖ ἐν ἡγαθέῃ, ὅθ' ὑπέρβη λαΐνον οὐδὸν | χρησόμενος (sc. dem Agamemnon im Lied des Sängers). – Zwei originäre Hexameter, im ersten ion. ὅσα, der zweite vierzehnsilbig; insgesamt wie 381-385 zu beurteilen. 404 ~ Θ 15 χάλκεος οὐδός#; B 617 u.ö. ἐντὸς ἔργει#. 405 ~ 560, Ε 509 #Φοίβου Ἀπόλλωνος; B 519 Πυθῶνά τε πετρήσσαν#, h. Ap. 390 Πυθοῖ ἐνὶ πετρηέσση#. 406 ~ Ε 556, Θ 505 (~ 545) βόας καὶ ἕφια μῆλα#. – Restitution mit zulässigem /-s. /. 407 ~ Ψ 260 βοῶν τ' ἕφθιμα κάρηνα#.

- άνδρὸς δὲ ψυχή πάλιν ἐλθέμεν |ούκετι \*λιστὴ/  
|ούδ/ ἐλετή|, ἐπεί \κ/ ἀμείψεται |ἔρκος ὁδόν|των.  
 410 μήτηρ γάρ [τέ] μέ |φησι θεὰ| \_ Θέτις |ἀργυρόπεζα  
|διχθαδίας| κῆρας |φέρειν/\_ θανά|τοιο τέλοσ|δε·  
εἰ μέν κ' |αῦθι μένων| Τρώων \_ πόλιν |ἀμφιμάχωμαι,  
|ῶλετό [μέν] μοι| |νόστος, ἀτάρι \_ κλέφος |ἄφθιτον ἔσται·  
|εἰ δέ \κε/ Φοίκαδ' \ἴω/ φίλην ἐς |πατρίδα γαῖαν,  
415 |ῶλετό μοι| κλέφος ἐσθλόν, \_ |Ἀδήν/ δέ μοι <ἔσσετ> αἰΓών  
{ἔσσεται, οὐδέ κέ μ' ὕκα τέλος θανάτοιο κιχείη}.  
|καὶ δέ \κε/ τοῖς| ἄλλοισι ἐγώ παραμυθησαίμην  
Φοίκαδε |πλέγειν\*, / ἐπεὶ οὐκι\_έτι |δήτε τέκμωρ  
|Γιλίο'/ αἰπεινῆς· μάλα γάρ |Φοί/ |εύρυοπα| Ζεὺς  
420 |χεῖρ'/ |ἔγην ὑπερέ|σχε, τεθαρσή|κασι δέ λα|φοί.  
ἄλλ' ὑμεῖς μὲν ίόντες ἀριστήεσσιν Ἀχαιῶν  
ἀγγελίην ἀπόφασθε, τὸ γάρ γέρας ἔστι γερόντων,  
ὅφρ' ἄλλην φράζωνται ἐνὶ \_ φρεσὶ |μῆτιν ἀμείνων,  
ἢ κέ σφιν |νῆγας σαφόη\*| \_ ἡδὲ |λαφὸν Ἀχαι|Γών

408 ἐλθεῖν οὔτε λεῖστὴ 409 οὕθ' – ἄρ κεν 411 φερέμεν 414 κεν – τίκωμι als v.l. zu unmetrischem ἕκωμαι 415 ἐπὶ δηρὸν 416 fehlte bei Zenodot; von Aristarch atheistiert, danach Edd. Ludwich, West 417 ἀν 418 ἀποπλείειν 419 ἐθεν 420 χεῖρα ἡν 424 νῆγάς τε σόη καὶ; Edd. σοῷ/σαῷ

**408** ‘das Leben eines Menschen – dass es zurückkehrt – ist nicht mehr zu erbitten und zu bekommen, sobald es einmal ...’; vgl. τ 533 πάλιν ἐλθέμεν ἐκ μεγάροιο#, bzw. τρίλλιστος Θ 488, πολύλλιστον ε 445, v.l. λιστοί I 497. – Im Hexameter ion. λεῖστὴ < λη(F)ιστή, parallel zu 406. **409** ~ Δ 350, Ξ 83 ἔπος φύγεν ἔρκος ὁδόντων#. – Nach ἐπεί steht meist κε, nicht κεν. **411** ~ #διχθάδι(α) Ξ 21, s.d. **412** ~ P 94 εἰ δέ κεν “Εκτορὶ μοῦνος ἐών καὶ Τρωσὶ μάχωμαι (Menelaos). **413** Vgl. 415; im Hexameter nochmals μέν. **414** ‘nach Hause fahre’; ~ 393 οἴκαδ’ ἕκωμαι#; 27 φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν# (s.d.), ähnlich 428. Vgl. A 170, P 155 #οἴκαδ’ ἕμεν, A 179 #οἴκαδ’ ἴών. – Im Hexameter ein textkritisches Problem. **415** Vgl. Z 130 f. οὐδὲ ... | δὴν ἢν ‘lebte nicht lange’; ἐπὶ δ(F)ηρόν nur hier, metrisch wie α 203 #οὐ τοι ἔτι δ(F)ηρόν γε. – Im Hexameter umgestaltet, um die Mittelzäsur zu vermeiden. **416** ~ α 204 #ἔσσεται, οὐδ'; ρ 547 οὐδέ κέ τις, 149 τοί μ' ὕκα, 476 τέλος θανάτοιο κιχείη#. **417** Wie 684; vgl. Ω 370 καὶ δέ κεν ἄλλον#. **418-420** = 685-687. **418 f.** ~ 48 f. εἰς ὅ κε τέκμωρ | Ἰλίου εὔρωμεν. **419 f.** ~ Ο 215 #Ιλίου αἰπεινῆς πεφιδήσεται (Poseidon über Zeus); Δ 249 αἴ κ' ὕμιν ὑπέρσχῃ χεῖρα Κρονίων#, Ε 433 ὅ οἱ αὐτὸς ὑπείρεχε χεῖρας Ἀπόλλων#, Ω 374 τις ... ἐμεῖο θεῶν ὑπερέσχεθε χεῖρα#. – Im Hexameter ἐθεν statt οἱ, später Hiat. **421 f.** ~ 649, dort die alte Fassung. – Anrede an die Gruppe, hier ausdrücklich ohne Phoinix: 421 #ὑμεῖς μέν, 427 #Φοῖνιξ δ(έ). **421** ~ Η 99 #ἄλλ' ὑμεῖς μὲν πάντες; Α 227, Η 184, ω 86 ἀριστήεσσιν Ἀχαιῶν#. **422** ~ 649 ἀγγελίην ἀπόφασθε#; Δ 323 τὸ γάρ \_ γέρας ἔστι γερόντων#. – Holodaktylus, der aus zwei alten Vershälften zusammengesetzt ist. **423** ~ 680 (Bericht) #αὐτόν σε φράζεσθαι ... ἄνωγεν#; Ρ 634, 712 φραζώμεθα μῆτιν ἀριστην#. **424** ~ 681.

- 425      \θοῇσ' ἐπὶ νηυσί/, ἐπεὶ \_ οὐ σφιν/ | ἤδε γ' ἔτοίμη,  
           | ἦν νύ περ/ ἐφράσσαντο +έ|μεῖ̄ ἀπομη|νίσαντος.  
           Φοῖνιξ δ' | αῦθι παρ' ἄμιμι μέ|νων κατακοιμηθήτω,  
           | ὄφρα μοι ἐν| νή|Fεσσι φίλην ἐς |πατρίδ' ἔπη|ται  
           | αὔριον, | αἴ̄ κ' ἐθέλη·· ἀνάγκη δ' |οῦ τί μιν ἄ|ξω.“
- 430      ως \φάθ/, |οὶ δ' ἄρα πάν|τες ἀκὴν \γέ|νοντο/ σιω|πῆ  
           [μῆθον] ἀγασσάμενοι· μάλα γάρ| \_ κρατε|ρῶς ἀπό|Fει|πε.  
           ὁψὲ δὲ δὴ μετέειπε γέρων ἵπηλάτα Φοῖνιξ  
           δάκρυ' ἀναπρήσας· περὶ γάρ δίε νηυσὶν Ἀχαιῶν·  
           „εἰ μὲν δὴ νόστον γε μετὰ| \_ φρεσί, |φαίδιμ' Ἀχιλλεῦ,  
 435      |βάλλεαι, οὐ|δὲ [τι] πάμπαν ἀμύνειν |νηυσὶ θοῇσι  
           |πῦρ ἐθέλεις, \έπεὶ κακὸς/\_ χόλος |έμπεσε θυμοῦ,  
           πῶς ἀν ἔπειτ' ἀπὸ σεῖο, φίλον τέκος, αῦθι λιποίμην  
           οἵος; σοὶ δέ μ' ἔπειμπε γέρων ἵπηλάτα Πηλεὺς  
 440      ἥματι τῷ, ὅτε σ' ἐκ Φθίης Ἀγαμέμνονι πέμπε  
           νήπιον, οὐ πω εἰδόθ' ὅμοιον πτολέμοιο  
           οὐδ' ἀγορέων, ἵνα τ' ἄνδρες ἀριπρεπέες τελέθουσι.  
           |τῷ/ με προέ|ηκε διδασ|κέμενοι τάδε πάν|τα,  
           μύθων τε ῥητῆρ' ἔμεναι πρηκτῆρά τε ἔργων.

425 νηυσὶν ἐπὶ γλαφυρῆς – σφισιν      426 νῦν – ἐμεῦ      429 ἦν ἐθέλησιν      430 ἔφαθ' –  
           ἐγένοντο      436 ἄδηλον, ἐπεὶ      442 τοῦνεκα

**425** Vgl. Σ 259, T 160 θοῆς ἐπὶ νηυσίν; B 614, Δ 510 ἐπεὶ οὐ σφι.      **426** ~ T 62 ἐμεῦ ἀπομηνίσαντος#. Vgl. Φ 410 οὐδέ νύ πώ περ ἐπεφράσω, B 258 ως νύ περ ὕδε#. – Im Hexameter mit νῦ modernisiert.      **427 ff.** ~ 690 ff. (Bericht). – Drei alte Verse, die wohl einer anderen Szene entstammen; der Name kann ausgetauscht sein.      **429** Wie 146, 288, 359.      **430** = 29, 693, Θ 28.      **431** 'bestürzt'; wie {694}, Θ 29. Vgl. H 41 #οἱ δέ κ' ἀγασσάμενοι; anders I 51, 711 #μῆθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος, s.d.      **432** ~ 31, 696 (auch Θ 30), bzw. 438 (Peleus), 581 (Oineus), Π 196, T 311 (Phoinix). – Originärer Hexameter aus formelhafter 1. Vershälfte und Namensformel.      **433** ~ β 81 δάκρυ' ἀναπρήσας· οἴκτος δ\_ ἔλε λαὸν ἄπαντα; Λ 557 ἥιε πόλλ' ἀέκων· περὶ γάρ \_ δίε νηυσὶν Ἀχαιῶν.      **434** ~ Φ 583 ἥ δή που μάλ' ἔολπας ἐνὶ \_ φρεσί, φαίδιμ' Ἀχιλλεῦ.      **435 f.** ~ 674 f. (Frage Agamemnons).      **436** ~ Π 206 αὔτις, ἐπεὶ ῥά τοι ὕδε κακὸς \_ χόλος ἔμπεσε θυμῷ (Achilleus über sich selbst).      **437 f.** ~ 444 f.      **438** ~ 432.      **439** = 253, Λ 766.      **440 f.** ~ δ 818 νήπιος, οὔτε πόνων εῦ εἰδὼς οὔτ' ἀγοράων.      **440** Metrisch angepasstes \όμοιο\*/ πτολέμοιο#, s. zu N 635, als Formel im originären Hexameter; ähnlich N 358, Ο 670, σ 264 u.ö.      **441** ~ δ 85 καὶ Λιβύην, ἵνα τ' ἄρνες ἄφαρ κεραοὶ τελέθουσι; θ 390 ἀριπρεπέες βασιλῆς#. – Ionischer Holodaktylus (ἀγορέων).      **442** ~ 159 #τοῦνεκα καί τε, s.d.; Λ 201 Ζεύς με πατήρ προέηκε \_ τεῖν τάδε μυθήσασθαι, Ο 255 ἐξ Ἱδης προέηκε παρεστάμεναι καὶ ἀμύνειν; Ψ 308 τῷ καί σε διδασκέμεν οὐ τι μάλα χρεώ#. – Alter Vers in neuer Verwendung.      **443** ~ θ 162 οἵ τε πρηκτῆρες ἔασι#, P 549 ὅς ῥά τε ἔργων#; ῥητῆρ nur hier. – Originärer Hexameter mit metrisch verkürztem ἔμεναι.

ώς ἂν ἔπειτ' ἀπὸ σεῖο, φίλον τέκος, οὐκ ἔθελοιμι  
 λείπεσθ', οὐδὲ εἴ κέν μοι ὑποσταίη θεός αὐτὸς  
 γῆρας ἀποξύσας θήσειν νέον ἡβώντα,  
 οἵον ὅτε πρῶτον λίπον Ἑλλάδα καλλιγύναικα  
 φεύγων νείκεα πατρὸς Ἀμύντορος Ὄρμενίδαο,  
 δὅς μοι παλλακίδος περιχώσατο καλλικόμοιο,  
 τὴν αὐτὸς φιλέεσκεν, ἀτιμάζεσκε δ' ἄκοιτιν,  
 μητέρ' ἐμήν· ἢ δ' αἰὲν ἐμὲ λισσέσκετο γούνων  
 παλλακίδι προμιγῆναι, ἵν' ἔχθρειε γέροντα.  
 τῇ πιθόμην καὶ ἔρεξα· πατήρ δ' ἐμὸς αὐτίκ' ὥσθεὶς  
 |πολλὰ καταρᾶτο, \\*στυγρὰς/ δ\_ \_ ἐπικέκλετ' Ἐρινῦς,  
 455 μή ποτε γούνασιν οἷσιν ἐφέσσεσθαι φίλον υἱὸν  
 ἐξ ἐμέθεν γεγαῶτα· θεοὶ δ' ἐτέλειον ἐπαράς,  
 Ζεὺς τε καταχθόνιος καὶ ἐπαινὴ Περσεφόνεια.  
 |τὸν μὲν ἐγὼ βούλευσα κατακτάμεν ὀξεῖ χαλκῷ·  
 ἀλλὰ τις ἀθανάτων +τρέψε φρένας, δὅς δ' ἐνὶ θυμῷ  
 460 δῆμου θῆκε φάτιν καὶ ὄνείδεα πόλλ' ἀνθρώπων,  
 ώς μὴ πατροφόνος μετ' Ἀχαιοῖσιν καλεοίμην.»

454 στυγερὰς    458-461 nur bei Plutarch    459 τρέψεν φρένας, im 2. Zitat παῦσεν χόλον

**444 f.** ~ 437.    **445** ~ δ 181, μ 38 θεός αὐτός#.    **446** ~ h. Ven. 224 ἡβην αἰτῆσαι, ξῦσαι τ' ἀπὸ γῆρας δόλοιόν; π 198 θείη νέον ἡδὲ γέροντα#, Ω 604 = κ 6 νιέες ἡβώντες#.    **447** ~ Ξ 295 #οἵον ὅτε πρῶτόν περ; Β 683 οἵ τ' εἶχον Φθίην ἢδ' Ἑλλάδα καλλιγύναικα.    **448** ~ μ 440 #κρίνων νείκεα πολλά; der Name auch K 266, s.d.    **449** ~ Ξ 266 ώς Ἡρακλῆος περιχώσατο παῖδος ἔοιο. – παλλακίς sonst nur 452, ξ 203; auch καλλικόμοιο# als Variante zu ἡゅκόμοιο# nur hier und o 58 (Helena).    **450** ~ σ 144, ω 459 ἀτιμάζοντας/-ες ἄκοιτιν#. – Fünfzehnsilbig, aber mit hiattilgendem νῦ ἐφελκυστικόν.    **451** ~ ζ 305 #μητέρ' ἐμήν· ἢ δ' ἡσται (Nausikaa); Ζ 45, Φ 71, κ 264 ἐλλίσσετο γούνων#.    **452** ~ δ 735 καλέσειε γέροντα#, π 153 ἀπαγγείλειε γέροντι#; προμιγῆναι nur hier, wohl auch ad hoc.    **453** ~ σ 139 f. #πολλὰ δ' ἀτάσθαλ' ἔρεξα .... | πατρί τ' ἐμῷ πίσυνος καὶ ἐμοῖσι κασιγνήτοισι; Ξ 119 πατήρ δ' ἐμὸς Ἀργεῖ νάσθη#.    **454** ~ τ 330 #τῷ δὲ καταρῶνται (!) ... ἄλγε(α); β 135 δώσει, ἐπεὶ μήτηρ στυγερὰς ἀρήσετ' Ἐρινῦς.    **455** ~ π 443 #πολλάκι γούνασιν οἷσιν ἐφεσσάμενος (sc. ἐμέ).    **456** ~ 493 f. οὕ τι θεοὶ γόνον ἔξετέλειον | ἐξ ἐμεῦ; Ο 593 Διὸς δ' ἐτέλειον ἐφετμάς#.    **457** ~ 569 und Odyssee-Parallelen, s.d.; Zeus καταχθόνιος nur hier. – Leicht restituierbar, aber wohl jung.    **458-461** Originäre Hexameter mit Parallelen in der Odyssee, insofern nicht als späterer Zusatz erkennbar.    **458** ~ ι 299 ff. #τὸν μὲν ἐγὼ βούλευσα ... | οὐτάμεναι; δ 700 κατακτάμεν ὀξεῖ χαλκῷ# (~ Ε 675 ἀποκτάμεν etc.).    **459** ~ ξ 178 #τὸν δέ τις ἀθανάτων βλάψε φρένας.    **459 f.** ~ α 320 f. τῷ δ' ἐνὶ θυμῷ | θῆκε μένος καὶ θάρσος.    **460** ~ ζ 29, φ 323, ψ 362 (φάτις); Γ 242 ὄνείδεα πόλλ' ἄμοι ἔστιν#. – Fünfzehnsilbiger Hexameter mit ion. -ου vor Konsonant.    **461** ~ Α 293 ἡ γάρ κεν δειλός τε καὶ οὐτιδανός καλεοίμην, ähnlich Ξ 210; πατροφόνος (nur hier) ist die Grundlage von suffixal gestrecktem πατροφονῆα# α 299, γ 197, 307. – Fünfzehnsilbig, aber nicht alt (silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν).

|ξνθ' ἔμοὶ οὐκέτι [πάμπαν] ἐρητύετ' | ἐν φρεσὶ θυμὸς  
 πατρὸς |χωομένοι|ο καὶ τὰ μιέγαρα| στρωφᾶσθαι.  
 ἦ μὲν |πολλὰ| ξέται| \άνεψιοί τ'| / |άμφις| ἐόν|τες  
 465 |αῦθι| / |λισσόμενοι| \κατέρυκον/ |ἐν μεγάροι|σι·  
 |πολλὰ δὲ| ξίφια μῆλα \_ καὶ \άργον|ς / |ξέλικας| \*βώς  
 ἐσφαζον, πολλοὶ δὲ σύες \_ θαλέθοντες ἀλοιφῇ  
 |εύδμενοι| \τάνυντο\*/ διὰ φλογὸς Ἡφαίστοιο,  
 πολλὸν δ' |ἐκ κεράμων| μέθυ \_ |πίνετο τοῖο γέροντος.  
 470 εἰνάνυχες δέ μοι ἀμφ' αὐτῷ παρὰ νύκτας ἴανον·  
 οἵ μὲν ἀμειβόμενοι φυλακὰς ἔχον, οὐδέ ποτ' ἔσβη  
 πῦρ, ἔτερον μὲν ὑπ' αἰθούσῃ εὐερκέος αὐλῆς,  
 ἄλλο δ' |ἐν προδόμοι|, |πρόσθε/ \_ θαλάμοιο θυρά|ων.  
 |ἀλλ' ὅτε δὴ| δεκάτη |ξλθ'| \_ ἐπὶ |νὺξ ἐρεβεν|νή,  
 475 |καὶ τότ' ἔγω| θαλάμοιο \_ θύρας |πύκν'| ἀραρύίας  
 ξρήξας ἔξελθον, καὶ ύπερ|θορον |έρκιον αὐλῆς,  
 |ξρῆα λαθῶν| φύλακάς τ' ἄνδρας δμωίας τε γυναῖκας.  
 |φεῦγον ἔπειτ'| ἀπάνευθε \_ δί' Ἑλλάδος εύρυχόροιο,  
 Φθίην δ' |ἐξικόμην| \έριβωλον/, |μητέρα μήλων,  
 480 ἐς Πηλῆα ξάναχθ'|· δέ με πρόφρων ύπόδεκ|το,

464 καὶ ἀνεψιοὶ 465 αὐτοῦ – κατερήτυνον 466 εἰλίποδας – βοῦς 468 τανύοντο  
 473 ἐνὶ – πρόσθεν 474 μοι ἐπήλυθε 475 πυκινῶς 479 ἐριβώλακα

**462 ~ 635;** N 280 οὐδέ οἱ ἀτρέμας ἥσθαι ἐρητύετ' ἐν φρεσὶ θυμός, s.d. **465 ~ 1 31** (Kirke), τ 545; vgl. Z 192, Λ 226 #αύτοῦ μιν κατέρυκε. **466 = Ψ 166.** **466 f.** ~ Ψ 30 ff. #πολλοὶ μὲν βόες ἀργοὶ ὄρεχθεον ... | σφαζόμενοι ..., | πολλοὶ δ' ἀργιόδοντες ὕες θαλέθοντες ἀλοιφῇ. **468 = Ψ 33;** vgl. P 393 τάνυται ‘wird gespannt’ (Rindshaut). **469 ~ 1 45** #ξνθα δὲ πολλὸν μὲν μέθυ πίνετο. – Der Verschluss ist neu (~ 452 γέροντα#); dichtersprachl. τοῦ γέροντος# auch Λ 620, Ω 164, 577, δ 410, ω 387. **470 ~ 325,** τ 340 ἀὖπνους νύκτας ἴανον#. – εἰνάνυχες nur hier, metrisch wie #είνα(F)ετες. **471 f.** ~ 1 φυλακὰς ἔχον; γ 182 f. αὐτὰρ ἔγωγε Πύλονδ' ἔχον, οὐδέ ποτ' ἔσβη | οὔρος. **472 ~ Ω 644,** δ 297, η 336 #δέμνι' ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι; χ 449 κὰδ δ' ἄρ' ὑπ' αἰθούσῃ τίθεσαν εὐερκέος αὐλῆς (sc. die Leichen). **472 f.** ‘das eine ..., ein anderes’, ~ 313. **473 ~ Ω 673** #οἵ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ, weiteres in der Odyssee. – Vgl. M 445 f. πυλάων | ἐστήκει πρόσθε, 145 πυλάων πρόσθε μαχέσθην#. **474 ~ Ζ 175,** Ω 785 #ἀλλ' ὅτε δὴ δεκάτη; wie Θ 487 f. αὐτὰρ Ἀχαιοῖς | ἀσπασίη τρίλλιστος ἐπήλυθε νὺξ ἐρεβεννή, s.d. – Im Hexameter (~ h.Cer. 51) ist moi (οἱ) hinzugesetzt, jedoch nicht in dessen regulärer Position nach δή; anders z.B. γ 269 #ἀλλ' ὅτε δή μιν. **475 ~ φ 236,** χ 155 u.ö.; wie Φ 535 σανίδας πυκινῶς ἀραρύίας#. **476 ~ Π 380** ύπερθορον ὡκέες ἵπποι#; σ 102 ποτὶ ἔρκιον αὐλῆς#. **477 ~ ρ 305** #ρεῖα λαθῶν Εῦμαιον; π 108, υ 318 δμωάς τε γυναῖκας#. **478 f.** ~ Α 48, ζ 236 #ξζετ' ἔπειτ' ἀπάνευθε; ω 468 πρὸ ἀστεος εύρυχόροιο#; υ 223 #ἐξικόμην φεῦγων. – Mit Bezug auf 447 f. dem Kontext angepasst. **479 ~ Β 696** "Ιτωνά τε μητέρα μήλων#; Λ 222 δς τράφη ἐν Θρήικῃ (!) ἐριβώλακι, μητέρι μήλων, s.d. – Vgl. 363 Φθίην \έριβωλον ίκοιμην#.

- |καί με φίλησ', ώς εἴ τε πατήρ Φῶν |παῖδα φιλήσῃ  
μοῦνον |τηλύγετον| \\*κτηφάτεσσ' ἐπὶ μυρίοισι\*/  
καί μ' ἀφνειὸν |θῆκε/, πολὺν| δέ μοι |λαφὸν ὅπασσε/,  
ναῖον δ' |ἐσχατιὴν| Φθίης – Δολόπεσσι Φανάσσων.
- 485 καί σε τοσοῦτον ἔθηκα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,  
ἐκ θυμοῦ φιλέων, ἐπεὶ οὐκ ἐθέλεσκες ἃμ' ἄλλω  
οὕτ' ἐς δαῖτ' ιέναι οὕτ' ἐν μεγάροισι πάσασθαι,  
πρίν γ' ὅτε δή σ' ἐπ' ἐμοῖσιν ἐγώ γούνεσσι καθίσσας  
ὅψου τ' ἄσαιμι προταμών καὶ οἶνον ἐπισχών.
- 490 πολλάκι μοι κατέδευσας ἐπὶ στήθεσσι χιτῶνα  
οἶνον ἀποβλύζων ἐν νηπιέῃ ἀλεγεινῇ.  
ώς ἐπὶ σοὶ μάλα πολλ' ἔπαθον καὶ πολλ' ἐμόγησα,  
τὰ φρονέων, δομοὶ οὖ τι θεοὶ γόνον ἐξετέλειον  
ἐξ ἐμεῦ· ἀλλὰ σὲ παῖδα, θεοῖς ἐπιείκελ' Ἀχιλλεῦ,  
ποιεύμην, ἵνα μοί ποτ' ἀεικέα λοιγὸν ἀμύνῃς.
- 495 |ἀλλ', Ἀχιλλεῦ|, |δάμασσον| θυμὸν μέγαν· οὐδέ [τι] σε χρή  
|νηλεῖ| ἢ |τορ ἔχειν· – στρεπτοὶ δέ τε καὶ θεοὶ αὐτοί,  
τῶν περ καὶ +μέζων ἀρετὴ τιμή τε βίη τε.  
καὶ μὲν τοὺς θυέεσσι καὶ εὐχωλῆς ἀγανῆσι

482 πολλοῖσιν ἐπὶ κτεάτεσσι 483 ἔθηκε – ὥπασε λαόν 488 +καθέσσας Ed. West 489 τ'  
Edd. außer Ludwich; meist fehlend 496 δάμασον 497 v.l. λιστοὶ Platon, R. 364 d

**482 f.** ~ E 153 f. #ἄμφω τηλυγέτω· ... | νιὸν δ' οὐ τέκετ' ἄλλον ἐπὶ – κτεάτεσσι λιπέσθαι.  
**482** ~ 143, 285, s.d.; π 19 #μοῦνον τηλύγετον. – Der Hexameter setzt den ion. Digamma-schwund voraus; für die Hermannsche Brücke gilt ἐπί als enklinisch. **483** Vgl. Σ 452 πολὺν δ' – ἄμα λαὸν ὅπασσε#. **484** ~ Z 396 f. δος ἔναιεν ... | Κιλίκεσσ' ἄνδρεσσιν ἀνάσσων#. **485** ~ 494, X 279 u.ö. – Ionisch (τοσοῦτον). **486-489** ~ π 442 ff. ἐπεὶ ἢ καὶ ἐμὲ ... | πολλάκι γούνασιν οἶσιν ἐφεσσάμενος κρέας ὅπτὸν | ἐν χείρεσσιν ἔθηκεν ἐπέσχε τε οἶνον ἐρυθρόν. **486** ~ 343, s.d.; Ο 695 u.ö. ἄμ' αὐτῷ#. – Ionisch (-ou vor Konsonant). **487** ~ γ 420 ἢ θε ... ἐς δαῖτα. – Ionisch (πάσασθαι# ~ κ 384 πάσσασθαι). **488** ~ 455; 588, M 437 u.ö.; ψ 43 πρίν γ' ὅτε δή με σὸς υἱὸς ἀπὸ μεγάροιο κάλεσσε. **489** ~ θ 475 #νώτου ἀποπροταμών. – Oder, falls alt, δψοι' ἄσαιμι προταμών| – \ἢδε/ |μοῖνον ἐπισχών.  
**490** Das Verbalkompositum nur hier. **491** ~ B 787 σὺν ἀγγελίῃ ἀλεγεινῇ#; Ο 363 νηπιέσιν#. – Fünfzehnsilbig; dichtersprachl. ἀλεγεινός hier jedoch nicht für \*ἀλγεινός.  
**492** ~ ε 223 #ἢδη γάρ μάλα etc., ähnlich θ 155, Ψ 607; A 162 #ὦ ἐπι πολλ' ἐμόγησα.  
**493** ~ Ψ 545 #τὰ φρονέων; ρ 545 ὅ μοι; δ 7 θεοὶ γάμον ἐξετέλειον#, 12 θεοὶ γόνον οὐκέτ' ἔφαινον#. **494** ~ #εξ ἐμεῦ α 313, ο 538, ρ 165, τ 311. **495** ~ π 32 αἴ κε μὴ Ἀργείοισιν ἀεικέα λοιγὸν ἀμύνῃς (u.ä.). **496** ~ 513, ähnlich 225 #χαῖρ', Ἀχιλλεῦ; λ 562 δάμασον (!) ... θυμόν#. – Vgl. Γ 352 δάμασσον#; am Schluss wie I 613. **497** ~ 572, s.d.; Λ 484 u.ö. νηλεῖς ἢ μαρ#; Ο 203 στρεπταὶ μέν τε φρένες ἐσθλῶν#. Die Partikelkette δέ τε καὶ auch Υ 255, Φ 262, δ 497, 608. **498** ~ Ψ 578 κρείσσων ἀρετῇ τε βίη τε#. **499** ~ Z 270 σὺν θυέεσσιn (!), s.d.; ν 357 εὐχωλῆς ἀγανῆσι#. – Fünfzehnsilbig, aber mit -έεσσι statt -εσσι.

- 500 λοιβῇ τε κνίσῃ τε παρατρωπῶσ' ἄνθρωποι  
λισσόμενοι, δτε κέν τις ὑπερβήη καὶ ἀμάρτη.  
καὶ γάρ |τε Ληιταί εἰσι, \κοῦραι Δι|Φὸς/ μεγάλοιο,  
χωλαῖ τε ῥυσαί τε παραβλῶπές τ' \δσσε Φέκάσ|τη/,  
αἴ \τε/ μετό|πισθ' Αφάτης| \_ ἀλέγουσι κιοῦσαι.
- 505 ἡ δὲ [Ατη] σθενα|ρή τε καὶ ἀρ|τίος, |τῷ ρά τε/ πά|σας  
\πόλλ/’ ὑπ|εκπροθέ|ζει, φθάνει δέ τε |πᾶσαν ἐπ' αἴ|αν  
βλάπτουσ' ἄνθρω|πους: \άταρ αἴ γ'| \_ ἀκεί|ονται\*/ δπίσ|σω.  
|δς μὲν \ἄρ' αἴδηται\* Δι|Φὸς \_ κούρας/ |ᾶσσον ιοῦσας,  
|τὸν δὲ μέγ' ὕ|νησαν καὶ [τ'] ἔκλυσον |εύξαμένοιο·  
|δς δέ κ' ἀνή|νηται |τε καὶ / \_ στερε|Φῶς ἀπο|Φεί|πη,  
λίσσον|ται δ' ἄρα ταί| γε \+Ζῆν/ \_ Κρονί|ωνα κιοῦσαι  
|τῷ Αφάτην| [\άμ] ἔπεσθαι, \օφρα/ βλαφθεὶς +ἀποτεί|ση.  
ἀλλ', Αχιλεῦ, πόρε καὶ σὺ Διὸς κούρησιν ἔπεσθαι  
τιμήν, ἡ τ' ἄλλων περ ἐπιγνάμπτει νόον ἐσθλῶν.
- 510 515 εἰ μὲν γὰρ μὴ |δῶρα φέροι, \_ τὰ δ' ὅ|πισθ' ὀνομά|ζοι  
|Ατρε|ίδης, |αί|Φεὶ δ'/ ἐπιζαφε|λῶς χαλεπαί|νοι,  
|οῦ \κεν ἔγω|/ σε μῆνιν ἀπορρīψαντα κελοίμην  
|\Αργείοις/ ἀ|μυνέμεναι, \_ χατέουσί περ ἔμ|πης·

502 Διὸς κοῦραι 503 ὄφθαλμώ, v.l. ὄφθαλμῶν 504 ρά τε καὶ 505 οὔνεκα 506 πολ-  
λὸν 507 αἱ δ' ἔξακέονται 508 τ' αἰδέσεται κούρας Διὸς 509 meist τόνδε – εύχομένοιο  
Aristarch, übernommen in Edd. Ludwich, Monro-Allen 510 καὶ τε 511 Δία 512 ἵνα  
516 ἀλλ' αἰέν 517 ἄν ἔγωγε 518 Αργείοισιν

500 ~ Δ 49, Ω 70 #λοιβῆς τε κνίσης τε; α 351 ἐπικλείουσ' ἄνθρωποι#. – In -τρωπῶσ(ι) eine auffällige Kontraktion. 501 ~ v 214 δς τις ἀμάρτη#. 502-512 Soweit möglich, ist bei der Restitution eine iambische Binnenkadenz hergestellt. 502 ~ Z 304, 312 Διὸς κούρη μεγάλοιο#. 503 Vgl. z.B. 712 ἔβαν κλισίνηδε ἔκαστος#. Die Dualform ὄφθαλμώ sonst nur N 474. 505 Vgl. 504 #αἴ ρά τε καί; μ 39 f. αἴ ρά τε πάντας | ἄνθρωπους θέλγουσιν (die Sirenen). – Im Hexameter ion. οὔνεκα. 506 ~ Φ 262 χώρω ἔνι προαλεῖ, φθάνει δέ τε καὶ τὸν ἄγοντα (Gleichnis). 506 f. ~ T 93 f. κατ' ἀνδρῶν κράτα βαίνει | βλάπτουσ' ἄνθρωπους, ebenfalls von der Ate. 508 ~ 510, bzw. X 124 #ούδέ τί μ' αἰδέσεται (!), ähnlich Ω 208; daneben αἰδέσσεται X 419. – Am Anfang ionisch modernisiert. 511 ~ A 502 λισσομένη προσέειπε Δία Κρονίωνα ἄνακτα (Thetis). – Nur Ξ 157 und ω 472 liegt eindeutig Ζῆνα vor, sonst elidiertes Ζῆν'(#), bzw. altes +Ζῆν(#), das für Ionier auf die Stellung vor Vokal beschränkt war. 513 f. ~ 496, s.d.; Y 104 f. ἥρως, ἀλλ' ἄγε καὶ σὺ θεοῖς αἰειγενέτησιν | εὔχεο; B 14 ἐπέγναμψεν (!) γάρ ἄπαντας#; N 115, Ο 203 φρένες ἐσθλῶν#. – Zwei originäre Hexameter, die für den aktuellen Kontext formuliert sind; πορεῖν in dieser Verwendung nur hier. 515 ~ 519; mit gleichem Bezug auch T 248 δῶρα φέρον, Σ 449 δῶρ' ὀνόμαζον#. 516 ~ 525; ζ 330 ὁ δ' ἐπιζαφελῶς μενέαινεν# (Poseidon); N 517 δὴ γάρ οἱ ἔχεν \_ κότον ἐμμενές αἰεί#. 517 ~ Ω 297 οὐκ ἄν ἔγωγέ σ' ἔπειτα ἐποτρύνουσα κελοίμην; Π 281 f. #ἐλπόμενοι ... Πηλεῖωνα | μηνιθμὸν μὲν ἀπορρīψαι, \_ φιλότητα δ' ἐλέσθαι. 518 ~ 531 ἀμυνόμενοι; Ο 399 χατέοντί περ' ἔμπης#.

- 520                    νῦν δ' ἄμα τ' αὐτίκα πολλὰ διδοῖ, τὰ δ' ὅπισθεν ὑπέστη,  
                           ἄνδρας δὲ λίσσεσθαι ἐπιπροέηκεν ἀρίστους  
                           κρινάμενος κατὰ λαὸν Ἀχαιϊκόν, οἵ τε σοὶ αὐτῷ  
                           φίλτατοι Ἀργείων· τῶν μὴ σύ γε μῦθον ἐλέγξης  
                           μηδὲ πόδας· πρὶν δ' οὕτι νεμεσοσητὸν κεχολῶσθαι.  
                           οὕτω καὶ τῶν πρόσθεν ἐπευθόμεθα κλέα ἀνδρῶν  
 525                    ἥρωων, ὅτε κέν τιν' ἐπιζάφελος χόλος ἵκοι·  
                           δωρητοί τ' ἐπέλοντο παραρρητοί τ' ἐπέεσσι.  
                           μέμνημαι τόδε ἔργον ἐγὼ πάλαι, οὕτι νέον γε,  
                           ὡς ἦν, ἐν δ' ὑμῖν ἐρέω πάντεσσι φίλοισι.  
 = Κουρῆτες τε μάχοντο καὶ \_ Αἴτωλοὶ μενεχάριμαι  
 530                    ἀμφὶ \Καλυ|δῶνα πόλιν/ \_ ἀλλήλους <τ> ἐνάριζον,  
                           \_ Αἴτωλοί \γ/ ἀμυνόμενοι \_ Καλυ|δῶνος ἐραν|νῆς,  
                           Κουρῆτες \αὗτ' |έκπραθέειν\*/ | \_ μεμα|Fῶτες "Αρη|ī.  
                           καὶ γὰρ |τοῖσι κακὸν| χρυσόθρονος |Ἀρτεμις ὅρ|σε  
                           \_ \χόλω/, ὅ Foi |ού τι θαλύ|σια |γουνοῖ ἀλω|Fῆς  
 535                    Φοινεὺς Φέρξ· ἄλιλοι δὲ θεοὶ \_ <σφάς> δαίμονες ἐκατόμ|βας,  
                           οἵFη δ' |ού τά γε Φέριξε/ ΔιFὸς κούρῃ μεγάλοιο·  
                           \_ \λάθετ' |ούδε νόησ'/· ἀFάσατο |δὲ μηέγα θυμοῖ.

526 Edd. Ludwich, West; v.l. τε πέλοντο      530 πόλιν Καλυδῶνα καὶ      531 μὲν      532 δὲ  
 διαπραθέειν      534 χωσαμένη      535 ἔρξ' Edd. Ludwich, West, schwächere v.l. ρέξ'  
 536 ἔρρεξε      537 ἢ λάθετ' ἢ οὐκ ἐνόησεν mit antiker v.l. ἐκλάθετ' οὐδ' (Zenodot)

519 ~ 164 διδοῖς (!), s.d.; T 243 οὓς οἱ ὑπέστη#. – Ionischer Holodaktylus; ὅπισθεν hier als νῦ-Variante zu ὅπισθ(ε) 515.    520 ~ P 708 κεῖνον μὲν δὴ νηυσὶν ἐπιπροέηκα θοῆσιν. – Fünfzehnsilbig, aber mit hiattilgendem νῦ ἐφελκυστικόν.    521 f. ~ 640 ff., s.d.    521 ~ T 193 #κρινάμενος; N 349, O 218 λαὸν (...) Ἀχαιϊκόν, s.d.    522 ff. Fünfzehnsilbige Hexameter.    522 ~ 198, 204, 586, 642 φίλτατοι; 231 εἰ μὴ σύ γε.    523 ~ χ 59 #ἰανθῆ· πρὶν δ' etc.; Γ 410 u.ö. νεμεσοσητὸν δέ κεν εἴη#.    524 ~ 189 κλέα ἀνδρῶν#; γ 87 #πευθόμεθ(α). – Ion. οἱ πρόσθεν nur hier, ~ 559 οἱ τότε (s.d.).    525 ~ 516; P 399 οὐδ' εἰ μάλα μιν χόλος ἵκοι#; Z 454 u.ö. ὅτε κέν τις.    526 ~ N 726 παραρρητοῖς; das Denominativ auch in K 557 δωρήσαιτ(o), Hes. Op. 82 #δῶρον ἐδώρησαν. – Fünfzehnsilbig, aber wohl nicht alt.    527 ~ ω 122 #μέμνημαι τάδε πάντα ... ὡς ἀγορεύεις#; K 39, 303, σ 221 u.ö. τόδε ἔργον; γ 367 οὕτι νέον γε#.    528 ~ 121 #ὑμῖν δ' ἐν πάντεσσι (s.d.); Ψ 787 #εἰδόσιν ὕμιν# (!) ἐρέω πᾶσιν, φίλοι. – Nicht mit \ὕμινι Φερέω/ restituierbar.    530 ~ Z 152 πόλις Ἐφύρη, Λ 711 (s.d.) Θρυόεσσα πόλις; P 413 καὶ ἀλλήλους ἐνάριζον#, Λ 337 #τοι δ' etc., Ξ 24 οἵ δ' etc.    530 ff. ~ Σ 172 ff. οἵ δ' ἀλλήλους ὀλέκουσιν, | οἵ μὲν ἀμυνόμενοι, ... | οἵ δέ.    532 ~ Λ 733 διαπραθέειν μεμαῶτες# (s.d.). – Wie 46, s.d.    534 ~ 538; vgl. 646.    535 Oder \_ \δατέονθ/ ἐκατόμ|βας# 'teilten sich die H.', vgl. δατέεσθαι#, bezogen auf κνῖσα, in dem Zitat [Pl.] Alc. II 149 d ~ {Θ 550}.    536 Vgl. 534 f.    537 Asyndetisch: 'er vergaß es und merkte es nicht'. – Bei Zenodot fast das Alte; sonst mit ion. ἢ ... ἢ, im zweiten Fall zusätzlich Synizesis, und hiattilgendem νῦ ἐφελκυστικόν.

ἡ δὲ χωσαμένη/ δῖον – γένος Ἰχωρά  
 ὄρσ’ ἐπὶ χλοφόνην σῦν ἄγριον λάργιόδοντα,  
 540     δὲ κακὰ πολλὰ φέρδε\* / φέθων Φοινῆς ἀλωφήν,  
 πολλὰ δὲ [ὅ γε] προθέλυμνα κάββαλλε\* / δένδρες μακρὰ  
 αὐτῇσι Φρίζῃσι καὶ αὐτοῖς ἄνθεσσι? ἐλαύφης.  
 τὸν δ' υἱὸς Φοινῆς ἀπόκταντος αὐτὸς / Μελέαγρος,  
 πολλάκινον πολίων θηρίτορας ἄνδρας ἀγείρας  
 545     καὶ κύνας οὐ μὲν γάρ κε δάμη παύροισι βροτοῖσι,  
 τόσσος δὲ γ' ἦν /, πολλοὺς δὲ πυρῆς ἐπίβηστι ἀλγεινῆς.  
 ἡ δὲ τοῖσι / θῆκε πολὺν κέλαδον καὶ ἀστήν  
 λάμφι συδὸς κεφαλῆ καὶ δέρματι λαχνίζεντι,  
 Κουρήτων μεσσηγὸν / καὶ Αἰτωλῶν καρτεροθύμων.  
 550     ἴσφρα μὲν οὖν Μελέαγρος Ἀρηΐ πτολέμιζε /,  
 ισφρα δὲ Κουρήτεσσι κακῶς ἦν, οὐδὲ δύναντο  
 τείχεος ἔκποσθε μίμνειν πολέμεος περ ἐόντες·  
 ὅτε δὲ αὖ / Μελέαγρον δῦ / χόλος, δὲς τε καὶ ἄλλων  
 εἶλ' ἐνὶ / στήθεσσι νόσον / πύκα περ φρονεόντων,  
 555     ἵτοι δ μητρὶ φίλῃ Ἀλθαίη χωόμενος κῆρ

538 χολωσαμένη	539 ὥρσεν ἐπὶ χλούνην	540 πολλ' ἕρδεσκεν	541 χαμαὶ βάλε
542 ἄνθεσι μῆλων	543 ἀπέκτεινεν	544 πολλέων ἐκ	546 ἔην – ἀλεγεινῆς
αὐτῷ		550 ἀρηΐφιλος πολέμιξε	547 ἀμφ'
549 τε μεσηγὸν – μεγαθύμων		552 meist ἔκτοσθεν	
553 ἀλλ' ὅτε δὴ – ἔδυ		554 οἰδάνει ἐν	

**538** ~ Z 180 θεῖον γένος (die Chimaira); vgl. 534 #χωσαμένη. Das reine Epitheton ιοχέαιρα sonst nur {Φ 480}, λ 198. **539** Wie μ 313 ὥρσεν ἐπὶ ζαήν ἄνεμον – νεφεληγερέτα Ζεύς, E 629 ὥρσεν ἐπ' ἀντιθέω Σαρπηδόνι μοῖρα κραταιή. – χλούνης ist etymologisch deutbar als 'Flurschmarotzer' < \*'der das junge Grün genießt', zu \*χλοῦς, χλοφός (Grundlage für χλόη, χλοερός) und ὄνινασθαι, Wurzel ὄνā-. **540** ~ X 380 #δές κακὰ πόλλ' ἔρρεξεν, v.l. ἕρδεσκεν. – Im Hexameter fehlt ein Digammareflex. **541** ~ Φ 51 χαμαὶ βάλε u.ä.; Λ 88 #τάμνων δένδρεα μακρά. – Vgl. 206. **542** ~ P 56 ἄνθεϊ λευκῷ#, ι 449 ἄνθεα ποίης#; μῆλον sonst nur η 120. – Vgl. P 53-58; im Hexameter ionisch verändert. **543** ~ Δ 403 #τὸν δ' υἱὸς Καπανῆος, ähnlich P 293. – Im Hexameter silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν. **544** ~ Π 495, 532 ἡγήτορας ἄνδρας#, bzw. M 170 (~ Φ 574) #ἄνδρας θηρητῆρας; θηρήτωρ nur hier. – Vgl. 24 πολλάκινον πολίων; wie 566. – Im Hexameter ion. πολλέων. **546** Wie Δ 99 πυρῆς ἐπιβάντ' ἀλεγεινῆς#. **547** Vgl. 533. – Im Hexameter (mit ion. αὐτῷ) bereits die Angabe des Streitgegenstands, der im folgenden Vers näher bestimmt wird. **549** ~ 529; Λ 570 f. Τρώων καὶ Ἀχαιῶν θῦνε μεσηγὸν (!) | ιστάμενος, 573 #πολλὰ δὲ καὶ μεσηγόν. – Wie Ψ 633 (Nestor). **550** ~ 352, s.d.; vgl. 532 und P 490 μαχέσασθαι Ἀρηΐ#. **551** ~ 324; N 552, 687 u.ö. οὐδὲ δύναντο#. **552** ~ E 94 οὐδὲ ἄρα μιν μίμνον – πολέες περ ἐόντες#. **553** ~ 590; T 16 ὡς μιν μᾶλλον ἔδυ (!) χόλος (sc. Achilleus), X 94 ἔδυ δέ τέ μιν χόλος αἰνός# (im Gleichen). **554** ~ 646. Wie Ξ 217 (s.d.) ἡ τ' ἔκλεψε νόσον etc.; vgl. Δ 23, Θ 460 χόλος δέ μιν ἄγριος ἥρει#. **555 f.**, **565 f.** ~ B 688 f., 694 #κεῖτο γὰρ ἐν νήεσσι ... | κούρης χωόμενος Βρισηΐδος ... | τῆς ὁ γε κεῖτ' ἀχέων (Achilleus).

|κεῖτο παρὰ| μνηστῇ ἀλόχοι, καὶ λῇ Κλεφοπάτρῃ,  
 κούρῃ Μαρπήσσης καλλισφύρου Εὐηνίνης  
 'Ιδεώ θ', δς κάρτιστος ἐπιχθονίων γένετ' ἀνδρῶν  
 τῶν τότε, καὶ ρά ἀνακτος ἐναντίον εἴλετο τόξον  
 560 Φοίβου Ἀπόλλωνος καλλισφύρου εἶνεκα νύμφης·  
 τὴν δὲ τότ' ἐν μεγάροισι πατήρ καὶ πότνια μήτηρ  
 Ἀλκυόνην καλέεσκον ἐπώνυμον, οὕνεκ' ἄρ' αὐτῆς  
 μήτηρ ἀλκυόνος πολυπενθέος οἵτον ἔχουσα  
 κλαῖ', ὅτε μιν ἑκάεργος ἀνήρπασε Φοίβος Ἀπόλλων.  
 565 τῇ ὅ γε παρκατέλεκτο χόλον θυμαλγέα πέσσων,  
 \άραων/ μητρὸς κεχολωμένος, ἢ ρά θεοῖσι  
 |πόλλα' ἀχέουσ'| ἀρᾶτο κασιγνήτοιο φόνοιο,  
 |πολλὰ δὲ καὶ γαῖαν πολυφόρβην |χεροὶ ἀλοία  
 κικλήσκουσ' Ἀφίδην| καὶ ἐπαινήν |Περσεφόνειαν,  
 570 πρόχνυν καθεζομένη, δεύοντο δὲ δάκρυσι κόλποι,  
 παιδὶ \κῆρα δόμεν/· τῆς δ' ἡροφοῖτις Ἐρινύς  
 \κλύ\*/ ἔξ Ἐρέβεσφι, ἀμείλιχον |ῆτορ ἔχουσα.  
 \τάχα δ'/ |ἀμφὶ πύλας ὅμαδος καὶ |δοῦπος δρώ|ρει  
 πύργων |βαλλομένων| \άταρ \_ τὸν/ λίσσοντο γέρον|τες

564 Edd. mit Aristarch +κλαῖεν, δ<sup>+</sup>    566 ἔξ ἀρέων    571 δόμεν θάνατον    572 ἔκλυεν  
 573 τῶν δὲ τάχ'    574 τὸν δὲ

**556 ~ 565.** – Bzw., ohne das Folgende, κεῖτο \πὰρ/ μνηστῇ ἀλόχοι \_ καὶ λῇ \\*Ἀλκυονεῖῃ/ (vgl. Risch 1974, 137 f.). **557-564** Genealogischer Einschub, der den ionischen Dichter verrät: 558 Genetiv auf -εω (der Name nur hier); 558 f. ἀνδρῶν | τῶν τότε (~ 524 τῶν πρόσθεν ... ἀνδρῶν#, beides nur hier); 562 οὕνεκ', anaphorisches αὐτῆς#; 564 ἀνήρπασε gegenüber hom.-äol. ἀρπάξαι. **557 ~ 560;** Ξ 319 Δανάης καλλισφύρου Ἀκρισιώνης#, s.d. **558 ~ A 266** κάρτιστοι δὴ κεῖνοι ἐπιχθονίων τράφεν ἀνδρῶν. **560 ~ 405** (s.d.), bzw. 557. **561 ~ (u.a.) N 430** f. τὴν περὶ κῆρι φύλησε πατήρ καὶ πότνια μήτηρ | ἐν μεγάρῳ. **562** ἐπώνυμον nur hier, sonst ἐπίκλησιν καλεῖν. **563 ~ ψ 15** πολυπενθέα θυμὸν ἔχουσαν#. **564 ~ h. Ven. 208** ὅππῃ οἱ φίλοι υἱὸν ἀνήρπασε θέσπις ἄελλα. – Singuläre Variante der Formel ἑκάεργος Ἀπόλλων#. **565 ~ 664 #τῷ δ'** ἄρα παρκατέλεκτο γυνῇ; Δ 513 ἐπὶ νηυσὶ χόλον θυμαλγέα πέσσει# (jeweils von Achilleus). – Kompositionsbedingter Rückgriff auf 556. **566** Vgl. Ο 378 (~ ψ 199) #ἀράων ἀῖων, bzw. Λ 703 ἐπέων κεχολωμένος ἡδὲ καὶ ἔργων# (Nestor) u.ä. – Wie 544; ion. #ἔξ ἀρέων ersetzt verdeutlichend den reinen Genetiv. **567 ~ 632.** **569 ~ 457,** κ 534 u.ö. **570 ~ P 51 #αἴματί** οἱ δεύοντο κόμαι. – Originärer Hexameter mit δέ nach kurzer Endsilbe im 4. Biceps (wie 219 u.ö.) und ion. /-s-/. **571 ~ T 87** Ζεὺς καὶ Μοῖρα καὶ ἡροφοῖτις Ἐρινύς#. Vgl. Σ 115, Χ 365 κῆρα ... δέξομαι (Achilleus). **572 ~ Π 209** ἄλκιμον ἤτορ ἔχων. **573 f. ~ ψ 234** τῶν μιν ἐπερχομένων ὅμαδος καὶ δοῦπος ἔγειρεν (den Achilleus). **574 ff. ~ Σ 448** f. τὸν δὲ λίσσοντο γέροντες | Ἀργείων, καὶ πολλὰ περικλυτὰ δῶρ' ὀνόμαζον (Thetis über die gegenwärtige Szene). **574 ~ Σ 448** τὸν δέ etc. – Ähnlich wie 598.

- 575      Αίτωλῶν, πέμπον δὲ θεῶν | \_ ἱερῆς αἵριστους,  
           ＼έλθεῖν / καὶ ἀμύναι, ὑποσχόμενοι μέγα δῶρον.  
           ＼ῆ/ πιθότατον πεδίον | \_ Καλυδῶνος ἐρανίης,  
           ＼τῇ μιν ἄνωγον/ τέμενος | \_ περικαλλὲς ἔλεσθαι  
           πεντηκοντόγυον, τὸ δ'/ ἡμισυ Φοινοπέδοιο,  
 580      ἡμισυ [δὲ] ψιλὴν ἄροσιν | \_ πεδίοιο ταμέσθαι.  
           =| πολλὰ δέ μιν| λιτάνευε \_ γέρων Ιππότα/ Φοινεὺς  
           ＼ούδοι |έμβεβαώς\*/ / ὑψηρεφέος θαλάμοιο,  
           \_ σείων κολλητὰς σανίδας, \_ (μάψ) γουνούμενος υἱόν·  
           | πολλὰ δέ |μιν/ | κασίγνηται \_ \ήδε/ |πότνια μήτηρ  
 585      \λίσσονθ' / δέ |μάλλον ἀναίνετο· | πολλὰ δ' ἔταιροι,  
           \_ οἵ Φοί |κεδνότατοι| καὶ φίλτατοι | ἵσαν ἄπαντων·  
           ἀλλ' οὐδ' |ῶς \Ἔτι τῷ| θυμὸν \_ |πεῖθον/ ἐνὶ στήθεσσι [ἔπειθον],  
           |πρίν γ' δτε δὴ| θάλαμος \βάλλετο/, |τοὶ δ' ἐπὶ πύργων  
           βαῖνον Κουρῆτες \δαφελοῖς\* τ'| \_ ἔμπρηθον\*/ μέγα Φάστυ.  
 590      |καὶ τότε δὴ| Μελέαγρον \_ \εὔζωνος\*/ |παράκοιτις  
           |λίσσετ' ὁδυρομένη, καί Φοί \κατάλεξε πάντα/  
           |κήδε', \ά τ'/ ἀνθρώποισι πέλει, τῶν Φάστυ Φάλωῃ·  
           ἄνδρας μὲν κτείνουσι, πόλιν| δέ τε |πῦρ ἀμαθύνει,  
           τέκνα δ' [τ'] |ἄλλοι ἄγουσι \καλλιζώνους\*/ | τε γυναῖκας [...].  
 595      |τοῖ ὄρινετο/ θυμός ἀκούοντος κακὰ Φέργα, [...]  
           \_ βῆ δ' \ίμεν/, χροῖ δ' ἔντεα \_ \δύσετο παμφαίνοντα/.  
           |ῶς δ μὲν Αἴτωλοῖσι \άμυνε |νηλεφές/ | ἥμαρ

576 ἔξελθεῖν    577 ὄππόθι    578 ἔνθα μιν ἡνωγον    579 μὲν    581 ἵππηλάτα    582 οὐδοῦ  
 ἔπεμβεβαώς    584 τόν γε - καὶ    585 ἐλλίσσονθ'    587 τοῦ θυμὸν    588 πύκ' ἔβάλλετο  
 589 καὶ ἐνέπρηθον    590 ἐύζωνος    591 κατέλεξεν ἄπαντα    592 ὅσ'    594 βαθυζώνους  
 595 τοῦ δ' ὠρίνετο    596 ἴέναι - ἐδύσετο παμφανόντα    597 ἀπήμυνεν κακὸν

**576** ~ N 366 ὑπέσχετο δὲ μέγα ἔργον#.    **577** ~ 531. – Vgl. u. a. Π 377 f. #Πάτροκλος δ', ἥ ... | τῇ ρ(α).    **579** f. ‘und dieses zur Hälfte ..., zur Hälfte ...’; ~ P 231 f. ἡμισυ τῷ ἐνάρων ἀποδάσσομαι, ἡμισυ δ' αὐτὸς | ἔξω ἐγώ.    **581** ~ 438 u. ö. γέρων ἵππηλάτα Πηλεύς#; Ψ 196 #πολλὰ δὲ καὶ ... λιτάνευε#. Vgl. Ξ 117 ἵππότα Οἰνέύ#.    **582** ~ 588 f.    **583** ‘an den verpflockten Flügeln rüttelnd, umsonst den Sohn beknien’.    **584** Vgl. 581; der Hexameter weicht aus metrischen Gründen ab.    **587** ~ Z 51 ὡς φάτο, τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἔπειθε. – Vgl. 386 f. οὐδέ κεν ὡς ἔτι θυμὸν ἔμὸν πείσει’ Αγαμέμνων, | πρίν γ(ε) ...    **589** Vgl. N 319 f., O 420 f.    **591** ~ κ 16 καὶ μὲν ἐγὼ τῷ πάντα κατὰ μοῖραν κατέλεξα.    **592 ff.** ~ Θ 164 ff. ἐπεὶ οὐκ εἴξαντος ἔμειο | πύργων ἡμετέρων ἐπιβήσεαι, οὐδὲ γυναῖκας | ἄξεις ἐν νήεσσι (Hektor zu Diomedes).    **592** Im Hexameter ion. ὅσ(α).    **594** ~ γ 154 κτήματά τ' ἐντιθέμεσθα βαθυζώνους τε γυναῖκας. Vgl. H 139 καλλιζώνοι τε γυναῖκες#, Ω 698, ψ 147 καλλιζώνων τε γυναῖκῶν#.    **595** ~ ὡς φάτο, τῷ δ' ἄρα θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ὄρινε Δ 208, Λ 804, N 468. – Im Hexameter hier ion. τοῦ δ(έ) und Augment.    **596** Wie O 483 bzw. O 120, s. d.    **597** ~ 599; vgl. u. a. Π 615 ἄμυνε δὲ νηλεφές ἥμαρ#.

598 τῷ δ' 599 ἥμινε 602 νησὶν καιομένησιν – δώρων Aristarch, Ed. Ludwich  
 605 οὐκέθ' ὄμως τιμῆς ἔσεαι 606 ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας 608 χρεὼ 611 τοι –  
 ἐνὶ 612 ἐνὶ στήθεσσιν Aristarch; überl., Edd. ὁδυρόμενος καὶ ἀχεύων 614 ἀπέχθηαι  
 615 ἐμοὶ – überl. meist κέ με

598 ~ 109 f.; ε 126 #ῷ θυμῷ εἴξασα. – Wie 574; vgl. u. a. E 287 ἀτὰρ οὐ μὲν σφῷ γ' δῖω#.  
 599 f. ~ Θ 203 f. δῶρ' ἀνάγουσι | πολλά τε καὶ χαρίεντα. 602 ~ N 312 νησὶ μὲν ἐν  
 μέσσησιν ἀμύνειν εἰσὶ καὶ ἄλλοι. – Im Hexameter silbenschließendes νῦ ἐφελκυστικόν.  
 603 ~ 284 τίσει δέ σε ἵσον Ὁρέστη#. 605 ~ Φ 138 u. ö. λοιγὸν ἀλάλκοι#. Vgl. O 186 #εῖ μ'  
 ὄμοτιμον ἔόντα (Poseidon über sein Verhältnis zu Zeus). – Im Hexameter ionisches,  
 nach dem Digammaeschwund kontrahiertes τιμῆς < τιμή(F)εις, wie auch Σ 475 τιμῆτα,  
 und dichtersprachl. ἔσεαι. 606 = 307. 607 ~ P 561 #Φοῖνιξ, ἄττα γεραὶ παλαιγενές  
 (Menelaos). 608 ~ Γ 98 φρονέω δὲ διακρινθήμεναι ἤδη#, P 321 ὑπὲρ Διὸς αἴσαν#. –  
 Wie 197, anders 75. 609 ~ O 597 u. ö. νησὶν κορωνίσι(v). 609 f. ~ K 89 f. (von bD an  
 identisch), X 387 f. (ὅφρ' ἄν) – Dichtersprachl. εἰς ὅ κ(ε) 'solange' (!), ion. γούνατ(α).  
 611 = A 297 u. ö. 612 ~ N 808 ἀλλ' οὐ σύγχει θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν; Ω 128 ὁδυ-  
 ρόμενος καὶ ἀχεύων# (Thetis zu Achilleus). 613 ~ E 211 φέρων χάριν "Ἐκτορὶ δίῳ#  
 (Pandaros). – Wie 496. 614 Wie 300, s.d.; in der Ilias nur das Kompositum. 616 ~  
 A 187, O 50, 167 #ἵσον ἐμοί; Z 193 δῶκε δέ οἱ τιμῆς βασιλῆδος ἥμισυ πάσης. – Das Präsens  
 μείρομαι nur hier; neugedichteter Holodaktylus. 617 f. Leicht restituierbar, aber  
 wohl nicht alt. 617 ~ ρ 530 #οὗτοι δ(έ); ζ 245 αὐτόθι μίμνειν# (u. ä.); τ 598 σὺ δὲ λέξεο  
 τῷδ' ἐνὶ οἴκῳ#. – In alten Versen stand wohl λέξο, vgl. Ω 650 (Achilleus), κ 320 (Kirke).

- εύνῃ ἐνὶ μαλακῇ· ἄμα δ' ἡοῖ φαινομένηφι  
φρασσόμεθ', ἥ κε νεώμεθ' ἐφ' ἡμέτερ' ἥ κε μένωμεν.<sup>620</sup>
- ἥ, καὶ Πατρό|κλω δ' γ' ἐπ' \\*δφ|ρῦσι/ |νεῦσε σιω|πῆ  
Φοίνικι στορέσαι πυκινὸν λέχος, ὅφρα τάχιστα  
ἰέκ κλισίης| νόστοιο με|δοίατο· τοῖσι δ' [ἄρ'] Αἴας  
|ἀντίθεος| \\*Τελαμωνίδης μετά|φειπε μῦθον/·  
„|δι|φογενές| \\*Λα|φερτάδη/, \_ πολυ|μήχαν' |Οδυσ|σεῦ,  
|ζομεν' οὐ| γάρ μοι δοκέει μύ|θοιο τελευ|τὴ  
τῆδε \|κρανέεσθαι\*/· ἀπ\_αγγεῖ|λαι δὲ τάχιστα  
χρὴ μῦ|θον Δαναοῖ|σι, [καὶ] οὐκ \_ ἀγα|θόν περ ἐόν|τα,  
οἵ που \+ἡα|ται/ ποτιδέγμενοι. |αὐτὰρ Ἀχιλ|λεὺς  
ἄγριον \θέτ' ἐνὶ φρεσὶ/\_ μηεγα|λήτορα θυμόν,  
630 [σχέτλιος,] ούδε τι μετατρέπεται \_ φιλό|τητος ἔται|ρων  
τῆς ἥ μιν \πάρ/ |νηνσὶ ἐτί|ομεν |έξοχον ἀλ|λων,  
|νηλε|φῆς\*. μάλα/ τίς τε κασιγνή|τοιο φόνοιο  
ποινὴν |νοῖο τε/ παιδὸς ἐ|δέξατο τε|θνη|φῶτος·  
|καί δ' δὲν ενὶ δήμοι μένει \_ \αῦθι/, |πόλλα' +ἀποτεύ|σας,

620 ὁφρύσι 623 Τελαμωνιάδης μετὰ μῦθον ἔειπε 624 Λαερτιάδη 626 τῆδε γ' ὁδῷ  
κρανέεσθαι 628 νῦν ἔαται 629 ἐν στήθεσσι θέτο 631 παρὰ 632 νηλής· καὶ μέν -  
Aristarch τίς γε - v.l. φονῆος (Aristarch), so Edd. außer West 633 ἥ οὐ 634 αὐτοῦ

**618** ~ K 75, X 504, χ 196 #εύνῃ ἐνὶ μαλακῇ; Ω 600 f. ἄμα δ' ἡοῖ φαινομένηφιν | ὅψεαι (Achilleus), μ 24 f. ... | πλεύσεσθ(ε) (Kirke). **619** ~ ψ 140 φρασσόμεθ', ὅττι κε κέρδος Ὄλύμπιος ἐγγυαλίξῃ ('werden merken'); Σ 308 στήσομαι, ἥ κε φέρησι μέγα κράτος, ἥ κε φεροίμην. - Dichtersprachlicher Holodaktylus mit ion. ἥ ... ἥ. **620** ~ A 528, P 209 ἥ καὶ κυανέησιν ἐπ' ὁφρύσι νεῦσε Κρονίων. **621** ~ 659; η 340 = ψ 291 αὐτὰρ ἐπεὶ στόρεσαν πυκινὸν λέχος ἐγκονέουσαι, ähnlich ψ 177, 179. - Ionischer Hexameter mit formelhaftem Verschluss, aber /-s-/ statt /-ss-/; die Formelvariante πυκινὸν λέχος zu πυκινὸν λόχον, π. ἔπος usw. nur in diesen Versen. **623** ~ Γ 303 u.ö. μετὰ μῦθον ἔειπε#. - Im Hexameter ein suffixal gestrecktes Patronymikon. **624** = 308. **626** 'so'; ~ P 640 εἴη δ' δς τις ἔταιρος ἀπ\_αγγείλειε τάχιστα. - Wie 310 κράνέω, s.d. Im Hexameter dichtersprachl. κράνέεσθαι, das zusammen mit dem Präsens κραίνω (θ 391, τ 567) kontrahiertes κρήναι < κρηῆναι voraussetzt; auch dieses nur in der Odyssee, abgesehen von ἐπικρήνειε Ο 599 (s.d.). **628** ~ B 137 #εῖατ' ἐνὶ μεγάροις (!) ποτιδέγμεναι; Α 348, Λ 664 u.ö. αὐτὰρ Ἀχιλλεύς#. - Im Hexameter hier statt altem +ἡαται (hom. εῖαται) das ionische Äquivalent. **629** ~ 636 f.; 255 f. σὺ δὲ μεγαλήτορα θυμὸν | ἵσχειν ἐν στήθεσσι. Vgl. X 357 ἥ γὰρ σοί γε σιδήρεος ἐν φρεσὶ θυμός (Hektor zu Achilleus); N 121 f. ἀλλ' ἐν φρεσὶ θέσθε ἔκαστος | αἰδῶ καὶ νέμεσιν. **630** Vgl. A 160 (~ M 238) τῶν οὐ τι μετα\_τρέπη οὐδ' ἀλεγίζεις#. **631** Wie N 69, 84, 123, 276. **632** ~ 497 #νηλεὲς ἥτορ; 567 κασιγνήτοιο φόνοιο#; υ 49 σχέτλιε, καὶ μέν τίς τε χερείονι πείθεθ' ἔταιρω. Vgl. K 41 μάλα τις, ξ 391, π 8 (#)ἥ μάλα τίς τοι. - Im Hexameter ion. kontrahiertes νηλε(F)ής\*. **633** ~ 636 #ποινὴν δεξαμένω; N 659 ποινὴ δ' οὐ τις παιδὸς ἐγίνετο τεθνειῶτος; Ψ 222 #ώς δὲ πατήρ οὐ παιδὸς ὁδύρεται; N 522 #νῖος ἔοιο πεσόντος, Ο 116 #<sup>+</sup>τείσασθαι φόνον νῖος.

- 635      \τοῖο/ δέ τ' ἐ|ρητύεται| \_ \κῆρ/ καὶ |θυμὸς ἀγή|νωρ  
 ποινὴν \δεξαμένοι|ο\*/. σοὶ δ' \_ ἄλληκ|τόν τε κακόν| τε  
 θυμὸν \έν/ στήθεσσι θεοὶ| \_ θέσαν |εῖνεκα κούρης  
 οἴη|ης. νῦν \αῦθ' / |έπτα παρίσ|χομεν |έξοχ' ἀρίσ|τας  
 \πολλά τ' / ἐπὶ |τῆσι· σὺ δ' \ίλα|φον/ |ένθεο θυμόν,  
 640      αἰδεσσαὶ δὲ μέλαθρον· ὑπωρόφιοι δέ τοι είμεν  
 πληθύος ἐκ Δαναῶν, μέμαμεν δέ τοι ἔξοχον ἄλλων  
 κῆδιστοι τ' ἔμεναι καὶ φίλτατοι, δσσοι Ἀχαιοί.“  
 τὸν δ' \ἀμειβόμενος| προτί\_φη\* πόδ'\* / |ώκυς Ἀχιλλεύς·  
 „Αἴαν |δι|φογενές| Τελαμώνι', |ὅρχαμε/ λα|φῶν,  
 645      πάντα [τί] |μοι κατὰ θυμὸν |έ|φεισαο μυ|θήσασθαι·  
 ἄλλα μοι \?πλή|θει/ κραδίη| \_ χόλω, |όππότε κείνων  
 |μνήσομαι, ὡς μ' ἀσύφηλον \_ |ἐν \Δαναοῖσι φέρε|/  
 |Ἀτρε|φίδης, ὡς εἴ τιν' ἀτίμη|τον μετανάστην.  
 ἄλλ' \ύμμες/ |έρχεσθε καὶ ἀγ|γελίην ἀπόφασ|θε.  
 650      οὐ γάρ |πρὶν πολέμοιο με|δήσομαι |\*αἱ|μά|φεντος/,  
 πρὶν γ' υἱὸν Πριάμοιο \δαΐφρον/, |Ἐκτορα δῖον,  
 |Μυρμιδόνων| ἐπὶ [τε] κλισίας καὶ |νῆ|φας ίκέσ|θαι  
 κτείνοντ' Ἀργείους, κατά τε| \_ |σμύχεσθαι\*/ πυρὶ νῆ|φας·

635 τοῦ – κραδίη    636 δεξαμένω    637 ἐνί    638 δέ τοι    639 ἄλλα τε πόλλ' – ἵλαον (ἄ)  
 643 ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας    644 κοίρανε    645 ἐείσω    646 οἰδάνεται    647 Ἀρ-  
 γείοισιν ἔρεξεν    649 ὑμεῖς    650 αἰματόεντος    651 δαΐφρονος    653 σμῦξαι

**635 f.** ~ 462, dort wohl der Dativ (#ἔνθ' ἔμοι, v.l. ἔνθα μοι). – Im Hexameter ion. τοῦ vor Konsonant. **637** ~ A 298, 336, B 377, T 58 (Βρισηΐδος) εῖνεκα κούρης#. **638 f.** Verweis auf 270 ff. und Kontext. **638** ~ 438, α 244 u.ö. #οῖος/οῖον vor Satzgrenze; Y 158, δ 629, φ 187, χ 244 ἔξοχ' ἀριστοι#. – Vgl. 700, Λ 363, 367 u.ö. (#)νῦν αῦ(τε). **639** ~ γ 113 #ἄλλα τε πόλλ' ἐπὶ τοῖς πάθομεν κακά; T 178 θυμὸς ἐνὶ φρεσὶν ἵλαος (ἄ!) ἔστω#, – Altes ἵλα(F)ος, vgl. A 583, ist im Hexameter gekürzt. **640 ff.** ~ 204 οἱ γάρ φίλτατοι ἄνδρες ἔμῷ ὑπέασι μελάθρῳ. **640** ~ 1 269 ἄλλ' αἰδεῖο, φέριστε, θεούς· ικέται δέ τοι είμεν. – ὑπωρόφιος nur hier, auch ὁροφή nur χ 298. **641 f.** Dichtersprachliche Hexameter, bis bD weitgehend frei formuliert. **641** ~ 631 ἔξοχον ἄλλων#. **642** ~ 55, 586; κῆδιστος sonst nur θ 583, κ 225. – Vor πενθ. metrisch gekürztes ἔμεναι, das hier weder ἔμμεν noch ἔμμεναι ersetzt (ebenso 443, anders z.B. 41, 306). **643** = 307, 606. **644** = H 234, Λ 465, ~ Θ 281 (Teukros-Variante). Vgl. P 12 Ἀτρεΐδη Μενέλαε διοτρεφές, ὅρχαμε λαῶν; der Vokativ κοίρανε nur hier. **645** ~ B 5, Ξ 161 ἥδε δέ οἱ κατὰ θυμὸν ἀριστη φαίνετο βουλή. **646** ~ 554 #οἰδάνει, s.d. **647** ~ B 274 ἐν Ἀργείοισιν ἔρεξεν#. – Vgl. 34, A 109, P 26 ἐν Δαναοῖσι(ν). Im Hexameter die Augmentform ἔ(ρ)φεξε(ν) ohne Digammareflex. **648** = Π 59. **649** ~ 421 f., s.d. – Pluralische Anrede an die Gruppe, Phoinix zählt hier zweifellos nicht dazu. **650** Wie 326, s.d. **651** Wie Λ 197 #εῦρ' υἱόν Πριάμοιο δαΐ-φρονος etc., s.d. **652** ~ 185, A 328. **653** ‘verschwelen’, vgl. X 411 Ἰλιος ὁφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης.

655      |άμφι δὲ \τῆδ' / | ἐμῇ κλισίῃ καὶ |νηῇ μελαίνῃ  
           "Εκτορ' \|έμμεμα| \τα\*/ μάχης σχή|σεσθαι ὁ|ίω."  
           \ῆ ῥ', οἵ δὲ \|έ|καστος ἔλῶν| \_ δέπας |άμφικύπελ| λον  
           σπείσαντες \πάρ/ |νη| \τας \ίσαν| \_ πάλιν· |άρχε δ' Ὁδυσ|σεύς.  
           Πάτρο|κλος δ' ἔτάροι|σι \ήδε/ δμω|ῆσι κέλευ|σε  
           Φοίνικι στορέσαι πυκινὸν λέχος ὅττι τάχιστα·  
       660     αἵ δὲ \|πειθόμεναι| στόρεσ|σαν\*/ λέχος, ώς| \κέλευσε/,  
           |κώ| \καὶ| ῥῆγος/ λίνοιό τε |λεπτὸν ἄω|τον.  
           ἐνθ' ὁ γέρων κατέλεκτο καὶ ἡῶ δῖαν ἔμιμνεν.  
           αὐτάρ Ἀχιλλεὺς εῦδε μυχῷ κλισίης εὐπήκτου·  
           τῷ δ' ἄρα παρκατέλεκτο γυνή, τὴν Λεσβόθεν ἥγε,  
       665     Φόρβαν|τος θυγάτηρ|, Δι|φομίδη |καλλιπάρη| \φος.  
           Πάτρο|κλος δ' \|έ|τέρω|θι λέξατο/· |πάρ δ' ἄρα καὶ| τοῖ  
           Φίφις \|εύπλόκαμος\*/|, τήν \φοι \_ πόρε |δῖος Ἀχιλ|λεὺς  
           |Σκύρον ἔλῶν| αἴπειαν, Ἐνυῆ| \φος πτολίεθ| φον.  
           οἵ δ' \ώς/ κλισί| \ησι ἐν Ἀτ|ρε| \δαο γένον|το,  
       670     τοὺς μὲν [ἄρα] χρυσέ|οισι \κυπέλ| λοισι\*/ |ψῆ| \φες Ἀχαι| \φῶν  
           \δεδέχατο\* |πάντες/ ἀνα|\_σταδόν, |\xek τ' ἐρέ| \φον|το·  
           πρῶτος δ' |έ|ξερέ| \φεινε| \φάναξ ἀν| \δρῶν Ἀγαμέμ| νων·  
           „|εἴπ' ἄγε \μοι, δί' Ὁδυσσεῦ/, \_ μέγα |κῦδος Ἀχαι| \φῶν,

654 *toi tῆ μῆ*, Edd. *toi tῆ ἐμῆ* oder (West) *toi tῆμῆ*      655 *καὶ μεμαῶτα*      656 ὡς ἔφαθ'  
 655 *antike v.l. λείψαντες*, s. Ed. West – *παρὰ*      658 *ἰδὲ*      660 *ἐπιπειθόμεναι στόρεσαν* –  
 657 *ἐκέλευσε*      661 *ῥῆγός τε*      662 *ἔμιμνεν*      666 *ἐτέρωθεν ἔλεξατο*      667 *ἐῦζωνος*      669 *ὅτε*  
 δῆ      670 *κυπέλλοις*      671 *δειδέχατ' ἄλλοθεν ἄλλος*      673 μ', ὡς *πολύαιν' Ὁδυσσεῦ*

654 ~ A 329. Im Hexameter mit Artikel und Synizese.      655 ~ P 503 "Εκτορα Πριαμίδην  
 μένεος σχήσεσθαι δίω.      656 ~ Ψ 219 ἔλῶν (v.l. ἔχων) etc.      657 ~ 177 (Aufbruch), 712;  
 wie \πάρ/ νηψί 631.      658 f. ~ Ω 643 f. ῥ' ἄρα στόρεσαν. – Im Hexameter metrisch gefordertes iδέ.      659 ~ 621, s.d.  
 660 ~ Ω 648 #αῖψα δ' ἄρα στόρεσαν. – Wie 213, bzw. wie O 162 ἐπιπείσεται (~ 178 ἐπι-  
 πείσεαι), s.d.      661 ~ ν 73 ῥῆγός τε λίνον τε#; vgl. ψ 180 κώεα καὶ χλαίνας καὶ ῥῆγεα  
 σιγαλόεντα.      662 ~ 690, s.d.; τ 50 ἐνθ' ἄρα καὶ τότ' ἔλεκτο καὶ Ἡῶ δῖαν ἔμιμνεν. – Der  
 Versanfang ist dem Kontext angepasst; ion. #ἐνθ' ὁ γέρων (nur hier) variiert formelhaftes #ἐνθ' ὁ γε B 724 u.ö.      663 = Ω 675, ~ δ 304 Ἀτρεῖδης δὲ καθεῦδε μυχῷ δόμου ὑψη-  
 λοῖο; Σ 203, Ω 511 #αὐτάρ Ἀχιλλεύς; ψ 41 μυχῷ θαλάμων εὐπήκτων#. – Ionisch (-ou#).  
 664 ~ 565; Λ 632 ὁ οἰκοθεν ἦγ' ὁ (!) γεραιός#, s.d.      665 ~ Π 181 #Φύλαντος θυγάτηρ, α 52  
 #Ἀτλαντος θυγάτηρ.      667 ~ 590 ἐῦζωνος, s.d.; Λ 353 τήν οἱ πόρε Φοῖβος Ἀπόλλων# (u.ä.). Vgl. Λ 624 ἐύπλόκαμος 'Εκαμήδη#.      669 'kaum waren sie ... gekommen'; = H 313  
 (s.d.). Vgl. u.a. N 330 #οἵ δ' ὡς ιδομενῆα ἴδον.      671 ~ 311 ἄλλοθεν ἄλλος#, s.d.; Ψ 469  
 ἀνασταδόν; A 332, Θ 445 οὐδ' ἐρέοντο#. Vgl. O 85 f. οἵ δὲ ιδόντες | πάντες ἀνήξαν καὶ  
 δεικανόωντο δέπασσιν.      673 Vgl. Γ 192 #εἴπ' ἄγε μοι; Ξ 3 #φράζεο, διε Μαχᾶον; I 169,  
 192, 676 δῖος Ὁδυσσεύς#. – Im Hexameter elidierte μοι (!), wie u.a. N 481 (s.d.).

675      |ῆ|F' [ρ'] ἐθέλει νή|Fεσσι ἀ|λεξέμεναι| \κακὸν/ πῦρ,  
           |ῆ|F' ἀπέ|Fει|Fπε, χόλος δ' ἔτ' \_ ἔχει |λέν φρεσὶ/ θυμόν;“  
         τὸν δ' αὐ|τε \προτί|Fει|Fπε\*/ πολύτλας |δῖος Ὁδυσ|σεύς·  
         „|Ατρε|Fίδη| κύδιστε, Φάναξ ἀν|δρῶν Ἀγάμεμ|νον,  
         κεῖνός γ' |ούκ ἐθέλει σβέσσαι \_ χόλον, |ἀλλ' ἔτι +μάλι|λον  
         \πίμπλα|ται\*/ μένεος, σὲ δ' ἀναίνετ' |ἡδὲ σὰ δῶ|ρα.  
 680      \\*αὐτόνο|όν| σε φράζεσθ' / ἐν \_ Ἀργεί|οισι ἄνω|γε,  
         ὅππως κεν νῆ|Fας \σα|Fόης\*| \_ ἡδὲ/ |λα|Fδὸν Ἀχαι|Fῶν·  
         \\*αὐτόνο|ος δ' ἡπείλησ' / ἄμ' \_ ἥ|Fοι |φαινομένη|φι  
         νῆ|Fας \εύσέλ|μους\*/ ἄλαδ' ἐλ|κέμεν |άμφι|Fελίσ|σας.  
         |καὶ δέ \κε/ τοῖς| ἄλλοισι ἔ|φη παραμυ|θήσασθαι  
 685      Φοίκαδε \πλέ|Fειν\*, ἐπεὶ οὐκ\_έτι |δήετε τέκ|μωρ  
         |Fιλίο' αἰ|πεινῆς· μάλα γάρ \Fοι/ |εύρύοπα| Ζεὺς  
         χεῖρ' \έ|Fήν/ ὑπερέ|σχε, τεθαρσή|κασι δὲ λα|Fοί.'  
         |ώς ἔφατ'. +εῖ|σι καὶ \τὰ/ |Fειπέμεν |οῖ μοι ἔπον|το,  
         Αἴας καὶ κή|ρυκε \δύ' ἄλ|λω\*, πε|πνυμένω ἄμ|φω.  
 690      Φοῖνιξ δ' |αῦθι [ό] γέρων| \κατέλεκτο/, |ώς γάρ ἀνώ|γει,  
         |δφρα |Fοι ἐν| νή|Fεσσι φίλην ἐς |πατρίδ' ἔπη|ται  
         |αῦριον, |αῖ| κ' ἐθέλη/· ἀνάγκῃ δ' |οῦ τί μιν ἄ|ξει.“  
         ώς \φάθ/, |οῖ δ' ἄρα πάν|τες ἀκήν \γέ|νοντο/ |σιω|πῆ  
         {[μῆθον]} ἀγασσάμε|νοι· μάλα γάρ| \_ κρατε|ρῶς ἀγόρευ|σε}.

674 δῆιον      675 μεγαλήτορα      676 προσέειπε      679 πιμπλάνεται – ἀναίνεται      680 αὐτόν  
 σε φράζεσθαι      681 τε σόης καὶ; Edd. mit Aristarch σοῶς/σαῶς      682 αὐτὸς δ' ἡπείλησεν  
 683 ἐϋσσέλμους      684 ἀν      685 ἀποπλείειν      686 ἐθεν      687 χεῖρα ἐήν      688 οἵδε τάδ'  
 689 δύω      690 κατελέξατο      692 ἥν ἐθέλησιν      693 ἔφαθ' – ἐγένοντο

674 ~ 347 (Achilleus), s.d.; vgl. u.a. 251 ἀλεξήσεις κακὸν ἥμαρ# (Odysseus).      675 ~ 109,  
 255; s. zu 629.      676 ~ 114 bzw. Θ 97.      677 = 96.      678 ~ Π 621 σβέσσαι μένος, Φ 305  
 ἀλλ' ἔτι μᾶλλον#.      679 ~ 510 #δς δέ κ' ἀνήνηται; 301, 378 (#αὐτὸς καὶ) τοῦ (!) δῶρα, s.d.  
 – Vgl. A 103 f. μένεος δὲ μέγα φρένες ἀμφιμέλαιναι | πίμπλαντ(o); im Hexameter suffixal  
 gestrecktes πιμπλάνεται (nur hier).      680, 682 ‘selbständig (denkend)’; vgl. die Namen  
 Αὐτόνοος Λ 301, Π 694, Αὐτονόη σ 182.      680 f. ~ 346 f. (s.d.), 423 f.      681 Wie 424 σόη  
 (σοῶ, σαῶ).      682 f. ~ 357-361 #αῦριον ... | ... ἐπὴν ἄλαδε προερύσσω, | δψεατ ... | ἥρι μάλ  
 'Ελλήσποντον ἐπ' ίχθυόεντα πλεούσας | νῆας ἐμάς.      682 ~ 618 (s.d.), Λ 684. – Im Hexa-  
 meter hiattilgendes νῦ ἐφελκυστικόν.      683 ~ 231 #νῆας ἐϋσσέλμους (Odysseus, s.d.);  
 Β 165, 181 μηδὲ ἔα νῆας ἄλαδ' ἐλκέμεν ἀμφιελίσσας.      684 Wie 417.      685 ff. = 418 ff.;  
 δήετε ließ sich schon im alten Vers nicht in die 1. Person umsetzen.      689 ‘Aias und mit  
 ihm die beiden Herolde’; ~ Γ 148, Η 276 πεπνυμένω ἄμφω#. – Vgl. u.a. Τ 247 f. (Odysseus  
 und κούρητες), ζ 84 (Nausikaa und Mägde).      690 ff. ~ 427 ff.      690 Vgl. 662, 664. – Im  
 Hexameter elidiertes αῦθι, wie sonst nur in Λ 48 = Μ 85 ἵππους εῦ κατὰ κόσμον ἐρυκέμεν  
 αῦθ' ἐπὶ τάφρῳ (s.d.), außerdem β 369, π 463, σ 48.      693 f. = Θ 28 f.      693 = 29, 430.  
 694 ~ 431; mit den Alexandrinern athetiert.

- 695 δὴν δ' ἄνεω ἡσαν τετιηότες νῖες Ἀχαιῶν·  
οὐψὲ δὲ δὴ μετέειπε βοὴν ἀγαθὸς Διομήδης·  
„ΙΑΤΡΕΦÍΔΗ| κύδιστε, Φάναξ ἀν|δρῶν Ἀγάμεμ|νον,  
|μηδ' ὅφελες| λίσσεσθ'| ἀμύμονα |ΠηλεFÍω|να  
|πολλὰ/ |δῶρα διδούς|. ὁ δ' ἀγήνωρ |έστι καὶ ἄλιως·  
700 νῦν αὖ |μιν πολὺ +μάλ|λον \ἀγηνορίη\*/ | ἐνῆκας.  
ἄλλ' ἥτοι κεῖνον μὲν ἔάσομεν, ἢ κεν ἵησιν  
ἡ κε μένῃ· τότε δ' \αῦ| μαχήσεται, |δππότε κέν| μιν  
|θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι ἀνώγῃ |καὶ θεὸς ὅρ|σῃ.  
|άλλ' ἄγεθ', ὃς |κεν/ ἐγὼ Φείπω, πει|θώμεθα πάν|τες·  
705 νῦν μὲν κοιμήσασθε τεταρπόμενοι φίλον ἥ|τορ  
σίτου καὶ οἴνοιο· τὸ γὰρ μένος ἔστι καὶ ἀλκή·  
|αύτὰρ ἐπεί| κε \φανήη|/\_ Φροδοδάκτυλος Ἡ|Φώς,  
καρπαλίμως πρὸ νεῶν ἔχεμεν λαόν τε καὶ ἵππους  
οτρύνων, καὶ δ' αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισι μάχεσθαι.“  
710 ὡς \φάθ/, |οἱ δ' ἄρα πάν|τες ἐπ\_αίνη|σαν βασιλῆ|Φες,  
μῦθον ἀγασσάμενοι Διομήδεος ἴπποδάμοιο.  
|καὶ τότε δὴ| σπείσαντες \βὰν/\_ κλισίηνδε Φέκασ|τος·  
ἐνθα [δὲ] κοιμήσαντο καὶ \νπ|νοιο|/ |δῶρον ἔλον|το.

698 meist μὴ ὅφελες, v.l. μὴ δ'; Aristarch, Ed. Ludwich μηδ' – λίσσεσθαι 699 μυρία  
700 ἀγηνορίησιν 702 αὐτε 704 ἄν 707 φανῆ καλῇ 710 ἔφαθ' 712 ἔβαν 713 ὕπ-  
νου

**695 f. = 30 f. 697 = 677. 698** 'du hättest ihn auch nicht bitten sollen'; ~ Σ 364-367  
#πῶς ... | οὐκ ὅφελον, λ 548 #ώς δὴ μὴ ὅφελον. **699** Wie 261, s.d.; μυρία δῶρα (nur  
hier) variiert μυρία ἔδνα# Π 190, X 472, λ 282. **700** ~ ο 198 καὶ μᾶλλον ὄμοφροσύνησιν  
ἐνήσει#. Vgl. M 46 ἀγηνορίη δέ μιν ἔκτα# (den Eber oder Löwen), X 457 καταπαύσῃ ἀγη-  
νορίης ἀλεγεινῆς# (Hektor). – Der Plural ist nur im Hexameter erforderlich. **701** ~  
ξ 183 f. ἄλλ' ἥτοι κεῖνον μὲν ἔάσομεν, ἢ κεν ἀλῷῃ | ἢ κε φύγῃ. – Originärer Hexameter  
mit ion. ἢ (~ 702 ἢ) und dichtersprachlichem ἵησιν# nach der thematischen Flexion (nur  
hier). **702** ~ H 377 f. ὕστερον αῦτε μαχησόμεθ', εἰς δὲ δαίμων | ἄμμε διακρίνῃ und  
Parallelen; Δ 229 δππότε κέν μιν#. **704** = 26. **705** ~ α 310 λοεσσάμενός τε τεταρπό-  
μενός τε φίλον κῆρ#. **706** = T 161, ~ ξ 46; ähnlich Δ 49, Ω 70 λοιβῆς τε κνίσης τε· τὸ γὰρ  
\_ λάχομεν γέρας ἡμεῖς (Zeus). – Fünfzehnsilbiger Hexameter mit ion. -ou vor Konsonant;  
vor (F)oίνοιο ist καὶ nicht durch elidierte ἡδ(έ) ersetzbar. **707** ~ A 477, Ψ 109, Ω 788  
φάνη ροδοδάκτυλος Ἡώς#. Vgl. Ω 417 ἡώς \_ ὅτε δῖα φανήη#. **708** ~ Σ 172 #έστηκε πρὸ<sup>1</sup>  
νεῶν (!); Σ 153 λαός τε καὶ ἵπποι#. **709** ~ Ο 270 #ότρύνων ἴππηας; Η 173 #καὶ δ' αὐτός;  
M 324 οὔτε κεν αὐτὸς ἐνὶ πρώτοισι μαχοίμην#. – Originärer Hexameter, der die Aristie  
Agamemnons im Λ ankündigt. **710** = H 344, dort als abgeschlossener Satz. **711** = 51,  
s.d. **712** ~ Ψ 58 οἵ μὲν κακείοντες ἔβαν κλισίηνδε ἔκαστος. **713** ~ H 482 κοιμήσαντ'  
ἄρ' ἐπειτα καὶ ὕπνου (!) δῶρον ἔλοντο. – Vgl. A 611 #ἐνθα καθεῦδ' ἀναβάς.

Das vorhomerische Meleagros-Lied  
nach Ilias I (9), Leseversion

- 1 Κουρῆτες τε μάχοντο καὶ \_ Αἴτωλοὶ μενεχάρμαι  
530      ἀμφὶ Καλυδῶνα πόλιν \_ ἀλλήλους τ’ ἐνάριζον,  
          Αἴτωλοί γ’ ἀμυνόμενοι \_ Καλυδῶνος ἐραννῆς,
- 2 Κουρῆτες αὗτ’ ἐκπραθέειν \_ μεμαζῶτες Ἀρηϊ.  
          καὶ γὰρ τοῖσι κακὸν χρυσόθρονος Ἀρτεμις ὅρσε  
          χόλῳ, ὃ Φοί οὐ τι θαλύσια γουνοῖ ἀλωφῆς
- 3 Φοινὲὺς Φέρξ· ἄλλοι δὲ θεοὶ \_ <σφάς> δαίνυνθ’ ἐκατόμβας,  
oīFη δ’ οὐ τά γε Φέρξε ΔιFὸς κούρῃ μεγάλοιο·  
λάθετ’ οὐδὲ νόησ· ἀFάσατο δὲ μέγα θυμοῖ.
- 4 ἡ δὲ χωσαμένη δῖον \_ γένος ιFοχέαιρα  
          ὅρσ’ ἐπὶ +χλοFόνην σῦν ἄγριον ἀργιόδοντα,  
540      δς κακὰ πολλὰ Φέρδε Φέθων ΦοινῆΦος ἀλωφήν,
- 5 πολλὰ δὲ προθέλυμνα κάβ\_βαλλε δένδρεΦα μακρὰ  
αύτῇσι Φρίζησι καὶ αύτοῖς ἄνθεσσι ?έλαιFης.  
τὸν δ’ υἱὸς ΦοινῆΦος ἀπό\_κταν’ αύτὸς Μελέαγρος,
- 6 πολλάων πολίων θηρήτορας ἄνδρας ἀγείρας  
          καὶ κύνας· οὐ μὲν γάρ κε δάμη παύροισι βροτοῖσι,  
          τόσσος ὃ γ’ ἦν, πολλοὺς δὲ πυρῆς ἐπίβησ’ \*ἀλγεινῆς.
- 7 ἡ δὲ τοῖσι θῆκε πολὺν \_ κέλαδον καὶ ἀϋτὴν  
          ἀμφὶ συὸς κεφαλῆ καὶ \_ δέρματι λαχνήFεντι,  
          Κουρῆτων μεσσηγὺ καὶ Αἴτωλῶν καρτεροθύμων.
- \*
- 550      8 ὅφρα μὲν οὖν Μελέαγρος \_ Ἀρηϊ πτολέμιζε,  
          τόφρα δὲ Κουρῆτεσσι κακῶς ἦν, οὐδὲ δύναντο  
          τείχεος ἐκτοσθε μίμνειν \_ πολέFες περ ἐόντες·
- 555      9 ὅτε δ’ αὗτοί Μελέαγρον δῦ \_ χόλος, δς τε καὶ ἄλλων  
          εῖλ’ ἐνὶ στήθεσσι νόον \_ πύκα περ φρονεόντων,  
          ἥτοι δ μητρὶ φίλῃ Ἀλθαίη χωόμενος κῆρ

- 556 10 κεῖτο πὰρ μνηστῇ ἀλόχοι \_ καλῇ \*Ἀλκυονείῃ  
 566 ἀράων μητρὸς κεχολωμένος, ἦ ρά θεοῖσι  
 πόλλ' ἀχέουσ' ἀρᾶτο κασιγνήτοι φόνοιο,
- 569 11 πολλὰ δὲ καὶ γαῖαν πολυφόρβην χερσὶ ἀλοίᾳ  
 571 κικλήσκουσ' ἈΓίδην καὶ ἐπαινὴν Περσεφόνειαν  
 παιδὶ κῆρα δόμεν· τῆς δ' ἡΓεροφοῖτις Ἐρινὺς
- 575 12 κλύ' ἔξ Ἐρέβεσφι, ἀμείλιχον ἥτορ ἔχουσα.  
 τάχα δ' ἀμφὶ πύλας ὅμαδος καὶ δοῦπος ὄρώρει  
 πύργων βαλλομένων ἀτὰρ \_ τὸν λίσσοντο γέροντες
- 13 Αἰτωλῶν, πέμπον δὲ θεῶν \_ ἰερῆς Ἄριστους,  
 ἐλθεῖν καὶ ἀμῦναι, ὑποσχόμενοι μέγα δῶρον·  
 ἥ πιΓότατον πεδίον \_ Καλυδῶνος ἐραννῆς,
- 580 14 τῇ μιν ἄνωγον τέμενος \_ περικαλλὲς ἐλέσθαι  
 πεντηκοντόγυνον, τὸ δ' ἡμισυ Φοινοπέδοιο,  
 ἡμισυ ψιλὴν ἄροσιν \_ πεδίοιο ταμέσθαι.
- \*
- 15 πολλὰ δέ μιν λιτάνευε \_ γέρων ἱππότα Φοινεὺς  
 οὐδοὶ ἐμβεβαΦῶς ὑψηρεφέος θαλάμοιο,  
 σείων κολλητὰς σανίδας, \_ ⟨μὰψ⟩ γουνούμενος νιόν·
- 16 πολλὰ δέ μιν κασίγνηται \_ ἡδὲ πότνια μήτηρ  
 585 λίσσονθ· δὲ μάλλον ἀναίνετο· πολλὰ δ' ἐταῖροι,  
 οἵ Φοι κεδνότατοι καὶ φίλτατοι ἥσαν ἀπάντων·
- 17 ἀλλ' οὐδ' ὡς ἔτι τῷ θυμὸν \_ πεῖθον ἐνὶ στήθεσσι,  
 πρίν γ' ὅτε δὴ θάλαμος βάλλετο, τοὶ δ' ἐπὶ πύργων  
 βαῖνον Κουρῆτες δαΦελοῖς τ' \_ ἔμπρηθον μέγα Φάστυ.
- 590 18 καὶ τότε δὴ Μελέαγρον \_ εὔζωνος παράκοιτις  
 λίσσετ' ὁδυρομένη, καί Φοι κατάλεξε πάντα  
 κήδε', ἃ τ' ἀνθρώποισι πέλει, τῶν Φάστυ Φάλωῃ·

19 ἄνδρας μὲν κτείνουσι, πόλιν δέ τε πῦρ ἀμαθύνει,  
τέκνα δ' ἄλλοι ἄγουσι καλλιζώνους τε γυναικας  
[...].

595 20 τοῖ' ὁρίνετο θυμὸς ἀκούοντος κακὰ Φέργα,  
[...]  
βῆ δ' ἵμεν, χροῖ δ' ἔντεα \_ δύσετο παμφαίνοντα.

21 ὡς δ μὲν Αἰτωλοῖσι ἄμυνε νηλεψὲς ἥμαρ  
Φείξας Φῶ θυμῷ· ἀτὰρ οὐκ\_έτι δῶρα τέλεσσαν  
πολλὰ καὶ χαρίζεντα· κακὸν δ' ἄμυνε καὶ αὔτως.

Das vorhomerische Meleagros-Lied  
aus Ilias I (9), sprach- und vergeschichtlich bearbeitet

- 1 Κουρῆτές τε μάχον|το καὶ \_ Αἴτω|λοὶ μενεχάριμαι  
 530                    ἀμφὶ \Καλυ|δῶνα πόλιν/ \_ ἀλλήλους <τ’> ἐνάριζον,  
 Αἴτωλοί \γ’/ ἀμυνόμενοι \_ Καλυ|δῶνος ἐραν|νῆς,
- 2 Κουρῆτες \αῦτ’ |έκπραθέειν\*/ / \_ μεμα|Fῶτες "Αρη|ī.  
 καὶ γὰρ |τοῖσι κακὸν| χρυσόθρονος |"Αρτεμις ὅρ|σε  
 \χόλω/, ὅ Fοι |ού τι θαλύ|σια |γουνοῖ ἀλω|Fῆς
- 535                 3 Φοινεὺς Φέρξ· ἄλιλοι δὲ θεοὶ | \_ <σφάς> δαίνυνθ' ἔκατόμ|βας,  
 οἴFη δ |ού \τά γε Φέριξε/ ΔιFὸς κού|ρη μεγάλοι|ο·  
 \λάθετ' |ούδε νόησ'|/ ἀFάσατο |δὲ μιέγα θυμοῖ.
- 4 ή δὲ \χωσαμένη|/ δῖον \_ γένος |iFοχέαι|ρα  
 \όρσ'/ ε|πὶ +χλοFόνην| σῦν ἄγριον |άργιόδον|τα,  
 540                 |δες κακὰ πολι|λὰ \Φέρδε\*/ Φέθων ΦοινῆFος ἀλω|Fήν,
- 5 πολλὰ |δὲ [ὅ γε] προθέλυμ|να \κάβ\_βαλλε\*/ |δένδρεFα μακ|ρὰ  
 αὐτῆσι Φρί|ζησι καὶ αὐ|τοῖς \άν|θεσσι\* ?έλαί|Fης/.  
 τὸν δ’ υἱὸς ΦοινῆFος \άποι\_κταν’ αὐ|τὸς/ Μελέαγ|ρος,
- 6 \πολλά|ων/ πολίων| θηρήτορας |άνδρας ἀγεί|ρας  
 545                 |καὶ κύνας· οὐ| μὲν γάρ κε δάμη παύ|ροισι βροτοῖσι,  
 |τόσσος \δ' γ' ἦν/, πολλοὺς δὲ πυ|ρῆς ἐπίβησ'| \\*ἀλγεινῆς/.
- 7 ή δὲ \τοῖσι/ |θῆκε πολὺν| \_ κέλα|δον καὶ ἀστήν  
 |ἀμφὶ συδῖ| κεφαλῆ καὶ \_ |δέρματι λαχ|νήFεντι,  
 Κουρῆτων \μεσ|σηγὸν/ καὶ Αἴτωλῶν \καρτεροθύμων/.

\*

---

530 πόλιν Καλυδῶνα καὶ 531 μὲν 532 δὲ διαπραθέειν 533 χωσαμένη 535 ἕρξ'  
 Edd. Ludwich, West, schwächer v.l. ρέξ' 536 ἔρρεξε 537 ή λάθετ' ή οὐκ ἐνόησεν mit  
 antiker v.l. ἐκλάθετ' οὐδ' (Zenodot) 538 χολωσαμένη 539 ὥρσεν ἐπὶ χλούνην  
 540 πολλ' ἔρδεσκεν 541 χαμαὶ βάλε 542 ἄνθεσι μήλων 543 ἀπέκτεινεν 544 πολ-  
 λέων ἐκ 546 ἔην – ἀλεγεινῆς 547 ἀμφ' αὐτῷ 549 τε μεσηγὸν – μεγαθύμων

- 550 8 |*δφρα μὲν οῦν| Μελέαγρος \_ \’Αρη|ī πτολέμιζε/,  
|τόφρα δὲ Κουρήτεσσι κακῶς ἦν, |οὐδὲ δύναν|το  
|τείχεος ἐκ|τοσθε μίμνειν \_ πολέ|Φες περ ἔόν|τες·*
- 9 |*ὅτε δὲ αὖ/ Μελέαγρον \δῦ/ \_ χόλος, |δς τε καὶ ἄλλων  
|εῖλ' ἐνὶ/ στήθεσσι νόον| \_ πύκα |περ φρονεόν|των,  
555 |ἡτοι δ μητρὶ φίλῃ Ἀλθαίη |χωόμενος| κῆρ*
- 556 10 κεῖτο \πάρ/ μνησ|τῇ ἀλόχοι\_ καλῇ \\*Αλκυονείῃ/  
566 |ἀράων/ μητρὸς κεχολωμένος, |ῃ ἡα θεοῖσι  
|πόλλ' ἀχέουσ'| ἀρᾶτο κασιγνή|τοιο φόνοιο,
- 569 11 |πολλὰ δὲ καὶ γαῖαν πολυφόρβην |χερσὶ ἀλοίᾳ  
571 κικλήσ|κουσ' ἈΓίδην| καὶ ἐπαινὴν |Περσεφόνειαν  
παιδὶ \κῆρα δόμεν|/· τῆς δὲ ἡφεροιφοῖτις Ἐρινὺς
- 575 12 |κλύ\*/ ἔξ Ἐρέβεσφι, ἀμείλιχον |ἡτορ ἔχου|σα.  
|τάχα δ/ |άμφι πύλας| ὅμαδος καὶ |δοῦπος ὀρώ|ρει  
πύργων |βαλλομένων|· \άταρ \_ τὸν/ λίσσοντο γέρον|τες
- 13 Αἰτωλῶν, πέμπον δὲ θεῶν| \_ ἵε|ρῆΦας ἀρίστους,  
|έλθεῖν/ καὶ ἀμῦναι, ὑπο|σχόμενοι μέγα δῶ|ρον.  
|\ῆ/ πι|φότα|τον πεδίον| \_ Καλυδῶνος ἐραν|νῆς,
- 14 |*τῇ μιν ἄνω|γον/ τέμενος| \_ περικαλλὲς ἔλεσ|θαι  
πεντη|κοντόγυον|, τὸ \δ/ ἡμισυ |Φοινοπέδοιο,  
580 ἡμισυ [δὲ] ψιλὴν ἄροσιν| \_ πεδίοιο ταμέσ|θαι.*
- \*
- 15 |πολλὰ δέ μιν| λιτάνευε \_ γέρων |ἵππότα/ Φοινεὺς  
|οὐδοῖ ἐμβεβαΦώς\*/|/ ὑψηρεφέος θαλάμοιο,  
σείων κολλητὰς σανίδας|, \_ ⟨μὰψ⟩ γουνούμενος υἱόν·

---

550 ἀρηΐφιλος πολέμιζε 552 meist ἔκτοσθεν 553 ἀλλ' ὅτε δὴ – ἔδυ 554 οἰδάνει ἐν  
556 παρὰ – Κλεοπάτρῃ 566 ἔξ ἀρέων 571 δόμεν θάνατον 572 ἔκλυεν 573 τῶν  
δὲ τάχ' 574 τὸν δὲ 576 ἔξελθεῖν 577 ὀππόθι 578 ἔνθά μιν ἥνωγον 579 μὲν  
581 ἵππηλάτα 582 οὐδοῦ ἐπεμβεβαὼς

- 16 |πολλὰ δέ \μιν/| κασίγνηται \_ \ήδε/ |πότνια μή|τηρ  
 585 \λίσσονθ'/· δέ |μάλλον ἀναί|νετο· |πολλὰ δ' ἔται|ροι,  
 οἵ |φοι |κεδνότατοι| καὶ φίλτατοι |ῆσαν ἀπάν|των·
- 17 ἀλλ' οὐδ' |ῶς \ἔτι τῷ| θυμὸν \_ |πεῖθον/ ἐνὶ| στήθεσσι [ἔπειθον],  
 |πρίν γ' δτε δὴ| θάλαμος \βάλλετο/, |τοὶ δ' ἐπὶ πύρ|γων  
 βαῖνον Κουρῆ|τες \δαφειοῖς\* τ'| \_ ἔμπρη|θον\*/ μέγα |Fάσ|τυ.
- 590 18 |καὶ τότε δὴ| Μελέαγρον \_ \εῦζω|νος\*/ παράκοι|τις  
 |λίσσετ' ὁδυ|ρομένη, καὶ |φοι \κατάλε|ξε πάντα/  
 |κῆδε', \ἄ τ'/ ἀν|θρώποισι πέλει, τῶν |Fάστυ |Fάλω|ῃ·
- 19 ἄνδρας μὲν κτεί|νουσι, πόλιν| δέ τε |πῦρ ἀμαθύ|νει,  
 τέκνα δ' [τ'] |ἄλλοι ἄγου|σι \καλλιζώ|νους\*/ τε γυναῖ|κας  
 [...].
- 595 20 |τοῖ' ὁρίνετο/ θυ|μὸς ἀκούον|τος κακὰ |Fέρ|γα,  
 [...] βῆ δ' \i|μεν/, χροῖ δ' ἔν|τεα \_ \δύσετο παμ|φαίνοντα/.
- 21 |ῶς δ μὲν Αἰ|τωλοῖσι \ἄμυνε |νηλεFὲς/ \ῆ|μαρ  
 |Fείξας |Fῶ θυ|μῷ· |ἀτὰρ/ οὐκ\_έτι |δῶρα τέλεσ|σαν  
 πολλὰ [τε] |καὶ χαρί|Fεν|τα· κακὸν δ' \ἄ|μυνε/ καὶ αὖ|τως.

---

584 τόν γε – καὶ 585 ἔλλισσονθ' 587 τοῦ θυμὸν 588 πύκ' ἐβάλλετο 589 καὶ ἐν-  
 ἐπρηθόν 590 εὔζωνος 591 κατέλεξεν ἀπαντα 592 ὅδ' 594 βαθυζώνους 595 τοῦ  
 δ' ὡρίνετο 596 iέναι – ἐδύσετο παμφανόωντα 597 ἀπήμυνεν κακὸν 598 τῷ δ'  
 599 ἔμυνε